

Das Ostpreußenblatt

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen e. V.

Jahrgang 17 / Folge 29

Hamburg 13, Parkallee 86 / 16. Juli 1966

3 J 5524 C

Harold Wilsons steiniger Weg

EK. Von den drei britischen Sozialisten, die bisher das Amt eines Regierungschefs im Vereinigten Königreich übernahmen, darf Harold Wilson, der jetzige Premier, wohl als die härteste und dynamischste Persönlichkeit gelten. Weder Ramsay MacDonald noch Clement Attlee, die vor und nach dem Zweiten Weltkrieg die Staatsgeschäfte leiteten, kamen ihm an Zähigkeit und Vitalität gleich. Niemand zweifelt daran, daß der jetzige Ministerpräsident und Labourführer zu jener Kategorie sehr harter und selbstbewußter Politiker gehört, die ihre einmal errungenen Machtpositionen auch in kritischen Zeiten bis zum Äußersten verteidigen. Das hat er schon in jenen Monaten bewiesen, als er im Unterhaus nur über eine Mehrheit von drei, vier oder fünf Stimmen verfügte und eigentlich bei jeder Abstimmung in Westminster mit einer Niederlage rechnen mußte. Die Märzahlen dieses Jahres haben ihm eine rechnerisch sichere Majorität von 80 bis 90 Mandaten geschenkt, so daß nun eigentlich alle Hindernisse für die rasche Durchführung seiner umfassenden sozialen und wirtschaftlichen Reformpläne aus dem Weg geräumt schienen. Zu diesem Erfolg hatte nicht wenig das persönliche Prestige Wilsons beigetragen, die bei vielen Briten im Frühjahr verbreitete Ansicht, daß er der erwünschte „Superman“ und unübertreffliche Taktiker sei, der die in vieler Hinsicht kritische Situation Old Englands wie kein anderer meistern könnte. Hatte er nicht Mittel und Wege gefunden, die höchst bedrohliche Finanz- und Währungskrise, mit kräftigem Beistand verbündeter Länder wenigstens zeitweise zu entschärfen? War er nicht sehr energisch den gewerkschaftlichen Lohnforderungen entgegengetreten und hatte er nicht der etwas träge gewordenen Geschäfts- und Industriewelt Großbritanniens ins Gewissen geredet?

An vielen Fronten bedroht

Harold Wilson ist sich gewiß darüber im klaren gewesen, daß die Aufgabe, die ihm nach der zunächst sehr knappen Niederlage der Konservativen als neuer Premier zufiel, nicht leicht zu meistern sein würde. Wie schwer die Bürde, die er auf sich zu nehmen hatte, in Wirklichkeit war, das hat er erst in den letzten Monaten so recht erfahren. War er noch mit sehr kühnen und teilweise auch recht radikalen Programmen in die Wahlen gegangen, die er kraftvoll und sehr energisch baldigst zu ver-

wirklichen hoffte, so mußte er bald genug erkennen, daß die Lage sich für einen verantwortlichen Regierungschef ganz anders darstellt wie für einen Oppositionsführer. Er hatte mit beider Kritik am angeblich völligen Versagen der Konservativen nie gespart. Nun mußte er — sehr widerwillig — erkennen, daß es gewiß nicht nur Fehler und Unterlassungen seiner parteipolitischen Gegner gewesen waren, die die vielen sehr ernstesten Probleme des britischen Königreiches heraufbeschworen hatten. Gerade in der jüngsten Zeit hat sich deutlich gezeigt, daß sein Nimbus als starker und unwiderstehlicher Staatsmann selbst in den Reihen der eigenen Partei etwas verblaßt ist und daß seine politische Position an den verschiedensten Fronten scharf attackiert wird. Vor den Märzahlen hat der radikale linke Flügel der Labourparty im Hinblick auf die prekäre Lage der sozialistischen Regierung im Parlament noch eine Art Burgfrieden eingehalten. Heute zeigt er sich sehr aktiv und kritisch gegenüber dem Wilsonkurs. Höchst bezeichnend war der Verlauf jener Versammlung der Labourpolitiker, die der Premier Mitte Juni abhielt und bei der schließlich 225 Abgeordnete ihm ihr Vertrauen aussprachen, während offiziell nur 54 die Forderungen der „Rebellen“ guthießen. So imposant, wie es äußerlich schien, war das Votum aber keineswegs, zumal sich über 50 Politiker der Stimme enthielten und die gezielten Angriffe auf die Militärpolitik des Kabinetts keineswegs aufhörten. Nach wie vor fordert die Linke das Ende britischer Einsätze „östlich von Suez“ und eine völlige Änderung der Londoner Haltung gegenüber der amerikanischen Vietnam- und Außenpolitik.

Grenzen der Macht

Gerade heute sollte man daran denken, daß die britische Arbeiterpartei eine Schöpfung der einflußreichen Gewerkschaften und anderer Verbände sozialistischer Grundhaltung (Konsumgenossenschaften usw.) war. Ihr Einfluß in den Parteiformationen und vor allem auf die Parteifinanzierung ist immer sehr stark geblieben und Wilson hat beispielsweise bei seiner Regierungsbildung größten Wert darauf gelegt, eine Reihe von wichtigen Gewerkschaftsführern als Minister zu berufen und damit enger an sich zu binden. In der Labour-Unterhausfraktion stellen die Vertrauensleute der in England überaus zahlreichen und oft sehr eigenwilligen Gewerkschaften eine durchaus beachtliche und einflußreiche Gruppe. Wilsons Hoffnung, nach seinem Amtsantritt die Spitzenorganisationen der Arbeiter und Angestellten stärker unter seine Kontrolle zu bekommen und vor allem die Welle der neuen Lohnforderungen, Arbeitskämpfe und Streiks aufzangen zu können, hat sich nicht erfüllt. Gerade ein sozialistischer Regierungschef wird sich vor offenen Auseinandersetzungen mit einer der wichtigsten und stärksten Säulen seiner Partei scheuen. Der für die Wirtschaft und Währung Großbritanniens so gefährliche Seemannsstreik hat deutlich genug gezeigt, wo die Grenzen der Macht auch eines sehr energischen Labourpremiers liegen, sobald es um solche Fragen geht. Knapp 60 000 Mitglieder eines Berufsverbandes, in dem übrigens kommunistisch eingestellte Funktionäre an Einfluß gewonnen haben, konnten der Regierung und 55 Millionen Briten weitgehend das Gesetz des Handelns aufzwingen, fast alle Vermittlungsvorschläge des Ministerpräsidenten zurückweisen und Englands Handelsflotte lahmlegen. Die Pfundwährung geriet abermals in die Zone äußerster Gefährdung. Der ohnehin kränkelnde Export



Idyll an der Samlandküste

Ein sonnenüberfluteter Weg an der Steilküste in der Nähe von Palmnicken, im Hintergrund die Dünen, unten das Rauschen der Brandung — und unter den Bäumen eine schwarzweiß gefleckte Ziege auf der Suche nach Futter — ein sommerlicher Schnappschuß, der Erinnerungen an Ferientage in der Heimat weckt.

Foto: Mauritius

Unveränderte Moskauer Deutschlandpolitik

M. Moskau. Die sowjetisch-französische Deklaration ist vom Moskauer Rundfunk als eine Bestätigung der sowjetischen Deutschlandpolitik ausgelegt worden. Es heiße in der Deklaration, daß für die Sowjetunion und Frankreich das erste Ziel die Normalisierung und dann die allmähliche Entwicklung der Beziehungen zwischen allen europäischen Ländern sei. „Zwischen allen europäischen Ländern heißt zwischen allen gegenwärtig bestehenden Ländern“ — meinte Radio Moskau.

Das angestrebte Ziel der „Normalisierung“ habe in Anwendung auf die Deutschlandfrage in der Interpretation des Sowjetrundfunks folgendes zu bedeuten:

„Was das nationale Problem Deutschlands anbelangt, so hängt seine Lösung von der Normalisierung der Beziehungen zwischen beiden bestehenden deutschen Staaten ab. Dieses Problem betrifft vor allem die deutschen Staaten selber. Gleichzeitig ist es auch ein europäisches Problem in dem Sinne, daß es den europäischen Völkern gar nicht gleichgültig ist, wie und in welcher Form künftighin die Wiedervereinigung Deutschlands erzielt werden kann, ob dieser Wiedervereinigungsprozeß die Konsolidierung des Friedens fördern wird oder nicht.“

Im Gegensatz zu diesen optimistischen „Auslegungen“, die freilich nur als Propagandakost für das westliche Ausland serviert werden, ist die Unterordnung der eigenen Sowjetbevölkerung eher auf den Tenor gestimmt, an die Ergebnisse des de Gaulle-Besuches keine vorläufigen oder übertriebenen Erwartungen zu knüpfen.

So warnte die „Prawda“ dieser Tage: „Die schwierige Lage des kalten Krieges in Europa und nicht nur in Europa allein, haben als Erbe zu viele komplizierte und verwinkelte Probleme hinterlassen, und es wird einer Unmenge Energien und geduldiger Bemühungen bedürfen, um den Boden für eine wirkungsvolle Zusammenarbeit aller europäischen Staaten zu ebnen.“

In einem Gespräch erklärten sowjetische Rundfunkkommentatoren, der französische Staatschef und die Sowjetführer hätten zwar eine gemeinsame Sprache gefunden, seien daher aber „auf ihren Positionen verblieben“, hätten „ihre Prinzipien verteidigt“ und ein „differenziertes Herangehen an dieses oder jenes Problem gezeigt“.

Die französische Bombe

GR. Die Sowjets, die an einer weiteren Ausbreitung von Atomwaffen ebenso wenig interessiert sind wie die Amerikaner, haben gegen die französischen Atomversuche nicht protestiert. Der Protest kam vorwiegend aus Washington und London, von Freunden also, die ihre atomaren Versuchsreihen erfolgreich abgeschlossen haben oder technisch so weit sind, daß sie alle weiteren Experimente unterirdisch vornehmen können. Die Entrüstung über Frankreichs Vorgehen leidet dementsprechend an fehlender Überzeugungskraft. Eine explodierende Bombe konventioneller Herkunft ist gefährlicher als ein nuklearer Sprengsatz, der in der Südsee verpufft.

Es gab eine Zeit, da man anders darüber dachte. Seit aber die Atombombe wegen ihrer unbegrenzten Verwendbarkeit und nach Herstellung des atomaren Gleichgewichts ihren Wert als Aggressionswaffe verloren hat und eine echte Verteidigungswaffe geworden ist, sieht man die Dinge nüchterner an. Ein atomar gerüstetes Land ist heute praktisch unangreifbar, weil es jedem Angreifer unerträglichen Schaden zufügen kann.

Frankreich besitzt keine Kolonien mehr, es hat keine Einflußsphären außerhalb Europas

zu schützen. Damit wird seine „Force de frappe“ zu dem, was eine Atomstreitmacht heute sein sollte: ein Instrument zur Verteidigung des eigenen Territoriums. Eine glaubwürdige Abschreckungswaffe, die eher kriegsverhindernd als kriegsfördernd wirkt.

So kommt es, daß die französische Bombe für die Amerikaner anstößiger ist als für die Sowjets. Der amerikanische Einfluß auf Westeuropa basiert nicht zuletzt auf der Notwendigkeit, der NATO den atomaren Schutz durch die USA zu erhalten. Nicht alle NATO-Partner sind davon überzeugt, daß dieser Schutz auch dann gewährt wird, wenn er der amerikanischen Einschätzung der Lage und den amerikanischen Interessen zuwiderläuft. Die Forderung nach einer NATO-Atomstreitmacht wurde nicht durch Mißtrauen, aber durch erklärare Vorsicht begründet. De Gaulle ging einen Schritt weiter, er sprach das Mißtrauen aus. Seine Bombe fundiert die Unabhängigkeit Frankreichs von den USA. Eine Unabhängigkeit, die — ohne daß de Gaulle dies will — den Beifall der Sowjets findet.

Frankreichs kleine Bombe verändert das militärische Gleichgewicht nur wenig, das politische jedoch um so mehr. In Westeuropa wird

Churchill warnte die Amerikaner

London (hvp) - Großbritanniens Kriegspremier Winston Churchill berichtete seinem Leibarzt Lord Moran zur Zeit der Potsdamer Konferenz, daß er während der Beratungen „die Amerikaner auf den Knien angelehnt“ habe, „den Russen nicht einen so großen Happen Deutschland zu überlassen“, wie das dann doch geschehen sei, weil man ihm kein Gehör geschenkt habe. Diese Episode schildert Lord Moran in seinen kürzlich erschienenen Churchill-Memoiren, die insbesondere auch über die Verschlechterung des Gesundheitszustandes des britischen Staatsmanns nach der aufreißenden Konferenz mit Stalin und Roosevelt in Teheran Aufschluß geben.

Aus dem, was Lord Moran über das Verhalten Winston Churchills auf der Potsdamer Konferenz mitteilt, geht das weitere hervor, daß der britische Premierminister den amerikanischen Präsidenten Truman zu bewegen suchte, Entscheidungen über das Ausmaß des sowjetischen Besatzungsgebietes bis zu einem Zeitpunkt nach der Konferenz zurückzustellen, indem er betonte, man brauche doch „Tauschobjekte“ für künftige Verhandlungen mit den Sowjets. Bekanntlich hat dies nur insofern Erfolg gehabt, als die deutschen Ostgebiete jenseits von Oder und Neiße allein polnischer Verwaltung unterstellt wurden, daß ausdrücklich im Potsdamer Protokoll niedergelegt wurde, die deutschen Ostgrenzen sollten erst in einem Friedensvertrage mit Deutschland festgelegt werden und daß die beiden Westmächte sich nicht verpflichteten, auf einer Friedenskonferenz für eine Abtretung der polnisch besetzten Gebiete an Polen einzutreten.

es etwa 1970 eine kontinentale Atomstreitmacht geben, die sich ohne weiteres in eine westeuropäische Verteidigungsgemeinschaft einfügen läßt. Wer heute an morgen denkt, sollte unter diesem Blickwinkel das deutsch-französische Verhältnis prüfen.

Großer SPD-Erfolg in Nordrhein-Westfalen

r. Die Wahlen im größten Bundesland, Nordrhein-Westfalen, haben der SPD einen sehr beachtlichen Gewinn an Stimmen und Mandaten gebracht, während die CDU einen beträchtlichen Verlust hinnehmen mußte. Im neuen Landtag stellen die Sozialdemokraten 99 von insgesamt 200 Abgeordneten. Im letzten Landtag waren sie nur mit 90 Abgeordneten vertreten. Die CDU, die im letzten Landtag 96 Mandate erhielt, ging diesmal auf 86 zurück. Die FDP ist im neuen Landtag mit 15 Abgeordneten (bisher 14) vertreten. Die SPD erhielt mit 49,5 Prozent der Stimmen fast die absolute Mehrheit. Im letzten Landtag entfielen auf sie 43,3 Prozent der gültigen Stimmen. Der Stimmanteil der CDU sank von 46,4 auf 42,8 Prozent. Der Stimmanteil der FDP stieg von 6,9 auf 7,4 Prozent. Die Wahlbeteiligung lag mit 76,6 Prozent erheblich niedriger als bei der Bundestagswahl 1965, wo sie 87,7 Prozent erreichte.

Für die Bildung einer neuen Landesregierung erwartet die SPD einigermassen schwierige Verhandlungen, da die SPD mit 99 von 200 Mandaten nicht eine absolute Mehrheit erreicht hat und die bisherige Koalition CDU und FDP zusammen auch nur 101 Abgeordnete stellt. Die FDP hat durch ihren Landesvorsitzenden, den bisherigen Innenminister Weyer, erneut erklären lassen, sie wolle sich an keiner Koalition mit der SPD beteiligen. Der SPD-Vorsitzende Heinz Kühn betonte, er wolle sowohl der CDU wie auch der FDP offizielle Verhandlungen anbieten. Er nannte das Wahlergebnis eine Niederlage für Bundeskanzler Ludwig Erhard, der sich persönlich in diesem Wahlkampf stark engagiert habe. Nach seiner Ansicht müsse der Erfolg der SPD bei den Landtagswahlen auch Auswirkungen auf die Bundespolitik haben. Der Bundesvorsitzende der SPD, Bürgermeister Willy Brandt, wollte den Wahlausgang als einen klaren Führungsauftrag an die Sozialdemokraten gewertet wissen. Die Wähler an Rhein und Ruhr hätten zum Ausdruck gebracht, daß sie nicht mehr wollten, daß gegen die SPD im größten Bundesland regiert werde. Der bisherige Ministerpräsident Meyers brachte zum Ausdruck, daß er selbst auf keinen Fall Minister in einer von Kühn geführten Regierung bleiben werde.

Es wird sich in den nächsten Tagen zeigen, ob sich der Gedanke einer großen Koalition zwischen SPD und CDU verwirklichen läßt. Man hält in Düsseldorf auch die Möglichkeit der Bildung einer sozialdemokratischen Minderheitsregierung für möglich.

Vatikan

lehnt Polens Forderungen ab

Weder Abberufung Wyszyńskis noch Anerkennung der Oder-Neiße-Linie

NP Rom.

Mit besonderer Aufmerksamkeit registriert man im Vatikan die Ereignisse in Polen. Besorgnis lösten vor allem die Zusammenstöße zwischen demonstrierenden Katholiken und der Polizei sowie die immer feindseliger werdende Haltung des Warschauer Regimes gegenüber Kardinal Wyszyński aus. Bisher reagierte der Vatikan auf alle diese Maßnahmen nicht. Er möchte die Situation keineswegs verschärfen, sondern sich bemühen, die Spannung zu mildern. Gleichzeitig aber zeigt sich der Heilige Stuhl nicht bereit, ultimative Forderungen der polnischen Machthaber nachzugeben.

Diese Forderungen standen im Mittelpunkt des Gesprächs, das der rotpolnische Botschafter bei der italienischen Regierung, Adam Willmann, dieser Tage mit Monsignore Dell'Acqua vom vatikanischen Staatssekretariat führte. Für die „Herstellung normaler Beziehungen“ verlangte Warschau erstens die Auflösung der beim Heiligen Stuhl noch bestehenden Botschaft der polnischen Exilregierung, zweitens die Ernennung polnischer Bischöfe in den Diözesen der deutschen Ostprovinzen und drittens die Entfernung Kardinal Wyszyńskis aus Polen durch Versetzung an den Vatikan. Für die erstgenannte Forderung bezeugte Monsignore Dell'Acqua Verständnis. Die Erfüllung der zweiten machte er von künftigen Abmachungen zwischen Deutschland und Polen abhängig, die dritte wies er entschieden zurück. Der Vatikan hält unter allen Umständen an dem Kardinal und seinem Verbleiben in Polen fest.

Trotz dieser kategorischen Ablehnung geben die polnischen Kommunisten ihre Absicht nicht auf, den Kardinal abzuschließen oder wenigstens zu entmachten. Ihr diene zunächst der Vorschlag, Rom sollte zwei weitere polnische Kardinäle ernennen. Gedacht war an die Bischöfe Wojtyła (Krakau) und Kominek (Breslau). Beide weigerten sich jedoch, den Kommunisten irgendwelche Schutzhilfe zu leisten. Sie stellten sich vielmehr „in vollkommener persönlicher, theologischer, pastoraler und disziplinärer Eigenheit“ hinter Wyszyński. Das hinderte die Kommunisten aber nicht an einem weiteren Vorstoß in dieser Richtung. In Rom werden also eine Abordnung polnischer Katholiken, deren Leiter, Professor Conrad Gorsky, behauptete, sie gehöre zu keiner der streitenden Parteien. Da die Delegation aber auch die Abberufung des Kardinals „als einziges Mittel zur Normalisierung der Lage“ forderte, war offensichtlich, daß hinter diesem Vorstoß das Warschauer Regime stand.

Einsturzgefährdeter Barockspeicher wird gesichert

Allenstein — Ein aus dem 18. Jahrhundert stammender Barockspeicher im Zentrum Allensteins, der, wie die Zeitung „Głos Olsztyński“ berichtet, einzustürzen drohte, wird gegenwärtig gesichert und wieder brauchbar gemacht. Nach seiner Wiederherstellung soll er als Lagerhaus dem Amt für die Erhaltung von Kulturdenkmälern dienen. jon

Das rote Signal

Von J. G. von Morr

Wer an Zahltagen auf den Postämtern jener Stadtteile zu tun hat, in denen unsere Gastarbeiter wohnen und arbeiten, sieht sie dort in langen Schlangen am Einzahlungsschalter warten: die Griechen, die Italiener, die Türken, die Spanier. Es sind Hunderte von Mark, die jeder einzelne nach Hause überweist — es sind Milliarden, die auf der Passivseite der deutschen Zahlungsbilanz jährlich erscheinen. Dagegen wäre gar nichts einzuwenden, wenn unsere Wirtschaft, unsere Zahlungsbilanz so gesund wären, daß wir uns solche Passiva leisten könnten.

Die Nationalökonomien wissen, daß das seit einiger Zeit nicht mehr so ist. Das Volk fühlt zwar schon seit geraumer Zeit, daß etwas nicht stimmt im Staate Bundesrepublik. Aber dem gesunden Gefühl, daß es auf die Dauer nicht gutgehen kann, wenn immer weniger und zudem im Durchschnitt nicht gerade besser gearbeitet wird, steht die Gewohnheit der vielen fetten Jahre, steht die Optik des so sichtbar erreichten Wohlstandes entgegen: warum soll man es sich denn nicht endlich wohl sein lassen, nachdem der Aufbau geschafft ist — und wo die anderen es sich doch auch recht bequem und luxuriös einrichten?

Ja, warum soll man nicht? Warum mahnt der Bundeskanzler beinahe täglich, wir sollten mehr und besser arbeiten, wenn ihm die Gewerkschaften entgegenhalten können, daß unser gigantischer Wiederaufbau ja schließlich nicht mit Nichtstun erreicht wurde? Wenn der Wohlstand allerorten aus den Nähten platzt und wenn es immer mehr Leute auf der Unternehmensebene zu geben scheint, die gar nicht genug Aufwand treiben können, um ihrem Bedürfnis nach „Sozialprestige“ zu genügen?

*

Die Antwort lautet: wir können uns den Luxus des protzenhaften Aufwandes auf der einen wie den einer vielerorts schon sehr laxen Arbeitsauffassung auf der anderen Seite nicht mehr leisten, weil es längst nicht mehr aufwärts mit unserer Wirtschaft geht. So wunder-schöne Zahlen wie Geschäftsberichte auch noch aufzuweisen haben: wir fangen bereits an abzurutschen.

Es gibt genug Alarmzeichen — aber keiner will sie sehen. Größere Verniedungen bei Krupp konnten gerade noch vermieden werden

— für wie lange? Die Konkurse im Baugewerbe nehmen zu. Die Verschuldung der Gemeinden wächst beständig. Die Zinssätze werden immer höher geschraubt, der Wert unseres Geldes sinkt dennoch. Warum das alles?

Es liegt nicht an unserer Wirtschaftspolitik. Es liegt auch nicht primär an der Weltkonjunktur. Es liegt in erster Linie daran, daß unsere Arbeit — sagen wir es deutlich — vielfach schlechter und teurer geworden ist. Und es liegt daran, daß jetzt in steigendem Maße Aufgaben bewältigt werden müssen, die indirekte Folgeerscheinungen des verlorenen Krieges und seiner Konsequenzen sind. Die Gewerkschaften haben recht: in der Tat hat nach dem Kriege jeder mit angepackt — schon, weil er mußte. Jeder von uns wollte einen Arbeitsplatz haben, genug zu essen und anzuziehen, ein Dach über dem Kopf. Die Not war so offensichtlich, daß jeder die Notwendigkeit begriff. Was nun zu leisten ist, ist anderer Natur.

Zu den „Gemeinschaftsaufgaben“, die jeder Staat im 20. Jahrhundert zu bewältigen hat, kommen bei uns zusätzliche Probleme. Unsere Städte haben wir wiederaufgebaut, aber unsere Straßen sind für die über alle Maßen gestiegene Bevölkerung zu eng geworden. Die Hauptverkehrsrichtung in dieser Bundesrepublik ist nicht mehr Ost-West, sondern Nord-Süd: das Verkehrsnetz muß entsprechend umgebaut werden. Die Schulen, die Krankenhäuser, die Sportstätten, zerstört im Krieg, müssen nicht nur wiederaufgebaut, ihre Zahl muß ebenfalls in außerordentlichem Maße erhöht werden. Und die enormen Verpflichtungen finanzieller Art, die Wiedergutmachung, die sozialen Folgekosten des verlorenen Krieges und vieles andere mehr, müssen ja schließlich von uns allen beglichen werden.

Aber all das ist nicht so offensichtlich mit Händen zu greifen wie das Offensichtliche des ersten Jahre. Und so glauben wir, reich zu sein, während wir verschuldet sind: verschuldet an die Opfer des Krieges, verschuldet an die Gemeinschaft, von der wir Straßen und Schulen, Krankenhäuser und Forschungseinrichtungen und nicht zuletzt unsere Sicherheit erwarten. Wir können diese Schulden bezahlen, und wir können sogar noch gut dabei leben — aber wir müssen anfangen, uns wieder verantwortlich zu fühlen. Für die Qualität unserer Arbeit, und nicht nur für ihre Entlohnung.

Wengers Geschichtsklitterung

Von Dr. Erich Janke

Es ist noch nicht lange her, daß es gang und gäbe war, die „geistige Ahnenreihe“ Hitlers dergestalt aufzuzeigen, daß man mit Martin Luther begann, dann Friedrich den Großen hinzunahm, woraufhin über Bismarck der „lückenlose Anschluß“ an das „Großdeutsche Reich“ des Österreichers aus Braunau am Inn gewonnen wurde. Mittlerweile ist das alles zwar als erkannt worden, was es ist: nämlich barer Unsinn; aber nichtsdestoweniger gibt es immer noch Publizisten, die solche Geschichtsklitterung wenigstens partiell als einigermaßen angängige Deutung der historischen Abläufe propagieren wollen. Derjenige, der sich in wahrhaft hervorragender Weise in diesem Sinne betätigt hat, ist Paul Wilhelm Wenger, seines Zeichens Mitwirkender an der Gestaltung des „Rheinischen Merkurs“, in welchem Organ er denn auch neulich zum Ausdruck gebracht hat, daß die gegenwärtige Teilung Deutschlands letztlich auf Bismarck (!) zurückzuführen sei, weil dieser seinerzeit die Uhr falsch gestellt“ habe. Dies aber wurde dargelegt, in einem Artikel „Königgrätz und die Folgen“, der anläßlich des 100. Jahrestages jener denkwürdigen Schlacht veröffentlicht wurde, die — neben dem Deutsch-Französischen Kriege 1870/71 — die spätere Begründung des Deutschen Reiches einleitete.

Aus naheliegenden Gründen — schließlich gibt es einen Evangelischen Arbeitskreis der CDU — hat P. W. Wenger davon Abstand genommen, die Wurzel allen deutschen Übels in der Reformation aufzuzeigen, wie er es auch vermieden hat, des großen Friedrichs Taten — abgesehen von einem Hinweis auf die polnischen Teilungen — eingehender zu erörtern: Verantwortlich für alle europäischen Katastrophen in diesem Jahrhundert soll Bismarck sein, der in Königgrätz mit Hilfe Moltkes „die Scheinmoderne des Nationalstaates“ zum Siege gebracht habe: So als wenn Preußen, das wohl bekanntlich keinen Nationalismus kannte, wohl aber einen ausgeprägten Patriotismus — so etwas wie ein „Nationalstaat“ gewesen wäre: Jenes Preußen, das vielmehr ein Schmelztiegel der Volksgruppen und ein Hort religiöser Toleranz war, wie besonders Ostpreußen und Schlesien bewiesen haben.

Es ist nicht überraschend, daß Wenger das Entstehen des tschechischen, ungarischen und serbischen Nationalismus dann darauf zurückführt, daß Bismarck ebenso einen deutschen „Nationalstaat“ gegründet habe wie Cavour einen solchen in Italien: Den polnischen „völkischen“ Nationalismus, der in Wirklichkeit — von den berühmten „1848er“ abgesehen, die bekanntlich stark polonophil waren — die Spaltungstendenzen in der Donaumonarchie virulent werden ließ, wie er auch gegen Preußen agitierte, erwähnt Wenger mit keinem Worte. Er wundert sich darüber, daß Österreich-Ungarn noch bis 1918 fortexistiert

hat, obwohl es doch durch Königgrätz „tödlich geschwächt“ worden wäre — und er verschweigt dabei, daß es gerade Bismarck war, der die Inkorporation der Deutsch-Oesterreicher in das Reich ablehnte, also keineswegs einen „deutschen Nationalstaat“ anstrebte, sondern der entgegen dem Willen der Militärs und sogar seines Königs den Frieden von Nikolsburg durchsetzte, der die Grundlage für die künftige enge Allianz zwischen der Doppelmonarchie und dem Deutschen Reich bot. Nicht wegen der Reichsgründung Bismarcks, sondern entgegen dem Willen des Reiches, das bis zuletzt gerade auch in Verteidigung Österreich-Ungarns kämpfte, wurde dann die Doppelmonarchie durch den „Friedensvertrag“ von Saint Germain zerschlagen.

Selbstverständlich stand nicht zu erwarten, daß Wenger Hitlers Herstellung des Großdeutschen Reiches expressis verbis verherrlichen würde; aber es ist doch sehr charakteristisch, daß er sich nur in der Diktion von ihm distanziert: „Er (Hitler) heilte die 1866 vollzogene Spaltung der deutschen Nation...“, nachdem er sich der 1866 unterbrochenen großdeutschen Idee bemächtigt hatte.“ Hier wird es also faktisch Bismarck zum Vorwurf gemacht, daß er einen „völkischen“, keinen „großdeutschen“ Nationalismus gepredigt und zur Grundlage seiner politischen Entscheidungen gemacht hat, während es Hitler — wenn auch unter Anführungszeichen — zugebilligt wird, daß er dieses dann durch den Einmarsch in Österreich 1938 geheilt“ habe. Nun, es wurde damals in Österreich bekanntlich sehr laut „Heil!“ gerufen.

Dann aber kommt in Wengers Darlegungen über „Königgrätz und die Folgen“ eine abschließende „Feststellung“, die wie keine andere dazu angetan ist, seine versprochene Vorstellungswelt zu enthüllen: Die Spannung zwischen den liberal „regierten“ süddeutschen Staaten und dem „reaktionären“ Preußen sei damals „kaum geringer“ gewesen „als heute zwischen der Bundesrepublik und dem Zwangsstaat Ulbrichts!“ Wir sagen dazu in geringfügiger Abwandlung eines Wortes von Talleyrand, daß diese weitgehende Gleichsetzung des Königreichs Preußen mit dem SED-Regime in Mitteleuropa schlimmer ist als eine Niederträchtigkeit: Sie ist einfach dumm.

Möbel für die Sowjetunion

Allenstein — Allensteins Möbelwerke sollen in diesem Jahr 21.000 komplette Küchen im Gesamtwert von 70 Millionen Zloty für den Export produzieren. Die Hälfte davon ist, wie die Zeitung „Głos Olsztyński“ meldet, für die Sowjetunion bestimmt. Ein Großteil des Möbelexports in die Sowjetunion sei bereits im April dieses Jahres abgewickelt worden. jon

Von Woche zu Woche

Im Grenzdurchgangslager Friedland sind wieder 369 Landsleute aus den polnisch besetzten deutschen Ostprovinzen und elf Rückkehrer aus der Sowjetunion eingetroffen.

Stefan G. Thomas, der Leiter des SPD-Büros, und späteren Referats Wiedervereinigung, ist auf eigenen Wunsch aus dem sozialdemokratischen Parteivorstand ausgeschieden.

Einstimmig gebilligt wurde das Stabilisierungsgesetz vom Bundeskabinett.

Zum neuen Intendanten des Deutschlandfunks wurde der frühere Staatssekretär Thedieck gewählt.

Ein deutlicher Rückgang der inländischen Bestellungen an die Verbrauchsgüterindustrie hat sich zum ersten Mal im Mai gezeigt. Bisher war die Verbrauchsgüterindustrie einer der Zweige mit der höchsten Zunahme der Bestellungen.

6098 Lehrer fehlen in Niedersachsen. Mit dieser Feststellung beantwortete Kultusminister Lange eine Anfrage der FDP-Opposition.

Der französische Staatschef de Gaulle wird wahrscheinlich im Spätherbst dieses Jahres oder Anfang nächsten Jahres Polen, Ungarn, Bulgarien, die Tschechoslowakei und Rumänien besuchen.

An einer Gedenkfeier zum 50. Todestag des Feldmarschalls Colmar Freiherr von der Goltz nahmen in Istanbul der deutsche Botschafter in der Türkei, Gröpper, der Istanbul-Bürgermeister sowie zahlreiche aktive und pensionierte türkische Generale teil.

Ein Koordinierungsausschuß für Straßenbauplanung, dem der Bund, die Länder und die vier kommunalen Spitzenverbände angehören, hat sich unter Vorsitz von Bundesverkehrsminister Seeborn konstituiert.

Eine große Pazifikreise wird der französische Staatschef de Gaulle voraussichtlich vom 27. August bis 14. September nach Neukaledonien, zu den neuen Hebriden und nach Tahiti führen.

Im November will der sowjetische Ministerpräsident Kossygin in die Türkei reisen.

China hat von Indonesien erneut die Repatriierung der in Indonesien lebenden Chinesen verlangt. In einer Note bot Peking an, zur Rückführung der „verfolgten“ Chinesen Schiffe zu entsenden.

Der britische Premierminister Harold Wilson reist vom 16. bis 18. Juli nach Moskau. Nach einer Londoner Erklärung besucht er die britische Handelsmesse, außerdem folgt er einer Einladung Kossygrins.

„Säuberung“ im rotpolnischen Handel

(OD). Nach den vielen Affären steht eine Umgestaltung auf leitenden Posten im polnischen Handel im großen Stil bevor. In einer PAP-Meldung, die verschiedene polnische Zeitungen abdruckten, hat das Kollegium des Warschauer Binnenhandelsministeriums die Ausführung von schon im März gefaßten Beschlüssen zur Bekämpfung von Mißbräuchen erörtert. Eine erneute Prüfung der leitenden Kader der Unternehmungen, Branchenvereinigungen und Zentralen des Staatshandels soll vorgenommen werden. Noch in diesem Jahr werden Angestellte entlassen werden, die ihre Pflichten schlecht erfüllen oder keine entsprechenden berufliche oder moralische Qualifikation besitzen. Die Direktoren der Handelszentralen und Branchenverbände wurden zur Bildung von Reservekadern verpflichtet, durch die es ermöglicht werden soll, gute neue Leute auf verantwortliche Posten zu setzen. Die Unternehmungen des Staatshandels wurden verpflichtet, Absolventen der Berufsschulen zu beschäftigen, die eine Praxis abgeleistet haben und ausreichende Befähigung besitzen. Schwierigkeiten bereitet die Nachwuchsfrage in der Gastronomie.

Der „Vater der Vertriebenen“ †

Monsignore Emmanuel Reichenberger, der „Vater der Heimatvertriebenen“, ist am 5. Juli im Alter von 79 Jahren in Wien gestorben. Monsignore Reichenberger wurde in Bayern geboren. Vor dem Kriege wirkte er in der Diözese Leitmeritz in der Tschechoslowakei. Im Jahre 1938 emigrierte er nach England, später in die USA. Nach 1945 organisierte er große Hilfsaktionen für Heimatvertriebene in Deutschland und Österreich.

Das Ostpreußenblatt

Herausgeber

Landsmannschaft Ostpreußen e. V.

Chefredakteur: Eitel Kaper, verantwortlich für den politischen Teil.

Stellvertreter: Ruth Maria Wagner (Kultur, Unterhaltung, Frauenseite, Soziales).

Hans-Ulrich Stamm (Geschichte, Aktuelles, Jugend, Heimatkreise, Gruppen).

Anzeigen: Heinz Passarge

Das Ostpreußenblatt ist das Organ der Landsmannschaft Ostpreußen und erscheint wöchentlich zur Information der Mitglieder des Förderkreises der Landsmannschaft Ostpreußen.

Anmeldungen bei jedem Postamt und bei der Landsmannschaft Ostpreußen. Bezugspreis monatlich 2,40 DM.

Verlag, Redaktion und Anzeigenabteilung: 2 Hamburg 13 Parkallee 84/86. Telefon 45 25 41 / 42. Für unverlangte Einsendungen wird nicht gehaftet. Für Rücksendung wird Porto erbeten.

Postcheckkonto für Anzeigen: 907 00 Postscheckamt Hamburg.

Druck: Gerhard Rautenberg. 295 Leer, Norderstraße 29/31. Ruf Leer 42 88.

Für Anzeigen gilt Preislite 14.



De Gaulle und das amerikanische Beispiel

Von Robert Quentin

Seit dem Besuche des französischen Staatspräsidenten in der Sowjetunion sind in der amerikanischen Publizistik jene bislang häufig wiederholten „Feststellungen“ unterblieben, die sinnig besagten, Frankreich sei in jeder Hinsicht eine Macht minderen Ranges und angesichts dieses Umstandes sei die Politik de Gaulles nicht ernst zu nehmen, indem er nur eine „grandeur“ vorspiegeln wolle, die zur tatsächlichen Position Frankreichs in einem groben Mißverhältnis stehe. Jetzt wird mehr und mehr erkannt, daß der französische Staatsmann in wichtigen Punkten genau das getan hat, was in Washington als der politischen Weisheit letzter Schluß deklariert worden ist.

Es begann damit, daß sich Washington seinerzeit geweigert hat, die Franzosen in ihrem Kampfe gegen die Viet-Minh zu unterstützen, wobei die Amerikaner betonten, sie hätten nicht daran, den französischen „Kolonialismus“ in Südostasien zu unterstützen. Die Folge war Dien Bien Phu. Es ging tatsächlich mit dem „französischen Indochina“ zu Ende, und Nord-Vietnam wurde kommunistisch. Jetzt aber verhält sich Paris angesichts des Vietnam-Konfliktes entsprechend. Es tritt der vom kommunistischen Lager vertretenen These, dort solle der „amerikanische Neo-Kolonialismus“ mit Wallengewalt sichergestellt werden, nicht entgegen, sondern mahnt zu einer „Neutralisierung“ ganz Südostasiens. Die USA sind dort fast völlig auf sich selbst gestellt, wohingegen Paris eben infolge seiner Distanzierung von der amerikanischen Intervention eine ungeahnte Freizügigkeit sowohl gegenüber Moskau als auch im Hinblick auf Peking gewann.

Präsident de Gaulle ist also dem seinerzeitigen amerikanischen „Beispiel“ gefolgt, und genauso verhielt er sich in der Frage der Kontakte zur Sowjetunion. Jahrelang hat Washington — besonders nachdem John F. Kennedy Präsident der USA geworden war — verkündet, daß eine amerikanisch-sowjetische Kooperation den Weltfrieden sicherstellen müsse. In einer im State Department veranstalteten Besprechung führender amerikanischer Politiker mit den Vertretern der Massenkommunikationsmittel fiel sogar das für die Journalisten überraschende Wort, daß „die USA ihre Streitkräfte mit denen der Sowjetunion vereinen dürften, um die Welt in Ordnung zu halten“ (that the USA and the USSR might join forces in order to police the world), worüber allein der Chicagoer Publizist Frederick Kuh berichtete. Jene Zielsetzung richtete sich primär gegen China und, so meinte man in Paris, gegen Frankreich, woraus de Gaulle wiederum die Schlußfolgerung zog, daß er eben das selbst anstreben solle, was die USA zum Programm ihrer Ostpolitik machen wollten. Er fing es nur um vieles geschickter an, indem er zunächst diplomatische Beziehungen zwischen Paris und Peking herstellte und damit das Interesse Moskaus an einem Zusammenwirken mit Paris weckte. Das Ergebnis wurde nun vor aller Welt sichtbar: Noch niemals ist ein westlicher Staatsmann mit solchem Pomp in der Sowjetunion empfangen worden wie General de Gaulle.

Noch in einem weiteren Punkt folgte Frankreichs Staatspräsident dem „Beispiel“, das die USA geboten haben: Auf atomarem Gebiete. Von vornherein gehörte es nämlich zum politischen amerikanischen Glaubensbekenntnis, daß

allein die Verfügungsgewalt über eine eigenständige Atommacht das Mitbestimmungsrecht in weltpolitischen Angelegenheiten gewährleisten könne, und kein anderer als der nachmalige Präsident der USA, John F. Kennedy, hat als Senator bereits am 1. August 1959 in Oregon erklärt, die USA müßten sich gegen eine Ausbreitung von Atommacht wenden, weil sonst „der Unterschied zwischen kleinen Mächten und Großmächten weit hin seinen Sinn verlieren“ würde. Auch das bestärkte de Gaulle in seinem Bestreben, Frankreich zu einer Atommacht zu machen, wie sich denn nun zeigt, daß Paris nicht zuletzt eben deshalb in wichtigen internationalen Angelegenheiten eine zunehmende Rolle spielt.

Man sollte sich nirgendwo darüber Täuschungen hingeben, daß so etwas wie eine europäische Politik ohne Frankreich überhaupt möglich wäre: Sie ist nur mit Paris ausführbar, und dies gilt für Washington genau so wie für Moskau — und für Bonn. Die Sowjets haben das erkannt, und sie haben daraus die Konsequenzen gezogen. In den USA wird man sich zweifelsohne über kurz oder lang gleichfalls auf den Boden der Tatsachen stellen, wie man sich denn in Washington sehr wohl gehütet hat, gewisse Unfreundlichkeiten der deutschen Politik gegenüber Paris zu honorieren. Der letzte aber, der den Realitäten Rechnung trägt, wird am meisten dafür bezahlen müssen, daß es ihm erst zu spät dämmerte.

Für Bonn ist jedenfalls die Tatsache, daß sich Paris und Moskau über die Beibehaltung der Oder-Neiße-Linie einig sind, ein Menetekel. Noch hat de Gaulle in Moskau die Anerkennung der „DDR“ abgelehnt, noch hat er die freihetliche Wiedervereinigung Deutschlands zwischen Rhein und Oder gefordert; aber er hat in seinen Gesprächen mit der Sowjetführung doch schon deutlich gemacht, daß er sein Bestehen auf diesen

Der Staat Friedrichs des Großen und das Allgemeine Landrecht von 1794

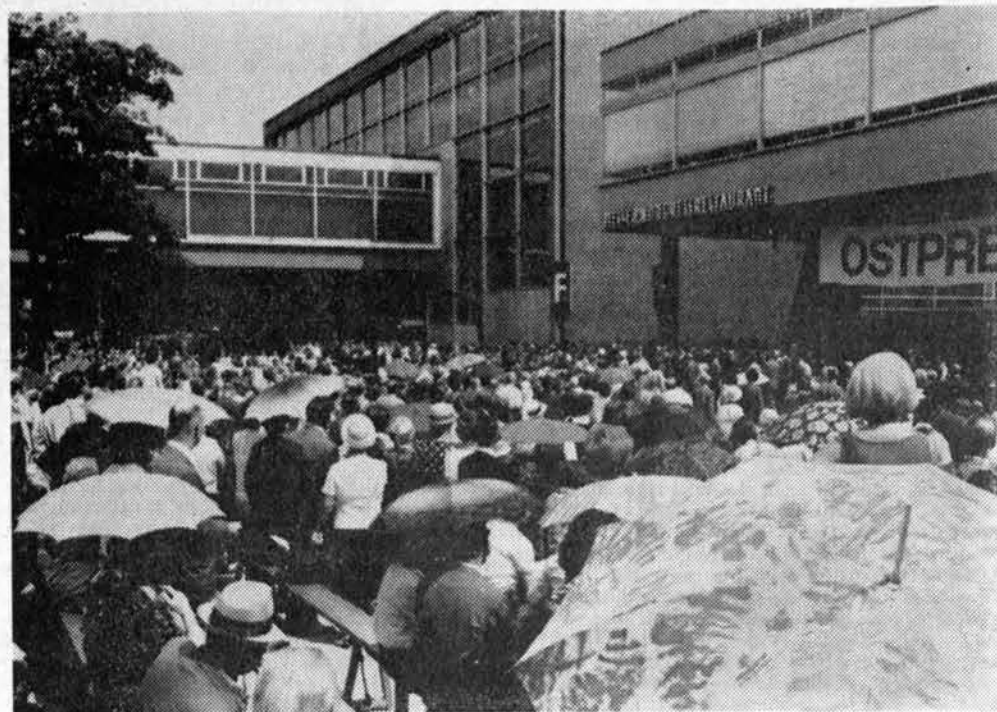
Auf dem Festakt zur Eröffnung des Bundestreffens hielt Professor Dr. Dr. h. c. Hermann Conrad, Direktor des Instituts für deutsche und rheinische Rechtsgeschichte der Universität Bonn, den Festvortrag. Wir bringen unseren Lesern eine gekürzte Fassung seiner Ausführungen.

In die Regierungszeit Friedrichs des Großen (1740/86) fällt die große Rechtsreform des preußischen Staates, die im Allgemeinen Landrecht für die preußischen Staaten von 1794 (ALR) ihren gesetzgeberischen Ausdruck gefunden hat. Die geistigen Grundlagen dieser Rechtsreform lagen in der Aufklärung, die mit Hilfe der Naturrechtslehre eine Erneuerung des politischen, rechtlichen und sozialen Lebens herbeizuführen suchte. Der Philosoph auf dem Throne versuchte die Reformgedanken der Aufklärung in seinem Staate zu verwirklichen. Sein Ziel war, das Recht zu vereinfachen.

Die Rechtsreform trat in den letzten Regierungsjahren des Königs in ein entscheidendes Stadium. Im Anschluß an die Justizkatastrophe des Müller-Arnold-Prozesses wurde der neue Großkanzler Johann Heinrich Casimir von Carmer damit betraut, ein Landrecht für die ganze Monarchie auszuarbeiten, das den Forderungen der Gemeinverständlichkeit und Billigkeit entsprach. Der engste Mitarbeiter Carmers und die Seele des Gesetzeswerkes war der Oberjustiz- und Tribunalarzt Carl Gottlieb Svarez, den Carmer aus Schlesien zur Mitarbeit an dem Werke berufen hatte. Die Arbeiten an dem Entwurf konnten in der Regierungszeit Friedrichs d. Gr. nicht zu Ende geführt werden.

Für die Verfasser des Gesetzeswerkes bildeten die Staats- und Rechtsanschauung des großen Königs sowie die Praxis des friderizianischen Staates die Grundlagen für die Arbeit an dem Gesetzeswerke. Wie kaum ein anderes Gesetzbuch seiner Zeit stand das ALR im politischen Spannungsfeld eines Umbruchs; denn bevor es noch in Kraft treten konnte, war die Französische Revolution ausgebrochen. Nach dem Willen seiner Verfasser sollte das Gesetzeswerk die rechtsstaatlichen Errungenschaften der Regierungszeit Friedrichs d. Gr. grundgesetzlich festlegen, also eine Art Verfassung bilden, die nicht erst mit der Französischen Revolution auf dem Kontinent allgemein zu einer politischen Forderung werden konnte.

Die preußischen Reformer sahen in der Aufklärung das Mittel, dem politischen und verfassungsrechtlichen Fortschritt zu dienen, ohne daß eine revolutionäre Veränderung der Staatsform erforderlich wurde. Nach dem Verfassungsbilde, das dem ALR zugrundelag, beruhte der Staat auf einem Verträge der Bürger, die sich zu einer bürgerlichen Gesellschaft (Staat) zusammenschlossen hatten. Diese bürgerliche Gesellschaft übertrug dem Herrscher die staatliche Macht, die dieser mit Hilfe der ihm zustehenden Hoheitsrechte ausübte (sog. Majestätsrechte). Der preußische Staat war mithin eine uneingeschränkte Monarchie, in der sich alle staatliche Macht in der Person des Königs vereinigte. Doch war der Herrscher an das aus dem Naturrecht hergeleitete Grundgesetz des Staates gebunden, nach dem die Wohlfahrt der Gemein-



Trotz brennender Sonne hatten am Sonntagvormittag viele Landsleute schon früh ihre Sitzplätze auf dem Kundgebungsgelände zwischen den Messehallen eingenommen. Die Schirme, gedacht als Schutz gegen plötzliche Regenschauer, mußten nun die sengenden Sonnenstrahlen abhalten.

Forderungen als eine Art „Pflichtübung“ zugunsten des befreundeten deutschen Volkes betrachtete.

Die Warnung ist also nicht zu überhören, daß de Gaulle auch hier dem „amerikanischen Beispiel“ folgen könnte, das der maßgebliche Politologe in den USA, Professor Hans J. Morgenthau, folgendermaßen definiert hat: Daß Washington der deutschen Wiedervereinigung Lippenbekenntnisse zollen, aber ja nichts Konkretes in dieser Sache unternehmen solle.

DAS POLITISCHE BUCH

Helga Grebing: Geschichte der deutschen Arbeiterbewegung - Ein Überblick. 336 Seiten mit 49 Abbildungen. Leinen 19,80 DM. Nymphenburger Verlagshandlung, München 19.

An einer gründlichen und zugleich volkstümlichen Darstellung der deutschen Arbeiterbewegung von ihren Anfängen im 19. Jahrhundert bis in unsere Gegenwart hat es bisher sehr gefehlt. Es gibt gewiß eine kaum mehr übersehbare Literatur zu den einzelnen politischen, menschlichen, wirtschaftlichen Problemen, aber sie ist zum größten Teil so zeitgebunden und auf einzelne Fragen beschränkt, daß sie oft genug einer breiten interessierten Öffentlichkeit wenig zu sagen hat oder umfassende Vorkenntnisse voraussetzt.

Frau Dr. Grebing bemüht sich — durchweg mit Erfolg —, einen klaren Überblick über die Anfänge der Arbeiterbewegung in Deutschland zu geben. Sie beleuchtet die Rolle, die dabei im neuen sozialistischen Lager Männer wie Weitling, Lassalle, Marx und Engels gespielt haben ebenso wie die Bemühungen im christlichen Lager beider Konfessionen um eine Lösung der schweren sozialen Probleme im Zeitalter der beginnenden Industrialisierung. In gut einem Jahrhundert hat sich die deutsche Bevölkerung von 24,5 auf 67 Millionen verdreifacht. Der soziale Status der Arbeiter und Angestellten war um die Mitte des vorigen Jahrhunderts so schlecht, daß hier jeder Verantwortungsbewußte nach Reformen und Verbesserungen rufen mußte.

Bemerkenswert sind die Kapitel über das Werden und Wachsen der sozialistischen Parteien und der sozialreformistischen Organisationen, über die Entstehung der Gewerkschaften. Für die spätere SPD war es ein weiterer Weg vom Lassalleschen „Allgemeinen Deutschen Arbeiterverein“ und dem Eisenacher Parteitag 1869 bis zur großen geschlossenen Organisation von 1914 und in der Weimarer Zeit. Ebenso wichtig ist die Schilderung der Katastrophe von 1933 und des mühsamen Aufbaus nach 1945. Man darf Helga Grebing zustimmen, wenn sie darauf hinweist, daß auch heute die Zahl der sozialpolitischen Zukunftsprobleme nicht geringer als früher ist. Strukturwandel der Industrie, Automation usw. stellen Fragen, die nicht leicht und routinemäßig zu lösen sind. Dabei wird man allerdings die Wege, die die Autorin vorschlägt, durchaus nicht immer für die richtigen halten. —r.

Ladislaus Singer: Alle litten an Größenwahn — Seewald-Verlag, Stuttgart-Degerloch, 310 Seiten, 19,80 DM.

Der aus Ungarn stammende Autor, der selbst auch in der Emigration alle Bitterkeiten unserer turbulenten jüngsten Vergangenheit gekostet hat, gibt in diesem Buch eine Gesamtschau verfehlter westlicher Politik seit den Tagen von Versailles, zugleich aber vor allem eine psychopathologische Gesamtschau jener Männer, die seit dem Ende des Ersten Weltkrieges die Geschichte der Völker leiteten. Dabei stellt er fest, in welchem Ausmaß nicht nur die Diktatoren von Größenwahn und Dunkel besessen waren. Die Rolle, die zum Beispiel Woodrow Wilson und Franklin Roosevelt spielten, wird eingehend dokumentarisch beleuchtet, ebenso das verhängnisvolle Versagen eines Lloyd George in entscheidenden Stunden. Wie wenig die stolzen „Friedensmacher“ 1919 und nach 1945 ihrer Aufgabe gewachsen waren, das wird hier erschütternd klar. Gerade heute sollte man sich klarmachen, wie sehr so manche westlichen Staatsmänner und Politiker durch Untätigkeit und völlig falsche Einschätzung der Verhältnisse dem Kommunismus immer wieder zu billigen Erfolgen verholfen haben. Lenin schon verdankte seinen Sieg der Uneinigkeit und Torheit seiner „kapitalistischen“ Gegner. Er hat seit jener Zeit ebenso wie seine Schüler und Nachfolger immer wieder auf diese Karte gesetzt. Und besteht nicht im Sommer 1966 durchaus die Gefahr, daß wieder einmal die verschlagenen Taktiker in Moskau auf Kosten der freien Welt billige Erfolge einheimen? Dies Buch könnte viele warnen. Wird die Lektion beherzigt? —k.

Bevölkerungszuwachs in den deutschen Ostgebieten höher als in Polen

Danzig — Der natürliche Bevölkerungszuwachs beträgt gegenwärtig in Polen 10 auf 1000 Einwohner im Jahr. In den deutschen Ostgebieten hingegen liegt er, wie die Danziger Zeitung „Głos Wybrzeża“ meldet, höher und macht 13,2 Promille aus. In der Gesamtbevölkerungszahl der Oder-Neiße-Gebiete, die gegenwärtig 8 351 200 beträgt, sind, wie aus dem Bericht weiter hervorgeht, rund 1,2 Millionen „Alteingesessene“ enthalten. —jon

Politik und Weizen

(dtd) - Unter dem Eindruck der großen russischen und jetzt auch chinesischen Vorratskäufe an amerikanischem und australischem Weizen scheint ein gewisser Run zu entstehen, an dem sich auch kleine Länder beteiligen. Sie fürchten nicht nur, daß die Ware knapp, sondern auch, daß sie teuer wird. Zu diesen interessierten Kunden gehören vor allem Ägypten und Syrien. Von zehn Laiben Brot, die in Ägypten gegessen werden, werden acht aus amerikanischem Weizenmehl gebacken. Solange das so bleibt, muß Nasser vorsichtig sein, die Hand zu beissen, die ihm das Brot reicht.

Kürzlich sah es aus, als könne er mit russischen Ersatzlieferungen rechnen. Nach Kossygin's Kairobesuch wurde Nasser wieder kecker. Aber nachdem er sieht, daß die Russen gleich für drei Jahre einkaufen müssen, bemüht er sich aufs neue um das amerikanische Wohlwollen. Um das diplomatische Gesicht zu wahren, hat er „privat“ einen Landsmann des Präsidenten aus Texas, der dem Präsidenten nahe und für Sonderaufträge zur Verfügung steht, eingeladen, nach Kairo zu kommen. Das Verhältnis zu Amerika soll besprochen und wahrscheinlich verbessert werden. Nasser hofft, daß dann die Weizenimporte zahlreicher und regelmäßiger eintreffen.

Gleichzeitig hat die syrische Regierung sich an Washington mit der Bitte gewandt, ihr mit Weizenlieferungen über die kritische Ernährungslage des Landes hinwegzuhelfen. Es ist seit 1961 das erstmal, daß die Syrer zu dem amerikanischen Lieferanten kommen, um ihre Säcke aus seinem Silo zu füllen. Man spricht von 200 000 Tonnen und hofft auf großzügige Finanzierungsbedingungen. Syrien erwartet eine Mißernte. Offenbar kann auch dieses Land nicht mit russischem Weizen rechnen, obwohl es kürzlich von Kossygin ermuntert wurde, sich mit Ägypten und anderen „fortschrittlichen“ Araberstaaten zu einer „antimperialistischen“ Politik zusammenzufügen.

Wer einmal lügt . . .

Zur Verschleppung der 19. Novelle

Von unserem Bonner O.B.-Mitarbeiter

Wie wir bereits in unserer letzten Folge kurz berichteten, wurde die 19. Novelle zum Lastenausgleichsgesetz trotz aller schönen Worte vorläufig auf Eis gelegt. Das Bundeskabinett hat beschlossen, die Vorlage, die vom Vertriebenenminister und vom Finanzminister gemeinsam unterbreitet worden war, bis zum Herbst zurückzustellen. Diese Vertagung erfolgte zur großen Überraschung nicht nur der Vertriebenen und Flüchtlinge, sondern auch der beteiligten Minister. Der Bundespressekoch, Staatssekretär von Hase, gab auf der Pressekonferenz am 29. Juni dazu unter anderem folgende Erklärung:

„Das Kabinett hat heute — wie Sie schon aus Pressemeldungen wissen — über den Entwurf einer 19. Novelle zum Lastenausgleichsgesetz beraten. Die Beschlussfassung darüber ist ausgesetzt worden. Das Kabinett hat nämlich heute beschlossen, Finanzvorlagen mit langfristigen Ausgabeverpflichtungen bis zur Beschlussfassung über die mittelfristige Finanzplanung zurückzustellen, die, wie Sie wissen, die Jahre 1967, 1968 und 1969 umfaßt. Das würde bedeuten, daß die 19. Novelle zusammen mit der Finanzplanung abschließend behandelt werden wird. Sie werden mich jetzt fragen, wann das sein wird, und darauf kann ich sagen, voraussichtlich Ende August oder Anfang September. Ich möchte Ihnen sagen, daß eine Verzögerung in der Sache, des materiellen Inhalts, dieser 19. Novelle dadurch nicht eintritt. Wie Sie wissen, tritt der Bundestag jetzt in seine Sommerpause ein. Der Bundesrat hat vor der Sommerpause, am 15. Juli, nur noch eine Sitzung, deren Tagesordnung bereits ausgefüllt ist. Die gemeinsame Verabschiedung der mittelfristigen Finanzplanung und der 19. Novelle zum LAG bekommt nachher noch den zeitgerechten Anschluß, ohne Zeitverlust, an die Gesetzgebung von Bundestag und Bundesrat.“

Bei der Pressekonferenz am 6. Juli führte Staatssekretär von Hase folgendes aus:

„Die 19. Novelle ist nicht verworfen. Die Verabschiedung ist nur vertagt, was wiederholt erklärt worden ist. Bei der Vertagung hat sich das Kabinett lediglich von der Überzeugung bestimmt lassen, daß langfristige Gesetze von großem materiellem Umfang in den Zusammenhang mit der einige Jahre umfassenden längerfristigen Finanzplanung gestellt werden müssen. Diese längerfristige Finanzplanung wird gegenwärtig vorgenommen. Die Verabschiedung des Planungswerkes im Interesse der Stabilität von Wirtschaft und Währung wird die Bundesregierung vor dem Wiederzusammentritt von Bundesrat und Bundestag vornehmen. Zur selben Zeit wird dann auch die 19. Novelle wieder auf den Tisch gelegt werden.“

Da Bundestag und Bundesrat ohnehin in der Sommerpause sind, ist in der Sache keine Zeit verloren. Auch materiell geht den Lastenausgleichsberechtigten nichts verloren, denn auch in Zukunft wird alles, was dem Lastenausgleich zusteht und zugeht, nur den Lastenausgleichsberechtigten zugeführt werden.“

Der Bund der Vertriebenen, der Bauernverband der Vertriebenen und der Zentralverband der Fliegergeschädigten antworteten auf einer gemeinsamen Pressekonferenz der Bundesregierung. Dabei wurde festgestellt, daß die Argumente, die für die Vertagung angeführt worden waren, sachlich unrichtig sind.

In der Regierungsvorlage ist ausschließlich eine Anhebung der Hauptentschädigungssätze vorgesehen. Eine solche Aufbesserung der Hauptentschädigung beeinflusst weder den Bundeshaushalt noch die Konjunktur noch den Kapitalmarkt; denn die insgesamt für die Hauptentschädigung ausbezahlte Geldsumme je Jahr wird hiervon nicht berührt. Die Auszahlung der Hauptentschädigung erfolgt weiter nach Maßgabe der vorhandenen Mittel. Das einzige, was sich ändert, ist, daß jetzt ältere Vertriebene ihren Aufstockungsbetrag ausgezahlt bekommen, während ohne die Novelle junge Erben das Geld erhalten würden. Für den Bundeshaushalt, die Konjunktur und den Kapitalmarkt ist es jedoch unerheblich, ob das gleiche Geld einem Achtzigjährigen oder einem zweiundzwanzigjährigen Erben zugute kommt.

Die Finanzierung der Aufbesserung der Hauptentschädigung erfolgt in der Gesamtrechnung des Ausgleichsfonds aus der Erwartung, die in den Jahren bis 1979 mindestens aufkommen wird. Würde man die Hauptentschädigung nicht aufbessern, würde in den letzten Jahren der Abwicklung des Lastenausgleichs Geld im Ausgleichsfonds unverbraucht bleiben. Wenn bisweilen die Auffassung vertreten wird, daß es demnach genügen würde, wenn man Anfang der siebziger Jahre die Hauptentschädigung anhebe, so muß dieser Meinung mit Entschiedenheit entgegengetreten werden. Es kommt vor allem darauf an, daß die älteren Geschädigten noch zu Lebzeiten ihre Entschädigung erhalten. Den Erben und Erbsen kann man ein längeres Warten eher zumuten.

Man könnte noch annehmen, daß etwa in der Frage der Auswirkung der 19. Novelle auf die Konjunktur der Sprecher der Bundesregierung — nicht der Chef der Bundesregierung! — nur aus Unwissenheit unrichtig argumentierte. In bezug auf die Behauptung, es sei im Endergebnis keine Verzögerung eingetreten, ist Unkenntnis der Sachlage kein Argument. Auch Herr von Hase weiß, daß für das Stabilisierungsgesetz Bundesrat und Bundestag vorzeitige Sondersitzungen abhalten müssen. Hätte das Bundeskabinett die 19. Novelle am 29. Juni verabschiedet, so hätte diese zwar vermutlich nicht mehr auf die Tagesordnung der Bundestratssitzung vom 15. Juli kommen können; die Vorlage wäre aber für die Sondersitzung zur Zeit gekommen. Hätte die Novelle den Bundesrat auf der Sondersitzung durchlaufen, hätte sie im Bundestagsplenar am 14. September auf der Tagesordnung stehen können. Dann hätten die Beratungen im Bundestag im Dezember abgeschlossen sein können.

Wenn die Regierung jedoch, wie sie verlautbarte, die 19. Novelle erst Anfang Oktober ver-

abschieden will, kann die Vorlage den Bundesrat im ersten Durchgang erst am 14. Oktober passieren; die Beratung im Bundestag würde dann erst ab Mitte November stattfinden. Die Regierung vertritt nun den bemerkenswerten Standpunkt, die wenigen Wochen bis Weihnachten müßten für die parlamentarische Beratung ausreichen.

Es steht der Bundesregierung, die rund ein Jahr für die Verabschiedung der 19. Novelle brauchte, nicht zu, nun vom Parlament zu erwarten, daß es in wenigen Tagen die Gesetzgebungsarbeit erledigt. Es steht der Regierung ebenfalls nicht zu, das Parlament unter Zeitdruck zu setzen und dann zu behaupten: Wenn die Abgeordneten mehrere Wochen für die Prüfung der weitergehenden Probleme benötigten, dann trage der Gesetzgeber an der verspäteten Verabschiedung keine Schuld.

Auf der Pressekonferenz bezichtigten die Geschädigtenverbände die Bundesregierung des Wortbruchs. Das ist für einen Bundeskanzler ein harter Vorwurf. Aber die Tatsachen sprechen für sich.

Am 10. September 1965 gab Professor Erhard folgende Erklärung ab:

„Die Bundesregierung hält unverändert an der Vollausschöpfung der Reserven des Lastenausgleichsfonds fest. Eine von der CDU geführte neue Bundesregierung wird dafür eintreten, daß der neue Bundestag im Rahmen der durch die gekürzte 18. Novelle nicht verbrauchten Reserven ein 19. LAG-Änderungsgesetz vordringlich verabschiedet.“

Die Zusage der vordringlichen Verabschiedung ist gebrochen worden. Man konnte sehr wohl daran zweifeln, daß in den letzten Monaten in Regierungskreisen mit der gebotenen Eile an der 19. Novelle gearbeitet wurde. Nunmehr liegt jedoch offene Verschleppung vor; denn die für die Zurückstellung vorgebrachten Argumente sind gegenseitig los.

Der Bundeskanzler hat nicht nur gegenüber den Vertriebenen sein Wort gebrochen, er hat auch seinen Vertriebenenminister bloßgestellt. Nachdem Professor Erhard Bundesminister Dr. Grad nichts von der Absicht gesagt hatte, die Regierungsvorlage zur 19. Novelle zurückzustellen, erklärte der Minister ahnungslos am Vortage noch dem Präsidium des Bundes der Vertriebenen, die Bundesregierung werde am folgenden Tage die 19. Novelle verabschieden. Der Bundeskanzler mußte also wieder, daß er mit seinem Vorhaben Minister Grad disavouieren würde.

Wir können uns nicht vorstellen, daß der Bundeskanzler, der in einer Reihe von Erklärungen dargelegt hatte, wie sehr sich die Bundesregierung um die Probleme der Vertriebenen und um einen gerechten Lastenausgleich bemühen wolle, diese Zusagen nicht einzuhalten beabsichtigt. Der Bundeskanzler sollte wissen, daß die Vertriebenen in den vergangenen Jahren mit einer Geduld auf die Einhaltung der verschiedenen Versprechen gewartet haben, die vielleicht von böswilligen Zungen schon als Dummheit gewertet werden könnten. Die Befürchtung, daß radikale Elemente die Oberhand gewinnen könnten, hat sich nicht bewahrheitet.

Es gibt aber auch eine Grenze dieser Geduld, und der Bundeskanzler sollte sich darüber im klaren sein, daß die vom Schicksal hart betroffenen Menschen des deutschen Ostens ihn an seine Worte erinnern und auf die Einhaltung der Versprechen bestehen, die man ihnen im Laufe der vergangenen Jahre immer wieder gemacht hat. Es wäre an der Zeit, daß der Bundeskanzler in einer Erklärung zu diesen Versprechungen Stellung bezieht und klar sagt, in welchem Rahmen und in welchem Zeitraum die bei der 18. Novelle gestrichenen Verbesserungen des Lastenausgleichs wirksam werden sollen.

Der Bundeskanzler hat ferner auch seine Partei, deren Vorsitzender er inzwischen ist, und seinen Stellvertreter im Parteivorstand unglaublich gemacht. Es ist kaum anzunehmen, daß der Parteivorsitzende nicht darüber Bescheid wußte, daß seine Partei einen Tag vor der Kabinettsitzung ein Gespräch mit dem BdV-Präsidium hatte und daß sein Stellvertreter Barzel bei diesem Gespräch Leiter der CDU-Delegation war. Professor Erhard ließ, ohne ihn vorher zu instruieren, Dr. Barzel am Vorabend noch Zusicherungen in bezug auf unverzügliche Verabschiedung machen. Die CDU ließ sich jedoch nicht nur diese Ohrfeige ihres Parteivorsitzenden gefallen, sie geriet auch in Verzug mit ihren eigenen Versprechungen. Am 5. August 1965 hatte die Fraktion folgende Erklärung abgegeben:

„Die CDU/CSU-Fraktion räumt einer 19. Novelle für den 5. Bundestag eine besondere hohe Priorität ein. Die Fraktion hält die Einbringung einer solchen Novelle durch die Bundesregierung für vordringlich. Sie wird darüber hinaus nicht zögern, selbst Initiativ zu werden, wenn die neue Bundesregierung mit einer solchen Einbringung unzumutbar in Verzug geraten sollte.“

Die Bundesregierung ist jetzt mit der Einbringung unzumutbar und mit Vorbedacht in Verzug geraten. Einen Initiativantrag hat die CDU-Fraktion gleichwohl im Bundestag noch nicht eingebracht. Man wird auch der CDU den Vorwurf des Wortbruchs nicht ersparen können, wenn sie nicht dafür sorgt, daß die 19. Lasten-

ausgleichsnovelle unverzüglich nach Ende der Parlamentsferien in die erste Bundestagslesung kommt. Es ist Sache der CDU-Fraktion, zu entscheiden, ob sie dann einen eigenen Initiativantrag formuliert oder den Wortlaut der Regierungsvorlage als Initiativgesetz einbringt.

„Kopfschütteln und Unbehagen . . .“

In einem Kommentar nahm Wilhelm Papenhoff im Westdeutschen Rundfunk am 7. Juli zu der Vertagung der Beratungen über die 19. Novelle Stellung. Er sagte unter anderem:

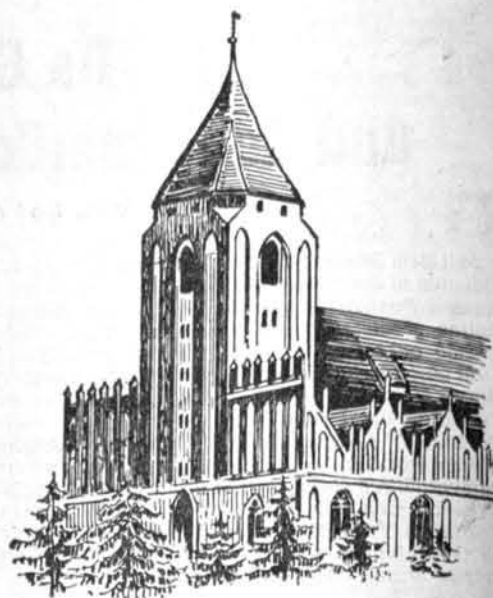
Die Bundesregierung hat ihre Entscheidung über die 19. Novelle vertagt, weil sie einen sachlichen Zusammenhang zwischen der Lastenausgleichsplanung und der Währungsstabilität sowie dem Haushalt sieht. Das wird von den Vertriebenen gelehrt. Es scheint mir müßig zu sein, diesen Streit jetzt zu vertiefen. Die Bundesregierung muß zugeben, daß ein unmittelbarer Zusammenhang zwischen Haushalt und Lastenausgleich nicht besteht, also auch nicht zwischen der für den Etat erforderlichen mittelfristigen Finanzplanung und dem LAG-Fonds. Auf der anderen Seite dürfen sich die Geschädigtenverbände der Tatsache nicht verschließen, daß Fehleinschätzungen der Reserven des Lastenausgleichsfonds unter Umständen den Bundeshaushalt berühren könnten. Möglichst große Klarheit über die Reserven ist notwendig, aber diese Notwendigkeit braucht für das Bundeskabinett kein Anlaß zu sein, seine Entscheidung über die 19. Novelle hinauszuschieben und damit Unruhe unter den Lastenausgleichsberechtigten auszulösen. Denn darüber, wieviel insgesamt in diese 19. Novelle an Leistungen hineingepackt werden kann, muß man sich bei den parlamentarischen Beratungen mit großem Ernst und Verantwortungsgefühl unterhalten, ehe die Entscheidung gefällt wird.

Die Haltung des Bundeskabinetts hat auch in den Reihen der Koalitionsparteien einiges Kopfschütteln und Unbehagen ausgelöst. Man spricht es — und dafür habe ich Verständnis — nicht aus, aber der aufmerksame Beobachter spürt bald, wie ungehalten mancher darüber ist, daß die Regierung in dieser Sache nur sehr wenig politisches und taktisches Gefühl bewiesen hat. Der Präsident des Bundes der Vertriebenen vermutete heute übrigens in diesem Zusammenhang, daß es sich bei der Vertagung der Kabinettsentscheidung um eine persönliche Sache des Bundeskanzlers handle, der wiederum durch Minister Westrick geschädigt worden sei. Was taktisches Geschick und politisches Fingerspitzengefühl angeht, so gibt es in Bonn viele — und das sei völlig unabhängig von diesem Streit über die 19. Lastenausgleichsnovelle gesagt — die gegenüber Dr. Westrick skeptisch sind.

Die Novelle ist bereits zugesagt worden, als bei der 18. Änderung des Lastenausgleichsgesetzes Leistungen in Höhe von etwa vier-einhalb Milliarden zurückgestellt wurden. Darüber, wie weit die Reserven des Fonds diese viereinhalb Milliarden jetzt möglich machen, muß diskutiert werden und zwar vor allem im Parlament. Es würde die Sache keineswegs erschwert haben, wenn das Bundeskabinett den Entwurf zum wiederholt genannten Termin, nämlich bis zum Beginn der parlamentarischen Sommerpause, verabschiedet hätte. Daran haben diejenigen, die den Bundeskanzler auch in taktischen Fragen beraten, offensichtlich nicht gedacht.

Über 2000 Aussiedler im Mai

Bonn - Die Zahl der als Aussiedler aus den deutschen Ostgebieten und den anderen östlichen Vertreibungsgebieten in der Bundesrepublik eingetrossenen Deutschen ist im Mai weiter auf 2002 angestiegen. Aus den deutschen Ostgebieten kamen 1407, aus Polen 119, aus der Sowjetunion 25, aus der Tschechoslowakei 176, aus Ungarn 51, aus Rumänien 71, aus Bulgarien 2 und aus Jugoslawien 151.



Die Kirche zu Wormditt

Was unbedingt dich angeht

Niemand kann zu mir kommen, wenn nicht der Vater, der mich gesandt hat, ihn zieht, Joh. 6, 44.

Angeblieh hat der Mensch unserer Tage die Glaubensfähigkeit verloren. Er kann nicht mehr vertrauen, nicht mehr hinter das Sichtbare schauen; er kann nicht mehr lieben in seiner betonten Ichbezogenheit. Seine Herzkkräfte sind dabei zu verkümmern, und weil diese Tugenden (Tugenden) zugleich die Grundkräfte des menschlichen Kosmos sind, ist sein Menschsein in größter Gefahr.

In dunkler Nacht muß es werden, wenn ich nicht mehr glauben kann, denn Glaube ist doch der Zustand des letzten Ergriffenseins.

Es geht um mich, nicht um Leitsätze. Dieser Glaube hat nicht einen Inhalt, aber immer einen Gegenstand. Ihm, dem Herrn Jesus, muß ich gegenüberstehen, wenn ich zu mir selbst kommen will. So ist er nicht ein Starren auf mich selbst, sondern das lebendige Innesein, daß der Blick Gottes auf mich ruht. Dieses Auf-Gott-gerichtet-Sein bewirkt die Würde meiner Person.

Das Geheimnis beginnt zu leuchten, wenn ich frage, warum ich das bin, auf den Gott schaut; denn er trifft mich durch sein Wort. „Da, während der Knabenchor das Magnificat sang“, so schreibt der siebzehnjährige Paul Claudel, „vollzog sich das Ereignis, das mein Leben beherrschte. In einem Nu wurde mein Herz berührt, ich glaubte.“

Eine der vielen Ursachen des ständigen Glaubensschwundes liegt vermutlich im Versagen der herkömmlichen Glaubensvorstellungen (nicht der Inhalte) angesichts der plötzlichen vielfachen Erweiterung des menschlichen Wissens über Natur, Geschichte und Seele. Die Sachkenntnis hat zugenommen; die Oberflächenbeschreibung ist genauer geworden. Aber wer sich daraus einen Religionsersatz macht, muß bald merken, daß er damit die Schöpfung buchstabiert, aber niemals erklären kann. Weil die Wirklichkeit andere Ausdehnungen hat, beginnt die eigentliche Raumfahrt erst, wenn der Mensch nach innen schaut. „Am weitesten blickt man, wenn man nach innen schaut.“ (Esra Pound).

Die Fülle der himmlischen Wirklichkeit ist so schwer in entsprechende Bilder zu fassen: „Jetzt sehen wir durch einen Spiegel rätselhaft, dann aber von Angesicht zu Angesicht; jetzt erkenne ich stückweise, dann aber werde ich ganz erkennen, wie auch ich ganz erkannt bin“ (1. Kor. Kap. 13, Vers 12).

Konsistorialrat Geo Grimme

Das Bundestreffen im WDR

Neben einer ausführlichen Berichterstattung in allen Nachrichtendiensten, neben dem großen Kultur- und Heimatabend, den der Westdeutsche Rundfunk zum Ostpreußentreffen in Düsseldorf unter dem Titel „Land der dunklen Wälder“ gestaltet hat, kam der Sprecher der Landmannschaft, Reinhold Rehs (MdB), zweimal auch im Hörfunk zum Wort.

In einem Interview am Sonnabend, 2. Juli, im „Echo des Tages“, Erstes Programm — also auch für den Sendebeirch des NDR — betonte Rehs, daß die deutschen Ostgebiete und Ostpreußen nicht von der deutschen Frage ausgeschlossen werden dürften. Die deutsche Ostfrage sei ein Modellfall dafür, wie eine künftige gerechte Verständigung mit einer dauerhaften Friedensregelung in der Welt aussehen könne und müsse.

Rehs wandte sich bei dieser Gelegenheit auf eine Frage des Reporters nach der Gefahr einer möglichen Radikalisierung der Heimatvertriebenen gegen Provokationen, die aus Einseitigkeit und wegen mangelnder Kenntnis der politischen Ansicht und des Willens dieser Bevölkerungsgruppe erfolgten. Diese Äußerungen konnten bei den Vertriebenen die Vorstellung erwecken, ihr Schicksal sei den Mitbürgern gleichgültig. Das müsse natürlich Aufregung und Verbitterung hervorrufen. Diese Gefühle suchten sich diejenigen Kräfte zunutze zu machen, die aus der Geschichte noch nicht gelernt hätten und die unser Volk wieder in Bewegungen hineinsteuern möchten, die mit einer Radikalisierung alles gefährdeten, was wir in der Bundesrepublik seit Jahren uns bemüht gemeinsam aufzubauen und zu sichern.

In einem Gespräch, das die vielgehoörte Abendsendung des Zweiten Programms, „Zwischen Rhein und Weser“ brachte, nahm Rehs zu den Bemühungen um eine Verständigung mit den östlichen Nachbarn Stellung. Er unter-

strich, daß jeder Kontakt, der sinnvoll sei und auf der anderen Seite eine vernünftige Resonanz finde, begrüßt werden müsse. Die Ostpreußen hätten schon bei früheren Treffen Polen als Gäste eingeladen. Sie hätten auch bei allen möglichen Gelegenheiten Gespräche geführt mit Polen aus der Emigration, mit Polen, die in Deutschland lebten und auch mit Polen, die heute in Warschau wohnen. Aber leider müsse er mit Bedauern feststellen, daß die Einsichten drüben noch nicht ausreichten für einen Dialog, zu dem immer zwei gehörten. Diese Einsicht werde auch bisher durch die Machthaber in Moskau und Warschau nicht gefördert.

Ländliche Siedlung

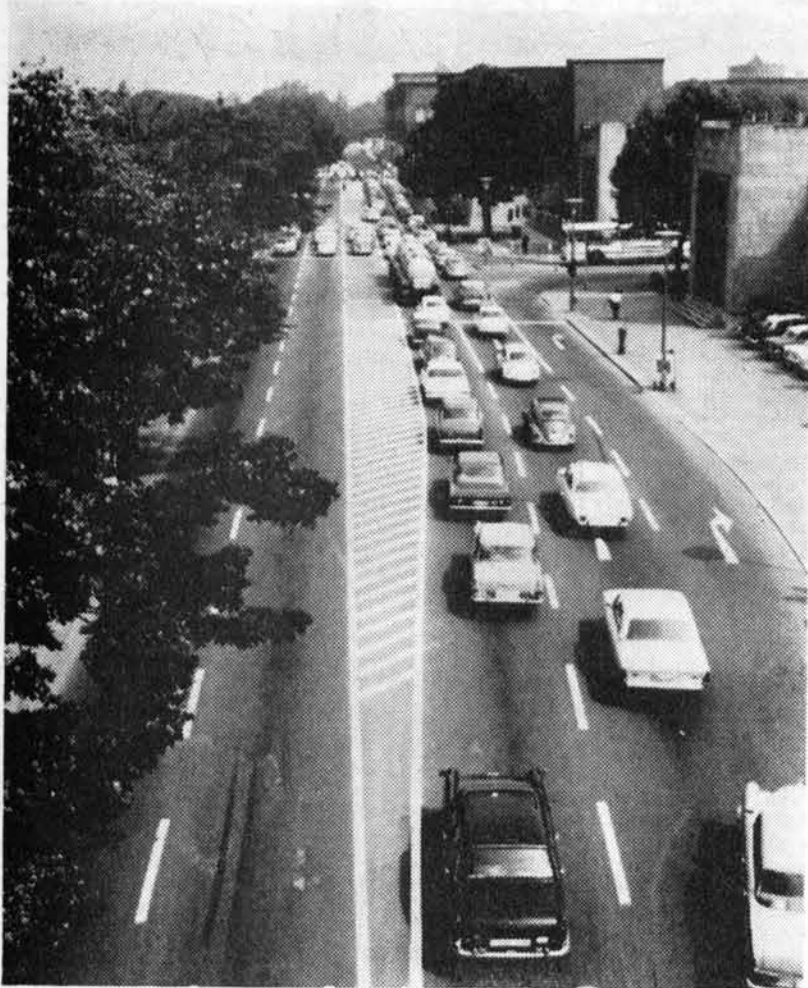
Über die ländliche Siedlung 1965 liegt ein vorläufiges Ergebnis vor. Hiernach soll sich die Zahl der auf Voll- oder Nebenerwerbs-siedlungen Eingegliederten um etwa 9300 erhöhen haben. Es besteht einiger Grund zu der Annahme, daß es sich nur statistisch um ein einigermaßen günstiges Jahresergebnis handelt. In einem großen Bundeslande sind erhebliche statistische Änderungen des Erhebungssystems vorgenommen worden. Der wirkliche Siedlungserfolg 1965 dürfte kaum höher liegen als in den letzten Jahren, in denen nicht einmal 8000 Ansiedlungen erreicht wurden.

Als das einzige Erfreuliche an der Siedlungsfrente kann verzeichnet werden, daß der Bundesfinanzminister in seinem Finanzbericht 1966 bereits für 1969 und 1970 Siedlungsmittel vorgesehen hat, wenn auch unzureichende. Daraus geht hervor, daß Minister Dr. Dählgren sich damit abgefunden hat, daß mit dem Auslaufen des 2. Fünfjahresplanes die ländliche Siedlung nicht gestoppt werden soll.

H.N.

So war es in Düsseldorf

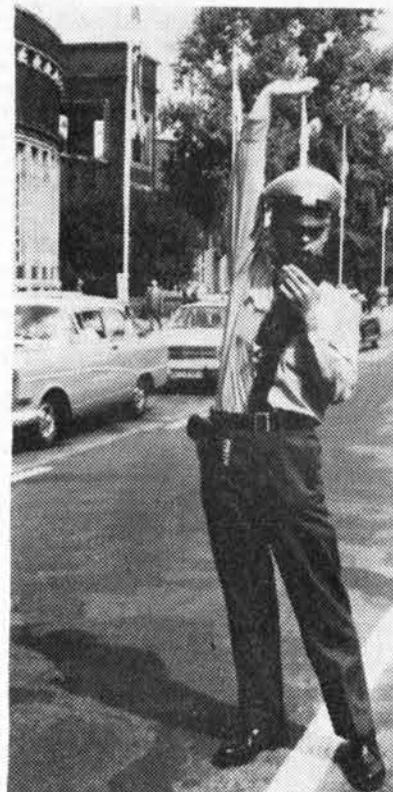
Fotografische Nachlese vom Bundestreffen



Blick von der Oberkasseler Rheinbrücke auf eine der Hauptzubringerstraßen zum Messegelände, auf der die Fahrzeuge rechts nur langsam vorwärtskommen, während die Gegenfahrbahn links kaum Verkehr aufweist



In der ersten Reihe der Kundgebungsteilnehmer saßen Diakonissen, die einst im Krankenhaus der Barmherzigkeit in Königsberg Dienst am Nächsten versahen. Sie waren mit einem Omnibus vom Mutterhaus Altenberg bei Wetzlar zum Bundestreffen gekommen.



In pausenlosem Einsatz war die Polizei, die mit Sprechfunkgeräten den überaus starken Kraftfahrzeugverkehr immer in die rechten Bahnen zu leiten mußte.



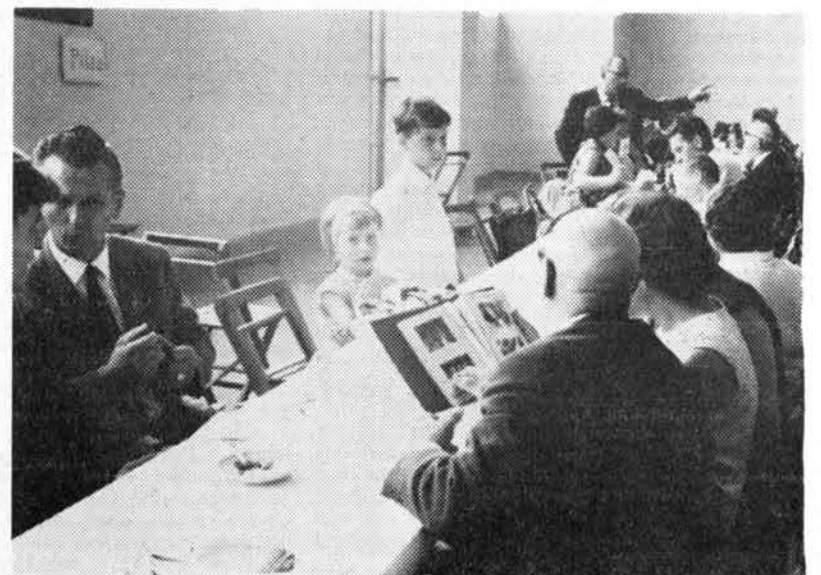
Die riesigen Messehallen, bis auf den letzten Platz gefüllt, wurden zum Treffpunkt für die Landsleute, die nach langen Jahren der Trennung Wiedersehen mit Verwandten und Freunden feierten.



Ein Gruß aus der fernsten Heimat waren die kunstvollen Arbeiten in der Bernstein-Ausstellung, die bei den Besuchern großes Interesse fand.



Der bekannte Schriftsteller P. C. Ettig-hofer hielt die Hauptansprache bei dem Treffen der ostpreußischen Traditionsverbände.



Das Studium des Familienalbums ließ die Gegenwart vergessen und beschwor „die gute alte Zeit“ herauf, in der man noch in der Heimat verwandtschaftliche Beziehungen pflegen konnte.



Wie immer sorgte das Deutsche Rote Kreuz durch einen kräftigen Bohneneintopf mit Speck und Wurst für das leibliche Wohl der Besucher.
Foto: S. Lehmann



Ein eindrucksvolles Bild bot die ostpreußische Jugend bei ihrem Marsch am Rhein entlang zum Kundgebungsplatz an den Messehallen.



Hitze schafft Durst. In allen Hallen befanden sich große Getränkevorräte, und der Nachschub rollte unermüdlich.

Gold im Sand

Eine Erzählung nach einem tatsächlichen Vorgang

Von Gertrud Papendick

Von jenen fernen Tagen her, da das Baden in der See als eine neuartige Erfindung in Gebrauch gekommen war, hatten die Königsberger Familien durch Jahrzehnte und, wie man damals denken mochte, auf immerdar Sommer für Sommer am heimatlichen Strand ihre goldene Zeit.

Cranz war der älteste Badeort an der Nordküste, der Stadt am nächsten gelegen und mit ihr seit langem durch eine Bahn verbunden, die in wenig mehr als einer Stunde die Strecke zurücklegte. Daß sie später in rasendem Tempo nur rund eine halbe dafür brauchte, sei hier am Rande vermerkt.

Schon zu Anfang Juni pflegten sich die bescheidenen Häuser der Königsberger Straße, Kesselstraße, Strandstraße, der Herren- und Damenbadstraße sowie der ständig nach außen wachsenden Wohnbezirke mit den luft- und sonnenhungrigen Städtern zu bevölkern, für die es auf Gottes Erde nichts Herrlicheres gab als die See.

Wie man es heute ansehen mag, scheint sich das Leben dort damals in einem Frieden ohnegleichen abgespielt zu haben.

Das Wetter war schön, das Wirtschaften billig, das Familienleben und somit die ganze Welt in Ordnung. Es gab keine Sorgen, keine Probleme und keinesfalls irgendwelche Vorkommnisse, die etwa ein Drama herbeigeführt hätten.

Doch vielleicht ist das ein Irrtum. Denn die Menschen sind im Grunde immer die gleichen, der offensichtliche Wandel, der durch die dahinziehenden Zeitläufte an ihnen bewirkt wird, ist nur ein scheinbarer. Das menschliche Herz ist, solange es schlägt, von Gefahr bedroht. Man weiß also nicht, ob möglicherweise nicht auch damals erregende Dinge vorgegangen sind, die nur niemals ans Licht gekommen sind.

In alten Briefen, die die Geschlechter überdauert haben, mag sich ab und an etwas davon finden. Und so soll hier ein besonderer Fall vermerkt werden.

Die beiden Frauen, Luise und Klara, die miteinander befreundet waren, hausten in der noch stillen Zeit mit ihren Kindern nur ein kleines Stück voneinander entfernt in zwei niedrigen Häusern der Strandstraße mit den Glasveranden vor der Front und dem Leinwandzelt im Garten. Sie gingen, um die Mädchen zu entlasten, zusammen auf den Markt, von dem die hohen Nachen in den Himmel ragten, und machten am Nachmittag einen Spaziergang in die Plantage mit Kindern und ohne Kinder. Aber die Hauptsache war doch das Leben am Strand, das Bad am Vormittag und der Abend auf der Uferpromenade.

Die beiden Freundinnen zeigten auf allen ihren Wegen gern ihren schönen Sommerstaat, lange, luftige Kleider mit Volants und Rüschen, dazu malerische Hüte, Handschuhe und Sonnenschirme.

Mütter und Kinder gruben Sandburgen, die weiträumig genug sein mußten, um beide Familien in sich zu fassen. Darin konnte man lagern, lesen, sich unterhalten und ab und an auch ein bißchen Handarbeit machen. Es war ein himmlisches Leben.

Am Abend waren dann schon die Ehemänner dabei, denen ihre Geschäfte gestatteten, mit einem späten Nachmittagszug herauszukommen. Am Morgen begaben sie sich dann, gestärkt und von Tatendrang beseelt, wieder in die Stadt.

Es kam jedoch vor, daß dann und wann der eine oder andere von ihnen oder auch beide, Ludwig Meyer von Meyer & Co. und Werner Faller, den Abend ausblieben und sich in der Stadt verbrachten. Dann handelte es sich um dringende Geschäfte, um eine ausgedehnte Konferenz oder einen Abend im Segelklub. Ludwig Meyer pflegte am nächsten Morgen unbefangenen zu erzählen, was vorgefallen hatte, aber Faller liebte es nicht, ausgefragt zu werden, und schwieg sich aus.

Klara Meyer sagte dann:

„Laß sie doch. Sie müssen sich doch mal vom Familienleben absetzen und ihr Vergnügen haben.“

„Was für ein Vergnügen meinst du?“

„Nun, zum Beispiel das Sommertheater. Das hat doch jetzt Saison. Und da ist dies Jahr eine neue Soubrette, jung, schön, mit einer Stimme wie eine Glocke, sagt Ludwig. Er hat mir von ihr erzählt. Vielleicht fährt Werner auch mal abends raus nach Luisenhöhe.“

Aber die sehr zarte Luise Faller, die hier in Cranzen erst noch die Folgen einer eben überstandenen Influenza zu überwinden hatte, war äußerst empfindsam und leicht erregt.

„Das kann ich mir nicht vorstellen“, sagte sie. Sie stellte es sich dennoch vor und hielt es für möglich.

Und ihr gerade geschah in diesen Tagen etwas Unvorhergesehenes, Sonderbares und schlechthin Schreckliches: An einem Vormittag am Strande verlor sie ihren Trauring.

Sie bemerkte es erst, als sie mit den Kindern schon wieder im Hause war. Im Augenblick war sie wie erstarrt vor Entsetzen.

In den neun Jahren ihrer Ehe hatte sie den Trauring nicht ein einziges Mal abgelegt. Er war das Unterpfand der Treue, das unzerstörbare Bindeglied zwischen Mann und Frau. Wenn er verloren ging, war die Ehe zerstört. Es war ihr plötzlich, als hätte sie längst gewußt, daß es so kommen müßte.

Das Mädchen Alma trug das Essen auf, die Kinder schwätzten bei Tisch, die Kleinste mußte gefüttert werden. Die Mutter saß stumm dabei. Sie zwang sich, ein paar Löffel Suppe zu essen; doch mehr ging über ihre Kraft.

Als Alma die Kinder zu Bett brachte, stürzte Luise Faller mit der Schaufel an den Strand. Der war jetzt menschenleer, aber Hunderte von Schritten waren über ihn hinweggegangen. Die Burg war zerwühlt und zertrampelt, die Kinder waren noch und noch vom Wall heruntergesprungen, gerutscht und gerollt, hatten geschauelt und wieder alles verschüttet.

Das Herz von Verzweiflung zerrissen, fing Luise an zu graben. Sie suchte eine halbe Stunde und länger nach dem untergegangenen Kleinod, nach dem verlorenen Lebensglück. Es war trostlos heiß in der Mittagssonne.

Sand ist heiß, er verschlingt, was in ihn eindringt, und behält, was er hat. Und je mehr sich einer darum bemüht, desto tiefer wird der Schatz vergraben.

Man hatte davon gehört, daß nach vielen Jahren oder Jahrzehnten manchmal der Strand ein solches Beutestück wieder von sich gab. Dann würde sie längst tot sein.

Es war vergeblich, Luise fand den Ring nicht. Sie kam nach Hause zurück und war völlig verstört. Sie sprach kein Wort von dem, was geschehen war. Niemand durfte es wissen.

Am Nachmittag schickte sie Alma mit den Kindern in die Plantage auf den Spielplatz. Unterwegs sollten sie bei Frau Klara Meyer für sie selber absagen.

Nun war alles still im Hause. Aber das war nicht auszuhalten. Luise ging in die Küche. Die alte Köchin Ernestine saß mit dem Strickzeug in dem hinteren Garten, auf der Bank neben der Küchentür.

Da konnte Luise sich nicht mehr halten, sie setzte sich neben die Frau und fing haltlos an zu weinen. Die Köchin war alt und weise, sie mußte die Geschichte erfahren, vielleicht wußte sie Rat.



Zeichnungen:

Erich Behrendt

Aber die schüttelte schwer besorgt ihren grauen Kopf.

„Der Trauring weg?“ sagte sie. „Ach, das ist schlecht. Das bedeutet Unheil. Wenn der nicht wiederkommt, denn ist meist aus. Da muß was vorliegen, weiß Gott... Wenn der Herr heute abend kommt, denn ist am besten, Sie fragen gleich.“

„Nein, Ernestine, der Herr und Herr Meyer haben heute einen Bierabend in der Börsenhalle. Sie bleiben in der Stadt. Er darf es keinesfalls erfahren.“

Es gab keinen Trost, es wurde alles nur noch schlimmer.

Ernestine sagte bedächtig:

„Ja, so ist das Leben. Man weiß nie genau,



wie man mit einem Mann dran ist. Mein Alter hat mich auch betrogen. Na, nu liegt er im Grab, und ich hab' keine Sorgen mehr.“

Da näherten sich Schritte auf dem Kiesweg, und um die Ecke bog die alte Frau Jankuhn mit ihrem Korb. Sie war über achtzig und vielleicht bald neunzig. So, wie sie jetzt war, klein und ein bißchen gebeugt, mit einem Gesicht wie gegebirtes Leder, mit den hellblauen Augen und dem weißen Scheitel, hatte Luise sie schon als Kind gekannt.

„Die ersten Walderdbeeren, junge Frau“, sagte sie. „Ich komm' gerade vom Pflücken... Aber was ist denn? Geweint alle beide? Is wer gestorben?“

Da bekam sie von Ernestine das Unglück zu hören.

„Das is was Schlechtes, Frau Jankuhn. Wenn der Trauring fehlt, ist die Ehe aus.“

„Was?“ sagte die alte Frau entrüstet. „Was red'st du, Stine? Du bist ja wohl eine Hexe! Das is alles Unsinn. Weinen Sie nich, junge Frau. Ich wer' morgen früh den Fritz schicken, das is mein Tochtersohn von der Emma, wissen Sie, mit dem Saguttis hat. In der Schule war nich viel, die hat den Fritz, er hat auch schon früh müsen mit dem Vater auf Fang. Aber einen Kopf hat der, der weiß mehr als alle andern... Ich wer' ihn schicken, er wird finden.“

Morgens früh, sechs Uhr, klopfte der Fritz Saguttis ans Küchenfenster. Luise Faller hatte nicht schlafen können, sie war schon auf und hörte ihn sofort. Da stand ein langer, blonder Junge, barfuß, in Hose und Hemd. Er war vielleicht sechzehn oder siebzehn, hager wie ein Jagdhund und hatte die durchdringenden blauen Augen der Großmutter. Er sagte nichts, er war da.

Sie gingen miteinander an den Strand, die fremde junge Frau und der Fischerssohn.

die Tiefe. Und plötzlich hielt er an und warf die Schaufel zur Seite. Dann kniete er im Sand, beugte sich hinab und holte aus dem Grund des Loches, wohl einen Meter tief, den verlorenen Trauring ans Tageslicht.

„Hier“, sagte er.

„Mein Gott“, sagte Luise und brach in Schluchzen aus.

Sie hielt den Ring zitternd in der Hand und zog ihn, sandig und naß, wie er war, auf den Finger.

Er war da, das Leben war ihr wiedergeschenkt. Alle Hirngespinnste waren im Augenblick zerstoben. Die Sonne schien, und da war die See, alles war wieder gut.

Der Junge klopfte sich indessen ruhig den Sand von der Hose.



„Wie soll ich Ihnen bloß danken?“ fragte sie und schluckte immer noch an ihren Tränen. „Wie ist es denn nur möglich, daß Sie ihn fanden?“ Doch Luise nickte zuckte unschuldig die Achseln.

„Ich weiß nich, ich kann nichts dafür. Das is so bei uns in der Familie. Vater hat es auch. Das is denn so: Man spürt es in den Adern. Manche finden Wasser. Bei uns is es Gold.“

Unser Platt:

Vom oole Liedtke

Julius Liedtke weer Frieoarbeider on woahnd on eene oole, schellene Kalupp, nich wiet von dem Buer Schmellus. Ede Schmellus oower weer e lostiger Voagel, e Spieltähn môt fixem Muulwark. He weer op eenem Oog blind on trotzdem on vielleicht groad deswegen een utgeteekender Wildschütz. Sin Noaber Julius weer e bätke Mensch on sin Noaber he hadd von Geburt an e ansehnlichem Puckel.

An eenem Morge steit Ede groad an sinem Hofdoor, als Julius Liedtke vârbiekkommt.

„Jule, Jule“, röppt he em to, „so fröhlich schon unterwegs — on glick môt vollem Gepäck!“

„Dat eener op sinem Puckel anspäld, dat kunn de Liedtke op em Doot nich liede. He bleift stoahne on treckt omständlich sine Klock ute Westefupp, kickt rop, geht denn dicht op sinem Noaber to, on kickt em ganz niep on stur önnne Ooge.“

„Wat, fröhlich, sechst du? De Seeger ös glick neeje, oower bi di, doa ös ömmer noch de een Fönsterload to!“

Julius Liedtke kunn ohne dem Schnaps nich läwe. Môt dem Suupe, doa drew he et wörklich schlömm. Sin Wief kreech kuum moal e paar Grosche önnne Fingere on mußd sehne, wie se to Brot on Tüüg keem. Alles, wat he verdeend, droog he önnne Kroog, on hadd he Göld, denn steil he alles oppem Kopp. Se hadd et schwat môt em; denn he bestund noch ömmer dropp, dat jedem Dag wat Goodet oppem Dösch keem. Wie sulld se dat bloß schaffen? Prachere wull se nich, on so vergoot se so manchem Dag böttene Troane. Se hadd dat Lâwe satt on kunn dem oole Keerl nich mehr liede, dâ nuscht mehr kunn als suupe on Kujonneere.

So steil se sek rōchtig wie erlōst, als de Mann ferurw An dem Wech wouf noa tohuus hadd man em gefunde. „Dâ heft sek rōchtig dootgesoape!“ sâde de Lüüd. Se reep dem Dösch, dat he em Moat nehmt tum sag, on âhr weer ganz leicht tomoat, heft se doch nu bloß noch fâr sek to sorge.

Bi sinem Begrâffnis oower passeerd e Mal-lör. De Sarg wouf wegen dem Puckel e bätke scheef geroade, on als man em òn dat Grâff runderleert, eckd he an, keem önt Rutsche, de Decker sprang aff on de Liek rōchd sek op. Doa keem âhr de groote Angst, he kunn amend noch lebendig sōnn, on òn âhrem Schreck schreeg se op:

„Doll òm Lâwe, doll òm Dood! Scharrt to, Lüüd, scharrt to!“

Fritz Audirsch



Die häusliche Eiszeit

Das Einfrieren der Lebensmittel wird die Zukunft des Konservierens und unserer Vorratshaltung sein. Die technischen Fortschritte auf dem Gebiet der Tiefkühltruhe sind erstaunlich. Während es noch vor vier Jahren hieß, das Tiefgefrieren eigne sich nicht für den Haushalt, ist jetzt die Frage auch im Stadthaushalt: Kaufe ich lieber eine Tiefkühltruhe oder einen Gefrierschrank? Die Möglichkeit des Einfrierens im Haushalt ist soweit entwickelt, daß es kein Problem für die Hausfrau mehr darstellt.

Welchem Gerät der Vorzug gegeben werden soll, das hängt von den Wünschen des Verbrauchers ab. Eine Tiefkühltruhe eignet sich zum Beispiel nicht für die Aufbewahrung von Eiern oder Milchflaschen. Dafür ist der Kühlschrank da. In ihm kann man andererseits keine Tiefkühlkost wochenlang lagern, es sei denn, er hätte ein Frosterfach bis -10 Grad Celsius. In diesem Fach kann man zwar Tiefkühlkost zwei bis drei Wochen lagern, nie aber tiefgefrieren, wozu das schockartige Einfrieren bei -35 bis -40 Grad Celsius notwendig ist.

Bei -10 Grad würde das Fleisch nur gefrieren, der Fleischsaft würde große, scharfe Kristalle bilden, wie bei Eisblumen am Fenster, und die Zellwände zerstören. Beim Auftauen läuft der Saft aus, das Fleisch fällt zusammen und wird strohig und trocken.

Anders beim schockartigen Tiefgefrieren. Hierbei bilden sich nur kleinste Kristalle, die der Zellstruktur ungefährlich sind. Das Gefriergut wird in einen „Kälteschlaf“ versetzt.

Es gibt Gefriergeräte, die über- oder nebeneinander einen normalen Kühlschrank und einen Tiefkühlschrank haben. Die Anschaffung ist eine Geld- und Platzfrage. Die dritte Form der Kühlgeräte ist die Tiefkühltruhe, die einige wichtige Vorteile gegenüber den Schränken hat. Sie wird oben geöffnet. Das Gefriergut liegt in Körben verteilt, die man herausheben muß. Die Truhe enthält eine Vorfrosterregion und den Lager- teil. Im Vorfroster herrschen 35 bis 40 Grad minus, in dem die Gefrierpakete in ein bis drei Stunden das schockartige Frosten durchmachen. Danach werden sie in den Tiefkühlteil gelegt, und der Vorfroster kann mit neuen Paketen besetzt werden. Da die Kälte nach unten fällt, bleibt sie beim Öffnen des Deckels in der Truhe.

Etwas anders geht es im Gefrierschrank zu. Er ist in Fächer eingeteilt, die durch Gitter geschützt sind. Das oberste Fach enthält das Tiefgefrieraggregat, auf dem die Pakete tiefgefroren und nach einiger Zeit in die unteren Fächer verteilt werden können. Aus solchem geöffnetem Schrank fällt einem die Kälte förmlich entgegen, und es dauert einige Minuten nach dem Schließen, bis die Temperatur sich wieder auf die vorschrittmäßige Tiefe heruntergearbeitet hat. Der Gefrierschrank hat den Vorzug besserer Übersichtlichkeit gegenüber der Truhe. Eine internationale Übereinkunft teilt die Gefriergeräte nach ihren Kälteleistungen in Sterngruppen ein:

- 1 Stern: mindestens — 6 Grad Celsius
- 2 Sterne: mindestens — 12 Grad Celsius
- 3 Sterne: mindestens — 18 Grad Celsius

Es gibt Gefriertruhen von 50 bis 500 Liter Fassungsvermögen. Eine 50-Liter-Box ist für ein Wochenendhaus oder einen Einpersonenhaushalt gedacht. Ein erstaunlich leistungsfähiges Gerät, das auf dem Tisch stehen kann.

Die Größenverhältnisse für den Stadthaushalt liegen um 160 bis 200 Liter. In diesen Geräten kann man gut ein halbes Schwein, das auf dem Schlachthof erstanden und zerlegt wurde, unterbringen — und dazu noch eine Menge anderer guter Dinge.

Worin beruht nun der Vorteil, den sich die Hausfrau zusätzlich von ihrer Gefriertruhe verspricht? Nicht nur die herkömmlichen Fleisch-, Obst- und Gemüsearten kann sie einfrieren. Die Möglichkeiten der Vorratswirtschaft liegen noch auf anderem Gebiet als dem des industriellen. Sie kann ohne wesentlichen Zeit- und Arbeitsaufwand Fertiggerichte ganz nebenbei einfrieren. Es macht kaum mehr Arbeit, wenn sie von Rotkohl oder Gulasch drei Portionen kocht. Die eine wird gleich gegessen, die beiden anderen werden eingefroren. Sie kann im Laufe weniger Wochen mit unwesentlicher Mühe einen Vorrat von Fertiggerichten in ihrer Truhe einlagern. Sie sieht nun ohne Sorge einem unerwarteten Besuch, einer Reise entgegen. Die Versorgung ihrer Familie ist gesichert.

Die Hausfrau vertraut fertige Kuchen, in Folie gewickelt, ihrer Truhe an, Tortenböden samt Obstbelag und geschlagener Schlagsahne für den plötzlichen Kaffeebesuch am Sonntagmittag. Sie kann Mürbeteig und Blätterteig, fri-

In diesem heißen Frühsommer war die Nachfrage nach Tiefkühltruhen für den Haushalt besonders groß. An einem solchen Gerät, das nicht billig ist, möchte man lange Freude haben. Deshalb unser Rat: Vergleichen, prüfen — und dann erst kaufen!

Foto: transmedia



Das Poppche

Der achtjährige Josef wurde einmal von seiner Mutter beauftragt, während ihrer Abwesenheit auf Klein-Evchen, das Poppche, aufzupassen. Nach geraumer Zeit fing Poppche jämmerlich an zu weinen. Wie er es bei der Mutter gesehen hatte, stellte Josef zunächst die Ursache des Weinsens fest und legte das Poppche trocken. Das Bettchen mußte indessen auch „treig“ gemacht werden. Elsa, die Nachgeborene, sollte das Poppche während dieser Zeit auf dem Arm halten. Doch Elsa protestierte:

„Ech haal es nich, Poppche bepößt mech emma!“

Josef war schon im Begriff, seinen Anweisungen notfalls mit dem Stock Geltung zu verschaffen, da kam die Mutter heim. Sie meinte: „Wenn du großer Luntrus de Margell wascht schlooe, denn kriet mettem Waschkodda om de Ohre!“

Da schaltete sich Kuhne Ros, die Magd des Nachbarn, die den Vorfall von ihrem Garten aus beobachtet hatte, mit den Worten ein:

„Nee, nee — met dem Waschkodda schlogt man eascht da Margell om de Ohre! Sie sullt dach man bloß das Poppche solang offem Orm haale, bes daß da Jung das Bettche treig gemacht hat. Denkt Ea valeiecht, die krätsche Margell macht das?“

Andreas Braun

Geelerkes un Barkepilzkes

Unsere Leserin Käthe S. schreibt uns so anschaulich über ihre Pilzfreuden zu Hause daß wir ihren Brief in vollem Wortlaut wiedergeben:

Ich stamme aus dem Kreis Labiau mit seinem Waldsegen und auch dem Fischsegen aus Flüssen und Haff. Wir wohnten unmittelbar an der Gertlauker Forst, die uns von Frühjahr bis Spätherbst ihre Gaben bot. Es fing an mit Leberblümchen, Maiglöckchen, Waldmeister, dann folgten die köstlichen Erdbeeren und Himbeeren, Blaubeeren, Preiselbeeren, Haselnüsse. Doch inzwischen kam das beste: de Pilzkes! Geelerkes, Steenpilzkes, Rotkäppkes, Barkepilzkes (Birkenpilze) kamen anmarschiert. Dann war kein Halten mehr. Mochten die Männer schimpfen und knurren, es fehlt schon der Roggen vorzumähen, da hörten die Frauensleute gar nicht hin, schnell



Kopftuch um und Korb genommen und heidi los, die Kinder bettelten: „Mutter, ich komm' mit.“ „Na, meinewegen, aber paß' auf die Schlangen auf!“

Wie wir die Pilze zubereiteten? Birkenpilze wurden in Salzwasser übergewellt, abgekühlt geschnitten, mit saurer Sahne gemischt, Petersilie übergestreut — das war ein Pilzsalat. Ebenso kann man auch die Stublinge, Stockpilze, die als letzte im Herbst wachsen, zubereiten. In der Pilzzeit bereiteten wir sie nach dem gleichen Rezept zu wie in Folge 29 des Ostpreußenblattes beschrieben.

Der Pilzreichtum war in vielen Jahren so groß, daß wir Waschkörbe voll sammelten; Steinpilze und Rothäuptchen wurden getrocknet, und zwar, wenn das Brot gar war, in den Backofen geschüttet. Der Duft war einzig! Im Winter gab es Pilzsuppe: Pilze abends eingeweicht, morgens mit Einweichwasser und Rauchfleisch (geräucherte Rippen oder Kopffleisch) gargehen Fleischwolf gedreht. Das ganze kam wieder in die Fleischbrühe hinein, wurde mit Buttermilch und etwas Mehl angerührt, mit Pfeffer kocht. Dann wurden sie mit einer Zwiebel durch abgeschmeckt. Das war ein Staatessen!



GERICHTE MIT KÄSE

Käse in jeder Form ist gut, ist bekömmlicher als salzige und fette Wurst auf dem Brot. Mit Käse kann man die leckersten Zugaben zu Gemüse machen, vollständige Mittag- und Abendessen, wenn einen die Fleischpreise ärgern. Mit geriebenem Käse kann man einem faden Gericht aufhelfen und mit Käse den Gehalt an Eiweiß und Mineralstoffen steigern. Käse ist ein prächtiges „Mädchen für alles“ — bedienen wir uns seiner! Machen wir mal ein paar warme Käsebrötchen mittags mit Gemüse oder zum Abendbrot mit Salat.

Als Grundlage nehmen wir Brötchen oder zart geröstetes Toastbrot, das wir gut mit Butter bestreichen, mit einer Scheibe Tilsiter belegen und unter den Grill oder in den heißen Backofen schieben, bis der Käse schmilzt. In der Zwischenzeit machen wir Spiegelei und legen auf jedes Käsebrot ein Setzel. Oder: Auf die gebutterte Toastscheibe eine Scheibe Schinken legen und mit Senf bestreichen, erst darauf die Scheibe Tilsiter, überbacken.

Eine andere Möglichkeit: Gebutterter Toast, Schinken, eine Scheibe Ananas, Tilsiter, das ganze überbacken. Also jedesmal ein bißchen mehr. Statt der Ananas können wir auch feingeschnittene Äpfel nehmen, Bananenscheibchen oder eine halbe, geschmorte Birne. Immer schön heiß servieren!

Wer einmal mit der italienischen Küche in Berührung gekommen ist, hat sicher auch die berühmte Pizza gegessen. Hier mit ihr zu morgen mittags! Man knetet aus 250 Gramm Mehl, 10 Gramm Hefe, 50 Gramm Butter, 1/4 Tasse Milch und Salz einen ungesüßten Hefeteig, läßt ihn gehen und breitet ihn fingerdick auf einem gefetteten Kuchenblech aus. Mit Reibbrot bestreuen. Tomaten abziehen und in Scheiben schneiden, auf den Teig legen. Ein Gitter von gewässerten Sardellen und darüber dicht bei dicht Tilsiterscheiben legen. Im Backofen zu schöner Farbe backen.

Die Schweizer Hausfrau backt etwas Ähnliches als Torten. Mit einem Paket Blätterteig aus der Kühltruhe legt man eine Tortenform aus mit fest andgedrücktem Rand. Je 125 Gramm von zwei Schnittkäsesorten (Emmentaler, Gruyère, Tilsiter, Gouda) werden in kleine Würfel geschnitten und auf dem Blätterteigboden verteilt. Darüber gießt man eine Eiermilch aus 1/4 Liter Milch mit 2 bis 3 Eiern, Salz und einer Spur Zucker. Die Torten wird mit gehäuteten Tomatenscheiben belegt und gebacken. Nach Wunsch kann man tüchtig Zwiebelwürfel über den Käse streuen, oder man schichtet zuerst Käsewürfel, dann Tomaten, darüber Zwiebelwürfel, zuletzt die Eiermilch.

Dazu mit Kräutern gewürzten Salat oder Tomatenmilch: Man quirlt die gleiche Menge Buttermilch und Tomatensaft (aus der preiswerten Dose) mit viel Schnittlauch, Saft einer Zitrone, Salz und Zucker. Alles muß schon vorher gut gekühlt sein. Das Getränk schmeckt herrlich erfrischend. M. H.



Salat - gesund und frisch

Grüner Salat wird knackig frisch, wenn Sie die Salatblätter zuerst waschen und dann gut abtropfen lassen, entweder in einem Salatkorbchen oder in einem Geschirrtuch. Bis kurz vor dem Anrichten an einem kühlen Platz stehenlassen, dann erst in kleinere Stücke schneiden oder reißen und in einer Salatschüssel anrichten. Die Salatschüssel muß groß sein, damit man locker und leicht mischen kann.

Kopfsalat ist das ganze Jahr über erhältlich, in den Wintermonaten kommt er meist aus dem Treibhaus. Die Blätter sind dann besonders empfindlich und müssen zart behandelt werden. Richten Sie ihn erst im allerletzten Augenblick an. Wenn der Salat schön fest ist, können Sie Kopfsalatstücken schneiden. Den Salat halbieren und vierteln. Unter fließendem Wasser waschen, abtropfen lassen. Auf einem Teller mit Tomaten und Gurken anrichten und erst bei Tisch Salatsoße darüber gießen. So schmeckt auch Schmandsalat besser!

Freilandsalat ist robuster und schmeckt ausgeprägter. So können Sie Kopfsalat anrichten:

- dünne Radieschenscheiben darüberstreuen eine Handvoll Feldsalat dazugeben
- ein hartgekochtes Ei würfeln und zum Schluß darüberstreuen
- ganz dünn geschnittene, runde Scheiben von kernlosen Apfelsinen mit unter den Salat mischen
- geschälte Tomaten in Achtel schneiden und mit dem Salat anmachen
- schöne schwarze Oliven entkernen, in schmale Streifen schneiden und unter den Salat heben
- ein paar rohe Champignons in dünne Blättchen schneiden und mit dem Salat anmachen.

Kresse ist der erste frische Frühlingsalat. Gartenkresse wird am häufigsten angeboten. Am besten portionsweise anrichten und erst bei Tisch mit Salatsoße beträufeln.

Gurken gibt es jetzt fast das ganze Jahr. Die Treibhausgurken sind gleichmäßig lang, schlank und haben eine hellgrüne, wirklich dünne Schale. Man braucht sie nicht zu schälen. Mit einer kräftigen Salatsoße anrichten und frischen Dill obenaufliegen. Die geschnittenen Gurken nicht einsalzen, ausdrücken oder stehenlassen.

Sonst geht der Saft verloren, der Gurkensalat wird trocken, nimmt natürlich viel mehr Soße auf und wird dann schwer bekömmlich.

In der internationalen gastronomischen Fachsprache nennt man eine Salatsoße meist „Dressing“. Wahrscheinlich — genau weiß man es nicht — hängt dies mit dem Fertigmachen, dem servierbereiten Anrichten zusammen. Es gibt klare, quirlig leichte Salat-Dressings, denen man ihre guten Bestandteile noch deutlich ansieht: feines Öl, in dem sich Aroma und Geschmacksfülle der Gewürze und Kräuter entfalten können und das in leichten Tropfen über die Salatblätter fließt. Aromatischer, würziger Essig, Kräuter und Gewürze bestimmen die Geschmacksnote einer Salatsoße. Gebundene Soßen werden aus denselben Zutaten zubereitet, aber mit frischen Eiern cremig gerührt. Spezielle Soßen dieser Gruppe werden extravagant gewürzt oder mit kleinen, pikanten Stückchen vermischt. Es gibt heute fertige Dressings in jedem Feinkostgeschäft zu kaufen. Sie sind bereits gewürzt und immer griffbereit. R. G.

Von hundert Rentnerinnen arbeiten noch vierzehn

Von hundert Frauen, die im Bundesgebiet eine Rente, eine Pension oder eine private oder öffentliche Unterstützung beziehen, stehen noch vierzehn im Erwerbsleben, wie das Bundesministerium für Arbeit kürzlich errechnet hat. Von den Männern sind es mehr als doppelt soviel, nämlich 37 v. H. — das sind rund 1,2 Millionen Männer und 800 000 Frauen. Besonders hoch ist die Zahl der trotz einer Rente Arbeitenden bei den Beziehern von Kriegsopferversorgung. Hier arbeiten 88 Prozent der Männer und 33 Prozent der Frauen, bei einer Rente aus Unfallversicherung sogar — bei gleichem Anteil der Männer — 46 Prozent der Frauen. Hier dürfte es sich natürlich auswirken, daß diese Renten überwiegend nur den Ausgleich für einen Minderverdienst darstellen, nicht aber die Lebenshaltung ganz ermöglichen sollen. Von den Versicherungsrentnern der gesetzlichen Rentenversicherungen arbeiten nur noch 15 Prozent, von den Hinterbliebenenrentnern — fast nur Frauen! — immerhin ein Fünftel. Ein Viertel derer, die ein Renteneinkommen aus eigenem Vermögen haben, arbeiten noch zusätzlich, während Sozialhilfeempfänger und Beamtenpensionäre kaum einer Erwerbstätigkeit nachgehen. -FD-

Leichte Sommermodelle

Kleidsam, leicht zu nähen und zu pflegen sollen die Sommerkleider sein, die wir uns wünschen. Wer selbst näht, kommt bei der großen Auswahl leichter Stoffe ohne großen Geldaufwand zu hübscher, modischer Kleidung. In dem *burda - Modheft* für Juli finden Sie eine Reihe von passenden Schnitten, dazu viele praktische und hübsche Anregungen. Das Heft kostet 2,30 DM.

Georg Hermanowski:

Die Jerusalemskapelle in Allenstein

Die Kranzbinderin hatte am Katharinentag einen Weichensteller aus Lykosen geheiratet und war mit ihm in die neue Langseesiedlung gezogen. Da wir einmal in der Woche zu ihr gehen mußten, um Kränze und Tannengrün zu bestellen, führte uns unser Weg fortan durch die Feldstraße, in der unter einem alten Baum die stets verschlossene Jerusalemskapelle stand. Sobald man an der Synagoge vorbei die Höhe der Liebstädter Straße erreicht hatte, sah man diesen Baum; er schien mitten auf der Straße zu wachsen, zwischen hohen Häuserfronten, denn erst wenn man näher kam, konnte man erkennen, daß er, wie auch die Kapelle, die in seinem Schatten lag, inmitten einer Weggabel standen. Sobald man in die leicht abschüssige Feldstraße einbog, sah man durch das nicht allzu dichte grüne Laub noch unumrissen den geschwungenen Giebel des kleinen Backsteinbaues, an dem sich über einer alten Balkentür auf einer Holzplatte das verwitterte Bild des Heiligen von Assisi befand. Zur Rechten der kleinen Kapelle rartete fast alle fünf Minuten eine Straßenbahn vorbei, als hätte sie es überaus eilig, wenn sie nach langem, steilem Anstieg nervöse Fahrgäste zum Vorstadtbahnhof brachte; gelassen aber und vor der Weggabel hell klingelnd, wenn sie zurückkehrte und sich auf dem Wege zur Stadt befand. Zur Linken führte, wie gesagt, die Feldstraße vorbei, eine der verhängnisvollsten Straßen unserer Stadt, besonders für uns Kinder; lag doch an ihrem Ende, der Weg in eine düstere Unterführung einmündete, der Rummelplatz, auf dem fast jeden Sonntag Karussells und Buden standen. Hinter der rundbogigen Unterführung, über deren grauen Zementböden die Züge hinwegbrausten, qualmende Personenzüge und zweimal am Tage der D-Zug von und nach Berlin, schlummerte der Langsee, der seinem Namen alle Ehre machte. Im Sommer lud er uns zu herrlichen Spaziergängen, zum Baden und Fischen ein; im Winter konnte man auf ihm Schlittschuh laufen — manch eine herrliche Stunde haben wir dort verbracht.

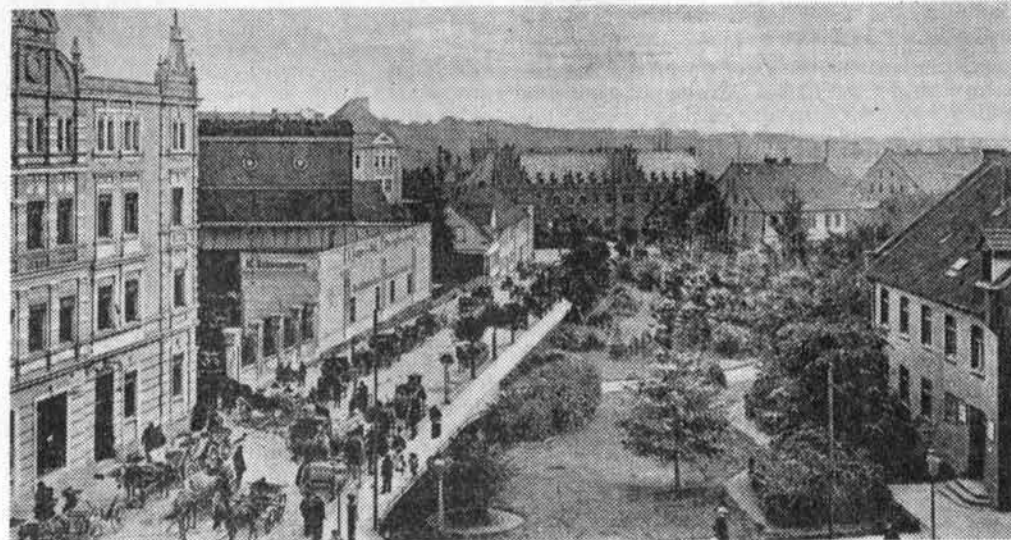
An dieser verheißungsvollen Straße nun lag der kleine Kapellenbau, mit großen, roten Ziegeln begonnen, mit kleineren, roten Ziegeln, viel älter gewiß, als die alte, verrostete Wetterfahne mit der Zahl 1775 verriet. Doch nicht der laubüberschattete Bau inmitten der Steinwüste der Stadt, nicht der geschwungene Giebel mit der bemalten hölzernen Tafel jenes Geheimnis, das uns Jungen in seinen Bann gezogen hat. Kinder sind überall und zu allen Zeiten die gleichen; das Verborgene, das Verschlusste zieht sie an. Wie oft haben wir heimlich, meist am späten Nachmittag, wenn die erste Dämmerung uns Schutz gewährte, an der alten Tür gerüttelt, sind behutsam in die verschränkten Hände des Kameraden gestiegen oder gar am Stamm des alten Baumes emporgeklettert, um einen Blick durch eines der Fenster oder die dunkle Giebelluke zu werfen. Doch alle Mühe war und blieb vergebens; und der Schlüssel war unerreichbar fern, wir wußten nicht einmal, wer ihn bewahrte. Die Kapelle blieb für uns verschlossen.

Wir hörten die Eltern, hörten Freunde erzählen, es gäbe dort nichts Besonderes zu sehen: ein kahler, gelbtüchlicher Raum mit einer hölzernen Balkendecke, nicht größer als die gute Stube zu Hause, darin ein Altar, wie in jeder Kapelle, und ein großes Kreuz... Wir versuchten, es uns vorzustellen, sprachen viel und oft darüber, doch immer wieder wanderten neugierige Blicke dorthin, wenn wir zur Kranzbinderin in die Siedlung geschickt wurden.

Eines Tages hatte sich am Anblick der Weggabel etwas geändert; nicht daß der hohe Baum oder die Kapelle verschwunden wären — trotzdem sah diese Stelle kalt und unordentlich aus. Es wurden wohl Straßenarbeiten vorgenommen, vielleicht sogar eine Reparatur an der Kapelle selbst, ich weiß es heute nicht mehr so genau, doch scheint mir letzteres wahrschein-

lich, denn die alte Tür zur Kapelle, das weiß ich, stand einen Spaltbreit offen. Ganz in der Nähe wurde gehämmert, Arbeiter in schmierigen Kitteln traten aus dem Schatten ans Licht, verschwanden hinter den roten Mauern.

Wir wagten nicht, näher heranzutreten, aber wir machten an diesem Nachmittag, nachdem wir die Aufträge bei der Kranzbinderin abgegeben hatten, einen Spaziergang um den ganzen See und kehrten erst spät durch die graue Unterführung zurück, als auf dem Rummelplatz bereits die bunten Lämpchen brannten. Doch diese interessierten uns nicht; wir bangten



darum, ob die Tür zur Kapelle wohl offen stehen werde oder ob die Arbeiter sie vielleicht geschlossen und den Schlüssel mitgenommen hätten.

Wir hatten Glück; dennoch wagten wir nicht einzutreten, als hielte eine geheimnisvolle Hand uns vor einem Frevel zurück. Nur einen scheuen Blick warfen wir ins Innere des Raumes. Im letzten Tageslicht sahen wir das hohe Kruzifix. Es fesselte uns kaum; nur das überaus gewöhnliche Leinentuch und die fast Dauerwellen gleichenden Locken des majestätischen Christus, dessen schwere Dornenkrone das Haupt tief herab und ein wenig zur Seite drückte, unterschieden dieses von dem großen

bunten Altarkreuz im Sankt-Jakobi-Haus. Aber der Schächer zur Rechten hielt uns gefangen: ein großer Kerl mit einer Glatze, auf die ein später Strahl der untergehenden Sonne fiel; ein Kerl, wie wir ähnliche im Sommer so oft unter Aufsicht in Sträflingskleidung durch die Straßen unserer Stadt ziehen sahen, doch hier mit Stricken an ein seltsames Holzgestell gebunden, das in einen Blumenkübel gepflanzt zu sein schien und von dem wir erst später erfahren, daß es ein Andreaskreuz war. Viel kleiner als der erhabene Christus war dieser Schächer, aber grober geschnitten, von einer anderen Hand, und doch recht überzeugend dargestellt. Christi Blick fiel auf ihn, sein Blick war auf Christus gerichtet.

Zwei Welten hatten einander gegenüber am Kreuzesholz: Gott und Mensch — und zwischen ihnen lag eine tiefe Kluft, die jedoch, wie die Straße vor dem grauen Viadukt, vom Blick des Mitleids und der Liebe überspannt war. Mehr gab es nicht zu sehen, und doch hatte uns dieser Anblick tief bewegt.

Wir waren damals noch Kinder. Schweigend gingen wir wieder fort, und auch fortan schweigend wir, wenn wir die Feldstraße entlang-

es gar nicht so abwegig, immer wieder zu hören:

„Nein, was ist das schon hell! Da lohnt es ja gar nicht, noch schlafen zu gehen!“ Und Hand aufs Herz, liebe Leser, wer hätte dieser Lockung, namentlich in jungen Jahren, widerstanden? Sicher fröstelte man anfangs, wenn man sich dann noch zu einem etwas ungewöhnlichen Strandbummel entschloß, erst die Promenade hinunter und dann, durch den würzigen Nadelduft von der Cranzer Plantage angelockt, in deren verschwiegene Baumalleen.

Bestimmt kam es nicht von ungefähr, daß der schnurgerade Weg in nördlicher Richtung hinter den Dünen entlang den bezeichnenden Namen „Verlobungsweg“ führte — wenn es auch für derlei Ereignisse keine amtliche Statistik gab. Ein Übel hatten diese hochsommerlichen Nachtwanderungen aber doch: gerade die von niedrigen Gebüsch bestandenen Wege bargen unzählige Mengen jener gierigen Blutsauger, deren man selbst durch ständiges Zuschlagen nicht Herr werden konnte. Und der Witz des Dauerrauchens war bei dieser Gelegenheit auch recht problematisch.

Hatte man den Verlobungsweg ganz hinter sich gebracht, dann gab der über die letzten Dünen — fast an der Nahrungsstraße — verlaufende Pfad den Blick über den Osthimmel frei. Nun sah man deutlich, wie rasch ein neuer Morgen heraufzog. Jetzt war es meistens so weit, daß man sich fragte: Soll man da überhaupt noch schlafen gehen? Bedurfte man nun etwa, um standhaft zu bleiben, eines wärmenden Getrankes, einer Tasse Kaffee, dann war das ein frommer Wunsch. Wohl lag die Gaststätte Klein-Thüringen, jedenfalls ihr bekannter Aus-

Am Fluß

Deine stille Brücke,
Fluß, ist oft mein Ziel.
Rausch' mir deine Fugen,
zeig' dein Strudelspiel.

Deinen, meinen Tagen
keine Wiederkehr —
laß uns weiterziehen
jeder in sein Meer!

Hedwig Bienkowski-Andersson

sichtsturm, nun schon sichtbar vor einem, aber hier wie bei dem weiter zurückliegenden Waldhaus lag ja alles noch in tiefem Schlaf.

In solchen Fällen zeigten sich nun die verschiedenartigen menschlichen Temperamente: der Melancholiker kapitulierte und wandte sich endgültig zur Heimkehr, die am Strand entlang auch noch ihre Reize hatte. Choleriker und Sanguiniker beschlossen spontan: „Dann gehts eben weiter! In Sarkau kriegen wir bestimmt schon Kaffee!“ Sie hatten nicht das schlechteste Teil in dieser langsam ausklingenden Mittsommernacht erwählt: Sie erlebten das allmähliche Erwachen der Natur, nahmen auf der Palve den Duft von Labkraut oder Thymian in sich auf, das verschiedenfarbige, sich steigernde Leuchten auf Haff und See, oder schon das Jubilieren einer frühen Lerche. Bald hobst sich die Landschaft gewinn an Kontur. Und wenn ihnen das Glück hold war, sahen sie womöglich in den Wäldungen der Försterei Grenz noch einen Elch auf dem Wege zu seiner Tränke. Auch das gehörte zum Zauber unserer Nordischen Nächte, einem Zauber, der sich jedem Suchenden erschloß.

Diese freundlich-wehmütige Erinnerung wäre nicht vollständig, wenn man nicht auch von jenen Unentwegten sprechen würde, die den Ehrennamen Sommergast-Fanatiker verdienten. Ich nenne jene geradezu ausgekochten Nahrungswanderer, die ihr Fahrtenprogramm gänzlich umstellten. Bei dem ja meist gleichmäßig schönen Sommerwetter in unseren Breiten waren sie auf die verblüffende Idee gekommen, gleichsam die Nacht zum Tage zu machen! Sie legten die ja recht langen Wegstrecken zwischen den Nahrungsdörfern — immer hübsch eine nach der andern — nur des Nachts zurück und hielten tagüber, wenn die Sonne brannte und der Sand kochte, friedlich Siesta am Strand. So holten sie die versäumte Nachtruhe nach. Sie verbanden damit das Praktische, nämlich ein oft schwieriges Quartiersuchen und die damit verknüpfte Schrumpten ihrer meist geringen Barschaft, mit dem Schönen. Denn ihnen tat sich nun Nacht für Nacht ein Wunderland auf, wie es ein Tagesausflügler nie schauen durfte.

Weggewischt waren nun die grellen Farben des Tages — nur mattschimmernde Halbtöne, wohin das Auge blickte. Dabei steigerte sich die Dunkelheit nie zu jener tintigen Schwärze, wie man sie schon in Augustnächten findet. Immer stahl sich ein unbeschreibliches Leuchten durch das mattschimmernde Laub der Birken und Erlen am nächtlichen Weg, nie aufdringlich hell, denn es fehlte ja die Sonne noch. Seltsame Nächte waren es — mit geheimnisvoll wirkender Dämmerung — nie ganz Nacht, noch nicht Tag. Jene, die hier offenen Auges hindurchzogen, waren wirklich „Wanderer zwischen zwei Welten“.

R. Pawel:

Nordische Nächte am heimatlichen Strand

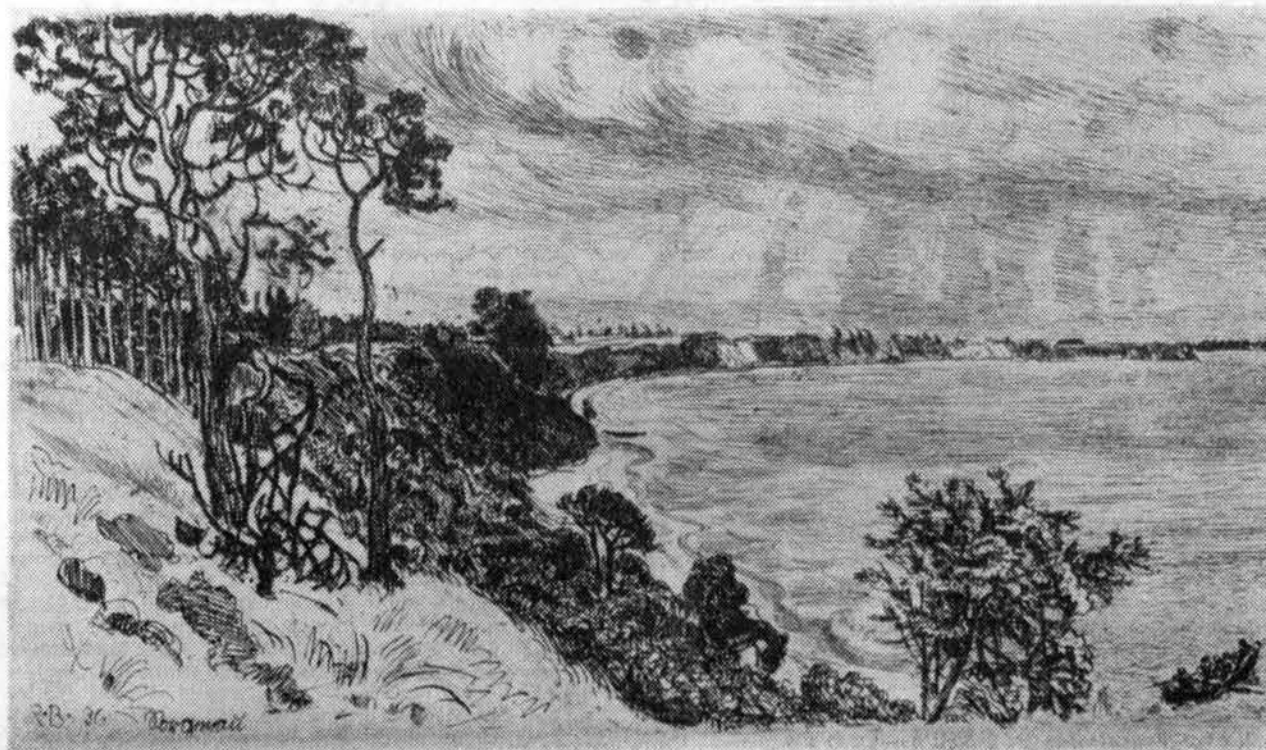
Nun ist sie wieder da, die schöne Zeit der Mittsommernächte, die in unserer Heimat von so besonderer, eigenartiger Schönheit waren. In dieser Zeit wurde es eigentlich nie ganz richtig dunkel, und wenn die Sonne zu später Stunde ins Meer tauchte, zeigte sich im Osten schon der erste, noch recht zage helle Schein, der von nun an langsam, aber unaufhaltsam zunahm.

Wenn man sich fragt, warum wir Menschen von dieser Erscheinung immer wieder so tief beeindruckt wurden, dann wird man die Ursprünge in weit zurückliegenden Zeitläufen suchen müssen. Es wird sich damit ebenso verhalten wie mit den uralten Bräuchen so Som-

mer-Sonnenwende, deren Johannisfeuer auch heute noch jung und alt erfreuen. Aus beiden spricht die Freude unserer Vorfahren an dem Sieg des Lichts über die Monate währende Finsternis, die den Höhlenbewohner von einst völlig zur Untätigkeit verdammt.

Diese so natürliche Freude empfanden auch wir in unserer Heimat, wenn wir einmal vom Alltagswerk losgelöst, die schöne Umwelt auf uns wirken ließen. Diese Zeit der hellen Nächte war an der See besonders eindrucksvoll.

Wenn man in Cranitz nach dem Besuch einer sommerlichen Reunion ins Freie fand man



Robert Budzinski
Am Strand von
Sorgenau

Oben:
Der Allensteiner
Belianplatz
in alter Zeit

Frieda Magnus-Unzer:

Hans und Hanna

Unsere letzte Fortsetzung schloß:

„Du mußt Hans und Hanna zeigen, wie man Erdbeeren sucht.“ Biela schüttelte den Kopf. „Die haben keinen Hunger“, sagte sie nur. Hans kam auch gerade mit einem blauen Mistkäfer im Eimer an, der eine kleine Lehmkuhle umklammert hatte.

„Sieh mal Mutter, der Käfer will Marmelade spielen.“

10 Fortsetzung

„Nein, Hans, das ist sein Kinderwagen. Mitten in der Kugel liegen seine Eier fein warm in Mist gepackt. Wenn die kleinen Larven auskommen, haben sie daran Nahrung, bis sie stark genug sind, die Lehmkruste zu sprengen. Diese Kugel rollt der Käfer nun an eine ruhige Stelle, damit die Kinder nicht gestört werden. Schütze ihn ins Moor und ängstige ihn nicht weiter.“

„Wo ist der Beuschiek?“ fragte Hanna.

„Bist du schon müde?“

„Nein, aber der Onkel Baumeister sagt, der Beuschiek hat einen Tiergarten.“

„Na, so wie in Königsberg wird er doch nicht sein“, meinte Hans.

Sie bogen in eine Waldwiese, und oben am Rande, zwischen zwei riesigen Eichen, lugte das rote Dach des Försterhauses hervor.

„Siehst du, da wohnt der Beuschiek“, sagte Frau Lettkau, „aber wir dürfen erst zu ihm, wenn jeder sein Eimerchen voll Erdbeeren hat.“

Beim Beuschiek war es wirklich schön. Auf der langen Holztafel stand ein gelber Butterberg. Da waren Schwarzbrotstücken und Honigtöpfe, dazwischen die weißen Milchgläser.

„Das Land, wo Milch und Honig fließt! Wenn das ein Städter sähe!“ rief Alfred, als er in ein Riesenbrot einhaute. Keiner stand dem anderen nach, denn Schauen und Sammeln hatte alle hungrig gemacht.

Nur Hanna sagte traurig: „Ich sehe keinen Tiergarten.“

„Aber ich rieche ihn“, meinte Lettkau, der am dichtesten nach dem Gehöft hin saß.

„Ach, ich will auch riechen!“ rief Hanna und lief mit dem Butterberg in der Hand zu ihm. Im selben Augenblick kam aus dem Gebüsch ein großer Reiher anstolz und pickte mit scharfem Schnabel nach dem Brot, so daß Hanna es erschreckt fallen ließ. Der Reiher verschwand damit auf dem Nebenweg.

„Siehst du, in meinem Tiergarten gibt es auch freche Gesellen“, lachte Förster Beuschiek.

„Hanna, du wolltest doch riechen gehen“, erinnerte der Vater seine noch sehr bestürzt dastehende Tochter. Sie war auch mutig genug, bis an das andere Ende der Tafel zu laufen, und schnupperte in der Luft. „Schön“, sagte sie, „wie Miesekatzes Sandstuhle.“

„Wenn du das schön findest, dann komm nur näher.“ Förster Beuschiek, der hinzutreten war, nahm sie bei der Hand, Hans und Biela schlossen sich unbemerkt an. Sie gingen dem scharfen Geruch nach und wurden von einem heiseren Klaffen empfangen, das aus einer Hundebude schallte.

Hans rief: „Ein gewöhnlicher Hund!“ und wollte in die Bude hineinschauen. Aber schnell faßte ihn der Förster am Kragen und sagte:

„Der Hund da drin ist nicht sehr gemütlich.“ Er warf ein Stückchen Fleisch aus einem Eimer vor die Bude. Vorsichtig kroch ein roter Fuchs mit eisernem Halsband an leichter Kette aus der Bude auf das Fleisch zu. Biela schlug die Hände vors Gesicht und lief davon.

„Siehst du, Marjellchen, der Geruch ist doch zu doll“, lachte der Förster.

„Nein“, sagte Hans, „sie kann keine angebundenen Tiere sehen, den Flock in Mooswalde macht sie immer los, auch wenn sie Schimpfe kriegt. Sie sagt, unschuldige Menschen und unschuldige Tiere sollen keine Ketten tragen.“

„Wie kommt sie denn darauf?“ fragte der Förster.

„Das sagt sie nicht. Sie weint dann nur und sagt, sie muß an Rußland denken.“

„Na, dieser Gesell ist nicht unschuldig, das ist ein richtiger Hühnerdieb, und hier vertreibt er mit seinem Gestank wenigstens die Ratten und Mäuse. Und die sind auch solche Sünder.“

Wie graue Schlangen wanden sich zwei Edelmarder hinter einen feinstmaschigen Drahtnetz um ein paar trockne Baumstämme.

„Die haben unseren ganzen Kaninchenstall ausgeräumt. Das Fell soll mir noch einen Batzen Geld einbringen, wenn erst die richtige Jahreszeit ist.“

Die Kinder sahen zu, bis sie schnell wurden. Dann liefen sie schnell an den Tisch, denn eine Stimme rief: „Kommt, Erdbeeren mit Milch!“

„Da kommen auch die Milchwagen!“ rief Alfred. Aus dem Walde tönte mildes Geläut: Bim, bim, bim, und bald erschienen die gehörnten Köpfe der schwarzweißen Försterkühe, die erstaunt auf ihrem Abendweg zum Stall stehen

blieben, als sie sich einer Schar fremder Menschen gegenüber sahen. Die Schafe und die Ziegen, die auch mitkamen, waren zutraulicher, sie schnupperten den Erdbeerdunst, und ehe Frau Lettkau sich's versah, hatte die Ziege ihren Feldblumenstrauch vom Tisch gezerrt und ließ sich die Blumen wohlschmecken.

„Kinder, nun ist es Zeit, wenn die alten

und neben ihr stand ein Korb, aus dem es miefte.

„Ach“, sagte Auguste, „ich konnte doch den Fritzchen nicht ins Bett kriegen, ich hatte doch nun zwei zu hüten.“

Damit reichte sie Alfred einen Brief auf den Bock und schüttelte dann wieder beruhigend den Korb.

Alfred las:

In den allgemeinen Nassen Habe ich es ganz vergessen, Ihnen herzlich Dank zu sagen Für Ihr schnell beherztes Wagen.

Ihnen dank ich es allein, Daß ich kein gebrochtes Bein. Deshalb schick ich Ihnen mein vielgeliebtes Schievelbein.

Schlagen Sie es nicht zu sehr, Denn gehorchen wird es schwer.

Ursula

Alfred gab dem Stalljungen die Leine und deckte unter allgemeinem Hallo den Korb auf. Darin saß ein junger brauner Teckel und hob eben den Kopf, um jämmerlich zu schreien, als er vor Erstaunen über die vielen lachenden Gesichter ganz verängstigt in eine Ecke kroch.

„Herzjeh“, sagte Lettkau etwas ärgerlich, „noch solch ein Kläffkötter.“

„Was wird Flock sagen?“ meinte Frau Lettkau.

Aber Flock sah schon schweifwedelnd in den Korb, und das kleine Hundekind verkroch sich in sein langes Fell.

„Ich darf ihn doch behalten?“ fragte Alfred.

„Es wird ja schon nichts helfen“, meinte der Vater.

Nur mühsam wurden Kinder und Hunde zur Ruhe gebracht, und Hans murmelte, als er sich im Schlaf auf die andere Seite drehte: „Mein vielgeliebtes Schievelbein...“

Fortsetzung folgt



Zeichnung: Erich Behrendt

„Der Hund da drin ist nicht sehr gemütlich.“ Er warf ein Stückchen Fleisch aus einem Eimer vor die Bude. Vorsichtig kroch ein roter Fuchs mit eisernem Halsband an leichter Kette aus der Bude auf das Fleisch zu. Biela schlug die Hände vors Gesicht und lief davon.

„Siehst du, Marjellchen, der Geruch ist doch zu doll“, lachte der Förster.

„Nein“, sagte Hans, „sie kann keine angebundenen Tiere sehen, den Flock in Mooswalde macht sie immer los, auch wenn sie Schimpfe kriegt. Sie sagt, unschuldige Menschen und unschuldige Tiere sollen keine Ketten tragen.“

„Wie kommt sie denn darauf?“ fragte der Förster.

„Das sagt sie nicht. Sie weint dann nur und sagt, sie muß an Rußland denken.“

„Na, dieser Gesell ist nicht unschuldig, das ist ein richtiger Hühnerdieb, und hier vertreibt er mit seinem Gestank wenigstens die Ratten und Mäuse. Und die sind auch solche Sünder.“

Wie graue Schlangen wanden sich zwei Edelmarder hinter einen feinstmaschigen Drahtnetz um ein paar trockne Baumstämme.

„Die haben unseren ganzen Kaninchenstall ausgeräumt. Das Fell soll mir noch einen Batzen Geld einbringen, wenn erst die richtige Jahreszeit ist.“

Die Kinder sahen zu, bis sie schnell wurden. Dann liefen sie schnell an den Tisch, denn eine Stimme rief: „Kommt, Erdbeeren mit Milch!“

„Da kommen auch die Milchwagen!“ rief Alfred. Aus dem Walde tönte mildes Geläut: Bim, bim, bim, und bald erschienen die gehörnten Köpfe der schwarzweißen Försterkühe, die erstaunt auf ihrem Abendweg zum Stall stehen

blieben, als sie sich einer Schar fremder Menschen gegenüber sahen. Die Schafe und die Ziegen, die auch mitkamen, waren zutraulicher, sie schnupperten den Erdbeerdunst, und ehe Frau Lettkau sich's versah, hatte die Ziege ihren Feldblumenstrauch vom Tisch gezerrt und ließ sich die Blumen wohlschmecken.

„Kinder, nun ist es Zeit, wenn die alten

und neben ihr stand ein Korb, aus dem es miefte.

„Ach“, sagte Auguste, „ich konnte doch den Fritzchen nicht ins Bett kriegen, ich hatte doch nun zwei zu hüten.“

Damit reichte sie Alfred einen Brief auf den Bock und schüttelte dann wieder beruhigend den Korb.

Alfred las:

In den allgemeinen Nassen Habe ich es ganz vergessen, Ihnen herzlich Dank zu sagen Für Ihr schnell beherztes Wagen.

Ihnen dank ich es allein, Daß ich kein gebrochtes Bein. Deshalb schick ich Ihnen mein vielgeliebtes Schievelbein.

Schlagen Sie es nicht zu sehr, Denn gehorchen wird es schwer.

Ursula

Alfred gab dem Stalljungen die Leine und deckte unter allgemeinem Hallo den Korb auf. Darin saß ein junger brauner Teckel und hob eben den Kopf, um jämmerlich zu schreien, als er vor Erstaunen über die vielen lachenden Gesichter ganz verängstigt in eine Ecke kroch.

„Herzjeh“, sagte Lettkau etwas ärgerlich, „noch solch ein Kläffkötter.“

„Was wird Flock sagen?“ meinte Frau Lettkau.

Aber Flock sah schon schweifwedelnd in den Korb, und das kleine Hundekind verkroch sich in sein langes Fell.

„Ich darf ihn doch behalten?“ fragte Alfred.

„Es wird ja schon nichts helfen“, meinte der Vater.

Nur mühsam wurden Kinder und Hunde zur Ruhe gebracht, und Hans murmelte, als er sich im Schlaf auf die andere Seite drehte: „Mein vielgeliebtes Schievelbein...“

Fortsetzung folgt

Matjes 4-Liter-Dose, ca. 22/24 Stück, 15,75. Sonderangebot Salzfeatheringe, 4,5-kg-Postdose 8,95; Bahneimer, ca. 100 Stück, 24,75; 1/2 To., ca. 125 Stück, 34,50. Mariendill 4 Ltr.: Bratheringe 7,65, Rollmörsen 14,10, Bismarckher. 13,35, Hering-Gelee 13,50, 17 Dosen Fischdelikatessen sort. 19,95, 1a Senfgurken, 5 Liter, 14,25; 1a Gewürzgurken, 10 kg brutto, 55/60 Stück, 19,85. Nachnahme ab Ernst Napp (Abt. 58), Hamburg 36, Postfach 46.

Sommerblütenhonig aus eigener Imkerei, Ernte 1966, 5 Pfund (netto), Eimer 22,40 DM, 9 Pfund (netto), Eimer 37,60 DM (einschl. Gefäß, Porto und frei Haus), Dr. Helmut Kelka, Imkerei, 3131 Wollersdorf über Lüchow, früher Mohrungen, Ostpreußen.

Heidelbeeren (Blaubeeren) aus Bayern, waldfisch, direkt an den Verbraucher, la. trocken, saub., zuckers. Beeren, 18 Pfd. einschl. Korb ca. DM 17,80, in Eimern verpackt DM 1,- mehr. **PREISBEEREN** (Kronsbeeren), ausgereifte, blattfreie Ware, 18 Pfd. DM 23,-, Spätlese DM 25,-. Bitte genaue Bahnstation angeben. **BRUNO KOCH**, 8475 Wernberg/Bay.

Sonderangebot Echter gar. naturreiner Bienen-Schleuder-„Sonnenkraft“, goldig, würzig, aromatisch, 5-kg-Eimer (Inhalt 4500 g) nur 16,- DM, portofrei. Nachn. — **Honig-Reimers**, seit 57 Jahren, 2085 Quickborn in Holstein No. 4.

Wir bieten Sicherheit in der Putenmast durch reine Rasse je Rasse 2000 pro Woche lieferbar. Schwerste USA-Breitbrust, in ca. 16 Wo. 8-9 kg (Hähne voll ausgewachsen 20-22 kg), 1 Tag 3,50, 14 Tag 4,50, 5 Wo. 5,50, 7 Wo. 6,50, 10 Wo. 9 DM. Doppelbr. Beltsville, in ca. 14 Wo. 4-5 kg, je 0,50 DM billiger. Peking-Mastenten u. bunte Mastkr. 1 Tag 1,20, 14 Tag 1,50, 4 Wo. 1,80 DM. Leb. Ank. gar. Verpackungs-frei bei 30 Eintagsküken. Lieferant von original Elterntieren. Sennestadt Putenfarm A. Osha, 4816 Sennestadt nur Beckhoff 21, Telefon 05 20 52/1 53 ab 18 Uhr.

Masthähnchen nur von schweren Rassen zum Weiterfüttern, 1 Tag 0,20, 3-4 Wo. 0,80, 4-5 Wo. 1,20, 5-6 Wo. 1,50 DM. Glucke mit 30-35 Eintagshähnchen 21,50 DM. Über Eintagsküken, Junghennen, Enten, Gänse u. Puten kostenlose Preis- anfr. Leb. Ank. gar. Geflügelzucht Jos. Wittenborg, 4831 Kaunitz, Postfach 110, Telefon Nr. 05 20 52 / 6 30.

Orig. Peking-Enten 10 Tg. 1,20 DM, 2-3 Wo. 1,40 DM, 3-4 Wo. 1,60 DM, 4-5 Wo. 1,90 DM. (Holl. Mastenten 0,20 mehr.) Für Junghenn. der bekannten Rassen u. Hubbard Auto-Sex interessanten, bunten Gratis-Katalog anfordern. Leb. Ank. garant. Geflügelzucht K.-H. Meier, 4831 Neuenkirchen 55 üb. Gütersloh, Ruf 0 52 44 / 3 81.

Masthähnchen Orig. Riesen-Peking-Enten Hähnchen nur schwere Rasse, 4-5 Wo. 0,80 DM, 5-6 Wo. 1 DM, 6-7 Wo. 1,50 DM, 8-10 Wo. 2 DM. Enten 3-4 Wo. 1,70 DM, 4-5 Wo. 2 DM. Für Junghenn. Shaver Starcross (weiß u. rot) u. alle bewährten Wirtschaftsrassen kostenlose Preisliste anfordern. Geflügelzucht K.-H. Meier, 4831 Oesterwiehe 57, Ruf 0 52 44 / 3 97.

Sonderangebot Habe ca. 1000 legerreife, teils legende, Meisterhybriden m. Garantieplombe, ca. 6 Mon. alt, z. Preis v. 11,- DM. Ab 20 Stück verpackungsfrei, ab 50 Stück fracht- und verpackungsfrei. Leb. Ank. gar. Vermehrungszuchtbetrieb Jos. Wittenborg, 4831 Kaunitz, Postfach 110, Tel. 05 20 52/6 30.

Gallensteine ohne Operation zu beseitigen ist mit Cholithon möglich. Fordern Sie kostenlos Aufklärung von: **APOTHEKER B. RINGLER'S Erbe, Hausfach 9 70** 85 Nürnberg, Pirkheimerstraße 102

Wald- u. Tannenhonig Die Spezialität von HONIG-REINMUTH. Reiner Bienen-Schleuderhonig. WALDHONIG: netto 5 Pfund 17,50 DM, 9 Pfund 29,60 DM. TANNENHONIG: netto 5 Pfund 20,- DM, 9 Pfund 34,70 DM, portofrei und verpackungsfrei bei spesenfreier Nachnahme durch **HONIG-REINMUTH** 6951 SATTELBACH, BIENENSTR. 25 **Reinmuth-Honig** wahrhaft guter Honig

Neue Salzfeatheringe lecker 10-kg-Bahneimer bis 120 St. 22,95 DM 25-kg-Bahneimer bis 300 St. 49,95 DM 5-kg-Pischkons.-Sort. — 20 Dos. 16,95 DM. Nachn. ab R. Lewens, Abt. 15, 285 Bremerhaven F 110.

Rasierklängen 10 Tage 2,90, 3,70, 4,90 100 Stück 0,08 mm 2,90, 0,06 mm 4,10, 5,40 Kein Risiko, Rückgaberecht, 30 Tage Ziel **Abt. 18 KONEX-Versandhaus** 29 Oldenburg i.O.

Echte Preisvorteile KAISER-SÄGE 0,7 PS — 1,1 PS — 2,0 PS Modelle mit 280 mm Tischhöhe schon ab **DM 169,-** • 2 Jahre Garantie • 3 Tage Rückgaberecht • Lieferung frachtfrei ab Fabrik • Kein Zinsaufschlag • Kein Zwischenhandel **MASCHINEN-DIEHL** 8000 Frankfurt am Main 70, Gartenstraße 24

Jetzt kaufen! Preise stark herabgesetzt für Schreibmaschinen aus Vorführung und Retouren, trotzdem Garantie u. Umtauschrecht. Kleinste Raten. Fordern Sie Grutskatalog S 85 **NOTHEL** Deutschlands größtes Büromaschinenhaus 34 GÖTTINGEN, Postfach 601

Räder ab 82,- Sporträder ab 115,- mit 2-10 Gängen. Kinderäder, Anhänger, großer Katalog m. Sonderangebot gratis. **Größter Fahrrad-Spezialversand ab Fabrik VATERLAND** (Abt. 419), 8082 Hohenstraße 1, W.

Fertige Betten u. Kopfkissen Inletts, Bettwäsche, Wolldecken, Karo-Step-Flachbetten, Daunendecken, Bettfedern direkt vom Fachbetrieb: **Rudolf Blahut** Gegr. 1902, Stammhaus Deschenitz/Neuern jetzt: 8492 Furt h. Wald Marienstraße 52 **Blahut** ausführt, Angebot u. Muster kostenlos

Neu! Elektro-Kachel-Öfen Neu! für Wohn-, Schlaf-, Kinderzimmer, Küche, Bad, preisgünstig, fahrbar, Wärme für wenig Geld. Steckdose genügt. Schreiben Sie uns, Katalog gratis. Direkt ab Fabrik auf Teilzahlung. **WIBO-Werk, Abt. 9** Hamburg, Kollaustraße 3

Privatwohnheim HAUS DERNBURG Verbandsmitglied der Berliner Altenheime, bietet älteren Damen und Herren angenehmen Daueraufenthalt. Terrassen, naturschöner Park am Halensee. Einzelzimmer, auch für Ehepaare geeignet, mit Vollpension, Komfort und ärztlicher Betreuung. Berlin 33-Grünwald, Erbacher Straße 1/3, Telefon 8 87 43 43 und 8 86 16 05.

UND IHR PAKET NACH DRÜBEN? Auskünfte über zollfreie Waren erteilen die Postämter

Masuren in 144 Bildern Der Dokumentar-Bildband, herausgegeben von Martin Kakies, der längere Zeit vergriffen war, ist als 4. unveränderte Auflage sofort wieder lieferbar! Großformat 19,5x27 Zentimeter, 80 Seiten Umfang, farbiger Schutzumschlag, in Leinen gebunden DM 14,80 **Rautenbergsche Buchhandlung, 295 Leer, Postfach 909**

Seltene Gelegenheit **Wunderbare Kostümröcke** aus reinem Import-Wollstoff mit Doriafalte, elast. Niederbund, ausgezeichneter Sitz, von Größe 36 bis 60, Farben Schwarz, Grau und Anthrazit . . . nur DM 10,- solange Vorrat reicht. Ab 3 Röcke versandkostenfrei direkt vom Hersteller **ROMO**, 415 Krefeld, Abteilg. A 86

Urlaub / Reisen **Ideales Urlaubsziel Eichenbühl — 5 km von Miltenberg (Main)** im still-romantischen Ertal, umgeben von den Randhöhen des Odenwaldes, Wanderwege — Schwimmbadnähe 3 km — Gepflegte Gasthöfe, Pensionen und Privatzimmer. Vollpension DM 12,-, Übernachtung mit Frühstück DM 6,50. Prospekt durch Verkehrsbüro 8761 Eichenbühl, Telefon (0 93 71) 32 67

Hotel Ney, 6759 Luftkurort Wolfstein (Pfalz), empfiehlt sich für Ferienaufenthalt. Schöne Spaziergänge in der waldreichen, romantischen Umgebung. Modernes Hallen- und Freibad. Gutbürgerliche Küche. Pensionspreis ab 4tägigem Aufenthalt 14 DM, Telefon 0 63 04/2 40. Fordern Sie Prospekt!

Herz-Bad Soden b. Salmünster f. Juli, Aug., Sept. einige Zi. frei. Preis m. Frühstück 6 DM (keine Prozente). Abendbrotbereitung gestattet. Kurparknähe, Liegewiese, Rockensüss, Badestraße 3, Tel. 0 60 56/5 60.

Erhol. Urlaub am schönen Pilsensee i. Obb. Abgeschl. Appartement f. 4 Pers., eig. Küche u. Duschbad im Hause, am Hang mit zauberh. Umg. u. Seeblick, sofort frei. Preis pro Tag 34 DM. Sie werden sich wohl fühlen bei E. Maltzer, 8031 Neu-Widdersberg, P. Seefeld (Oberbay.).

Ferienaufenthalt Schöne, sonnige Zimmer, mit fl. w. u. k. Wasser. Herrl. Sicht auf See u. Berge. Für Sept. u. Oktober Bettenpreis 3,50 DM bis 4,50 DM. Keine Prozente. **Haus Gebhard, 8113 Kochel a. S.**

NEUKUHREN

Von Dr. Georg Mielcarczyk

Neukuhren konnte sich in unserem Jahrhundert zwar nicht mit seinen Schwestern Cranz und Rauschen an Besucherzahlen vergleichen, aber es hatte einmal eine Zeit gegeben, wo es eine Sonderstellung im Kranz der samländischen Badeorte gespielt hatte. Das ist um die Mitte des vorigen Jahrhunderts und einige Zeit danach gewesen.

Wie alle unsere Bäder ist Neukuhren ursprünglich ein unscheinbares Dorf gewesen. Nachdem eine alte preußische Siedlung, deren Existenz die vielen Funde in den umliegenden Gräberfeldern beweisen, zugrunde gegangen war, hatte der Orden kurische Fischer hergeholt und hier angesiedelt, wie es auch im Namen zum Ausdruck kommt. Erneut drohte dem Ort der Untergang, als die schreckliche Pest des Jahres 1709 fast die gesamte Bevölkerung dahinraffte, aber er konnte sich wieder erholen, und am Ende des Jahrhunderts zählte man wieder 107 Einwohner in 16 Häusern. Alle waren sie Fischer, die freilich auch etwas Land ihr eigen nannten. 1858 gab es acht ganze Fischerwirte mit einem Besitz von zwölf bis vierzehn Morgen und 8 halbe Fischerwirte mit vier bis fünf Morgen.

Das Bild änderte sich, als 1816 in Cranz die erste Seebäderanlage eröffnet wurde und die Bewohner der Städte, vor allem von Königsberg, im Sommer an die See strömten. Die Neukuhrener Fischer stellten anfangs maßlose Forderungen, indem sie 70 bis 80 Taler für die Wohnung verlangten. Um Abhilfe zu schaffen, erbaute der Bernsteinpächter, der Königsberger Kaufmann Karl Douglas, vier zweistöckige Häuser mit Gästewohnungen, davon eines mit einem Warmbad. Diese Häuser lagen auf dem Abhang unmittelbar am Ufer und waren von Gärten umgeben. Eine kunstlose Treppe führte von ihnen hinab zur Badestelle. Dieser Königsberger Douglas hatte (zunächst noch zusammen mit vier anderen Herren) 1811 die Bernsteinpacht erworben, nachdem dem Staat, der das Bernsteinregal besaß, die Ausübung des Rechts durch viele Mißlichkeiten verleidet worden war. 1836 lief der Pachtvertrag ab, und nun gingen die Häuser in andere Hände über. Eines dieser „Curhäuser“ erwarb ein gewisser Richter, unter dem es zum Mittelpunkt des gesamten Badelebens wurde.

Neukuhrener Badeleben

Die Badeeinrichtungen der ersten Zeit waren äußerst primitiv. Sie bestanden lediglich aus einem 30 Fuß langen Strick, der an Pfählen in der See befestigt war, und einer Anzahl Strohbuden. Als diese 1860 abbrannten, richtete Pölzer, der eines der ehemaligen Douglas'schen Häuser erworben hatte, eine Badeanstalt ein, für deren Benutzung er einen Silbergröschchen forderte. Sie ging später in die Hände von Richter über, von dem sie die Gemeinde 1889 käuflich erwarb.

Um die Mitte des vorigen Jahrhunderts war Neukuhren das Eldorado vieler Königsberger Familien, die sich meist schon von daheim kannten und ihre Bekanntschaft hier fortsetzten. Man war unter sich, die ganz Badegesellschaft bildete eine Familie, jeder kannte jeden. Das Eintreffen eines neuen Bekannten alarmierte das ganze Dorf. Es herrschte, bevor die Bahn das Bild entscheidend veränderte, eine Atmosphäre vollendeter Harmonie und ein ausgeprägtes Gefühl der Zusammengehörigkeit. Eine Eigentümlichkeit des Bades war es, daß die Jugendlichen den Ton angaben, denen die Alten gern dies Vorrecht einräumten. Alljährlich wählte man ein Komitee zur Leitung des Bades und Vergnügungswesens, jedes Jahr wurde ein neues Lied als Neukuhrener Nationalhymne erkoren. Die Musik, die besonders gepflegt wurde, lag jahrzehntelang in den Händen der Germauer Dorfkapelle, um die Jahrhundertwende stellte der Kapellmeister Borowski aus Gerdauen die Badekapelle.

Der Birnbaum

Den Mittelpunkt des Badelebens bildete der Richtersche Gasthof mit seinem Birnbaum, unter dem die Jugend jeden Abend in ländlicher Ungebundenheit tanzte. Manches Paar fand sich unter ihm fürs ganze Leben. Ein in den Baum eingeschlagener Verlobungsnagel galt als glücksbringend für die Ehe, die Verlobungen selbst nannte man die goldenen Früchte des Birnbauens. Man kann ermessen, welch ein Schrecken alle erfaßte, als am 5. Februar 1905 der Richtersche Gasthof und mit ihm der historische, nun schon recht alte und dürre Birnbaum durch einen Brand zerstört wurden. Man pflanzte einen neuen, aber er vermochte die Tradition nicht fortzusetzen, einen „Birnbaumtanz“ gab es nicht mehr. Den Platz, auf dem das Hotel gestanden hatte, erwarb die Gemeinde und errichtete darauf das neue Kurhaus, das zu den schönsten Gebäuden des Samlandes gehörte und dem Cranz und Rauschen nichts Gleichwertiges an die Seite setzen konnten. Auch das

am unteren Ufer gelegene Strandhotel war im gleichen Jahre ein Opfer der Flammen geworden. Die an seiner Stelle erbaute Strandhalle konnte sich jedoch mit dem Kurhaus in keiner Weise messen.

Aufschwung nach dem Bau der Samlandbahn

Es war aber auch nötig, daß sich der Badeort der neuen Zeit anpaßte, da die veränderten Verkehrsverhältnisse ein zahlreicheres Publikum in den Ort führten. Ursprünglich hatte die Fahrt von Königsberg einen ganzen Tag in Anspruch genommen, da die mit den notwendigen Möbeln und Haushaltungsgegenständen beladenen Wagen auf den schlechten Landwegen nur langsam vorwärts kamen. Als dann die Chaussee über Tannenkrug und Pobethen erbaut wurde, brachten die „Journalieren“ die Badegäste in vier bis fünf Stunden an die See. Einen großen Aufschwung aber nahm der Besuch, als 1900 die Samlandbahn (und gleichzeitig die Nebenstrecke von Cranz nach Neukuhren) eröffnet wurde. Sie brachte die Gäste in 45 bis 75 Minuten (je nachdem ob der Zug durchfuhr oder unterwegs auf den einzelnen Stationen hielt) an ihr Ziel. Sprunghaft stieg die Zahl der Kurgäste. Hatte sie 1890 noch 820 betragen, so waren es 1900 bereits 1791, und ihre Zahl wuchs immer weiter, so daß Neukuhren nach dem Ersten Weltkrieg bereits von 5000 Kurgästen aufgesucht wurde. Das zwang die Gemeinde, eine lebhaftere Tätigkeit für die Verbesserung des Ortes zu entfalten. Hotels und Pensionen entstanden oder wurden den modernen Verhältnissen angepaßt. Unter den neu errichteten Gebäuden ragte besonders das 1910 eröffnete Kaiserin-Auguste-Victoria-Heim hervor, das von dem Verein der Frauenhilfe für genesende Kinder zur Verfügung gestellt wurde. Ein Verschönerungsverein wurde gegründet, der sich die Pflege des Landschaftsbildes angelegen sein ließ, vor allem des 22 Meter hohen Seebergs hinter dem Richterschen



Blick auf die Nordmole des Fischereihafens

Foto: Mauritius

Infolge der Abdrängung der Meeresströmung nach Osten traf diese nun auf den Badestrand zwischen der Seehalle und dem Herrenbad, dem sie große Stücke entriß, so daß der einst so breite Strand immer schmaler wurde. Um die Gefahr zu beseitigen, entschloß man sich 1906, den Bau von fünfzehn langen Buhnen in Angriff zu nehmen. Der Erfolg stellte sich bald ein. Der Strand wuchs auf etwa 100 Meter Breite und war somit der breiteste der ganzen Samlandküste.

santen Überblick über den Hafen gewann. Von der Wanger Spitze konnte man die herrliche Küstenpartie bis zum Brüsterorter Leuchtturm übersehen und besonders schön das farbenprächige Schauspiel des Sonnenuntergangs erleben.

Der Weg zur Rantauer Spitze war etwas länger. Wenn man den bequemeren Pfad auf der Höhe des Ufers wählte, kam man zunächst durch ein Kiefernwaldchen, das der Neukuhrener Verschönerungsverein 1919 erworben hatte und das wegen seiner vorgeschichtlichen Gräber zum Naturdenkmal erklärt worden war. Nachdem man den „Prachergraben“ und damit die Ostgrenze des Ortes erreicht hatte, ging es weiter auf schattigem Wege durch die Palwe, eine mit Kiefern aufgeforstete Düne. Man überschritt den Rantauer Bach und gelangte schließlich zur Rantauer Spitze, von der man besonders bei hellem Sonnenlicht einen weiten Blick bis nach Cranz und den nördlich davon hervortretenden Dünenketten der Kurischen Nehrung hatte.

Wegen seiner Schönheit aber war der Weg durch das Lachsachtal den Badegästen besonders ans Herz gewachsen. Der etwa sechseinhalb Kilometer lange Bach, früher auch St. Lorenzer Fließ genannt, hatte seinen Ursprung beim Gut Obrotten. Sein verhältnismäßig starkes Gefälle hatte ein abwechslungsreiches Tal geschaffen, das von schönen Waldpartien begleitet war. Kurz vor seinem Austritt in die See stand ein liebliches Birkenwaldchen. Wenn als Höhepunkt der Saison das Kinderfest stattfand, endete auf dem freien Platz davor der Festzug, wonach sich dann die Jugend mit Spiel und Tanz vergnügte. Wanderte man weiter durch das Tal, so gelangte man, nachdem man einen Eisenbahntunnel durchschritten hatte, nach einer Viertelstunde zu einer eigenartigen Steingruppe, dem Borsten- oder Lügenstein, einem in zwei Teile gespaltenen Findlingsblock, von dem die Sage behauptete, daß jeder, der am selben Tage gelogen habe, von ihm erdrückt würde, wenn er durch den Spalt hindurch ginge.



Sommerliches Badeleben am Strand von Neukuhren.

Foto: Helmut Wegener

Hotel, der wegen seiner schattigen Laubenhallen und lauschigen Plätzchen gern von den Badegästen aufgesucht wurde.

Bau des Fischereihafens

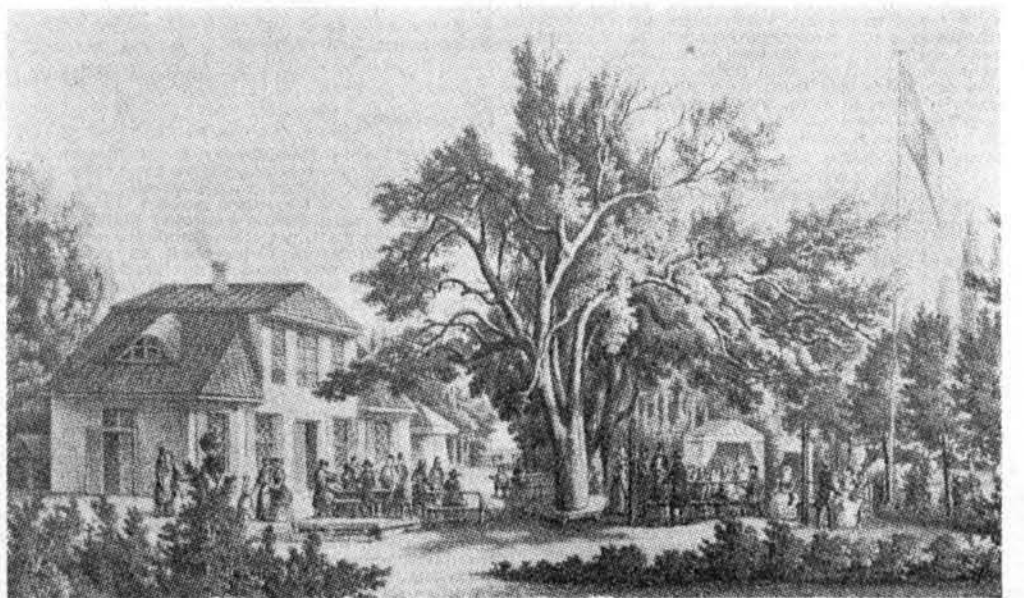
Trotzdem vermochte Neukuhren jedoch nicht den Aufschwung zu nehmen wie Cranz und Rauschen. Es bewahrte den Charakter eines Fischerdorfes, der durch den Bau des Fischereihafens nur noch verstärkt wurde. Die samländische Küste bot viele Gefahren für die Fischerboote, und es erwies sich die Notwendigkeit, zwischen Pillau und Memel einen Schutzhafen zu schaffen, wo die Boote bei Sturm Zuflucht finden konnten. Die Wahl fiel auf Neukuhren, weil die Bucht an der Wanger Spitze die besten Möglichkeiten bot. Im Jahre 1903 begann man mit der Anlage des Hafens. Eine 500 m lange Mole, ausgehend von der Heinrichsschlucht im Westen des Ortes, schloß ihn nach Osten ab, eine zweite 300 m lange Quermole sicherte ihn gegen Norden. Das Hafenbecken, das durch ständiges Baggern auf etwa 3 1/2 m Tiefe gehalten wurde, erlaubte selbst kleineren Dampfern das Einlaufen. Die neue Anlage wirkte fördernd auf die Seefischerei, sie machte es möglich, daß die Fischer von Neukuhren nun den Fischfang, besonders den lohnenden Lachsfang, mit Motorkuttern betreiben konnten. Der Hafen wurde aber nicht nur von den ansässigen Fischern, sondern auch von solchen aus Pillau, Memel, ja selbst Hela und Danzig aufgesucht, so daß zeitweise mehrere hundert Motorkutter darin lagen. Ab 1921 erbaute man

auf dem Hochufer neben der Heinrichsschlucht eine Fischerkolonie, die schließlich von etwa 70 Fischerfamilien bewohnt wurde. Die Universität Königsberg errichtete in der Nähe einer Fischereistation für ihre Forschungen.

Der Bau der Hafenmole hatte aber eine große Unannehmlichkeit für das badende Publikum im Gefolge.

Spaziergänge und Wanderwege

Wer eine ruhige Sommerfrische mit einem angenehmen Strandleben wünschte, für den war Neukuhren wie geschaffen. Eine Reihe hübscher Spazier- und Wanderwege führte in die nähere und fernere Umgebung. Schon die 700 m lange

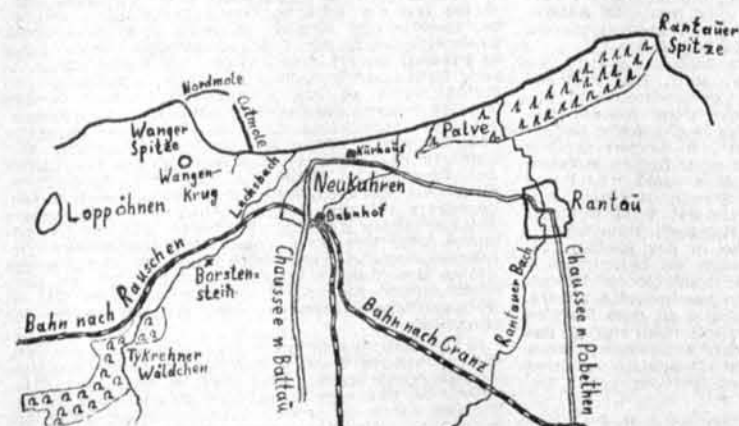


Der berühmte Neukuhrener Birnbaum nach einer Lithographie

Promenade an dem hohen Steilufer bot viele Reize und herrliche Ausblicke auf die See und ihre Ufer von der Wanger Spitze bis zur Rantauer Spitze. Beide Punkte konnte man erreichen, indem man im Sande des Seestrandes dahinschlurft oder den Wanderweg auf der Höhe benutzte. Der beliebteste Spaziergang war der nach der Wanger Spitze im Westen von Neukuhren, der etwa eine Stunde beanspruchte. Der Weg führte von der Strandhalle zunächst über den Lachsbach bis zur Heinrichsschlucht. Dann schritt man weiter auf der Höhe des Uferlandes, von wo man einen reizenden Blick über die Neukuhrener Bucht bis zur Rantauer Spitze hatte und vor allem auch einen interes-

Wer gut zu Fuß war, mochte unter schattigen Bäumen weiter durch das anmutige Tal wandern, um es schließlich am Tykrener Waldchen zu verlassen und den Weg zum Dorf Tykrener Waldchen zu nehmen, wo er sich bei Mutter Schneegabe an einem ostpreussischen Nationalgericht, Schmand mit Glumse, stärken konnte. Die altpreussische Familie Schneegabe saß seit Jahrhunderten in diesem Dörfchen, das aber jetzt in der Hand eines Besitzers war.

Nach diesem Spaziergang wollen wir Abschied nehmen von dem freundlichen Neukuhren, dessen (rund 1000) Einwohner glücklich und zufrieden lebten, bis sie mit Gewalt aus der Heimat vertrieben wurden.



Aus den ostpreußischen Heimatkreisen ...

DIE KARTEI DES HEIMATKREISES BRAUCHT KEINE ANSCHRIFT
MELDE AUCH JEDEN WOHNUMGSWECHSEL

Bei allen Schreiben an die Landsmannschaft immer die letzte Heimatan-
schrift angeben!



- 23./24. Juli, Rastenburg, Haupttreffen in Wesel.
30. Juli bis 2. August, Jahrestreffen der Heimat-
gemeinschaft Seestadt Pillau in der Patenstadt
Eckernförde.
30./31. Juli, Lyck, Jahrestreffen in Hagen (Westfalen).
31. Juli, Labiau, Hauptkreistreffen in Hamburg.
Mensa-Gaststätten.
31. Juli bis 2. August, Jahrestreffen der Heimat-
gemeinschaft Seestadt Pillau in der Paten-
stadt Eckernförde.
31. Juli, Lötzen, Kreistreffen in Celle. Städtische
Union.
14. August, Memel-Stadt und -Land, Heydekrug,
Pögegen, Haupttreffen in Hannover-Limmer.
Kurbus Limmerbrunnen.
20. August, Elchniederung in Lübeck-Israelsdorf.
21. August, Lötzen, Haupttreffen in Neumünster.
22. August, Johannsburg, Kreistreffen in Hannover-
Limmerbrunnen.
27./28. August, Pr.-Eylau, Haupttreffen in Verden
an der Aller.
27./28. August, Heiligenbeil, Hauptkreistreffen mit
der Feier zum 70-jährigen Bestehen von Bran-
denburg am Frischen Haff in Burgdorf (Han).
28. August, Heimatkreis Angerapp, Kreistreffen in
Hannover.
28. August, Insterburg-Stadt und -Land, Treffen für
die im norddeutschen Raum wohnenden Inster-
burger in Hannover, Wulfeler Biergarten.
28. August, Ebenrode/Stallupönen, Haupttreffen in
Ahrensburg (Holstein).
28. August, Wehlau, Hauptkreistreffen in Hamburg.
Haus des Sports.
3./4. September, Neidenburg, Haupttreffen in Bo-
chum.
4. September, Elchniederung, Kreistreffen in Wup-
pertal.
4. September, Kreismannschaft Gumbinnen, Hei-
mattreffen in Neumünster, "Reichshalle".
4. September, Johannsburg, Kreistreffen in Dort-
mund.
4. September, Lötzen, Kreistreffen in Göttingen.
4. September, Osterode, Kreistreffen in Göttingen.
4. September, Schloßberg, Kreistreffen in Göttingen.
4. September, Tilsit-Stadt und Tilsit-Ragnit, Krei-
streffen in Wuppertal.
10./11. September, Goldap, Jahreshaupttreffen in
Stade.
10./11. September, Treuburg, Kreistreffen in Op-
laden.
11. September, Fischhausen, Hauptkreistreffen in
Pinneberg, Hotel Cap Polonia, Fahrlingskamp.
11. September, Johannsburg, Haupttreffen in Ham-
burg, Mensa-Gaststätten.
11. September, Braunsburg, Kreistreffen in Münster.
11. September, Tilsit-Ragnit, Patenschaftstreffen
Thappen in Schönberg, Kreis Plön.
17./18. September, Ortelsburg, in Wanne-Eickel (am
17. September Begrüßungsabend im Volkshaus
Röhlinghausen, 20 Uhr am 18. September Tre-
ffen direkt gegenüber dem Volkshaus Röhling-
hausen).
18. September, Ebenrode/Stallupönen, Kreistreffen
in Hannover.
18. September, Heilsberg, Kreistreffen in Köln.
18. September, Kreismannschaft Rößel, Kreistref-
fen im Kolpinghaus in Hamburg.
25. September, Memel-Stadt und -Land, Heydekrug,
Pögegen, Haupttreffen in Hamburg, Pflanzen und
Blumen, Jungiusstraße.
1./2. Oktober, Angerapp, Haupttreffen in Mettmann.
2. Oktober, Osterode, Kreistreffen in Herne.
2. Oktober, Gemeinsames Heimattreffen der
Kreise des Regierungsbezirks Allenstein in
Würzburg, Huttensäle.
2. Oktober, Ortelsburg mit Reg.-Bez. Allenstein in
Würzburg, Huttensäle, Vichowstraße 2.
8./9. Oktober, Allenstein-Stadt und -Land, Haupt-
treffen in Gelsenkirchen.
9. Oktober, Elchniederung, Kreistreffen in Nürn-
berg.
9. Oktober, Tilsit-Stadt und Tilsit-Ragnit, Krei-
streffen in Nürnberg.
9. Oktober, Mohrungen, Kreistreffen in Pinneberg.
Hotel Cap Polonia.
16. Oktober, Angerapp, Kreistreffen in Stuttgart.
16. Oktober, Pr.-Holland, Kreistreffen in der Paten-
stadt Itzehoe.

Alenstein-Stadt und -Land

Meine lieben Alenstein! Durch ein Versehen ist
meine Notiz über das Erscheinen des Alenstein-
Erinnerungsbandes „Im Garten unserer Jugend“ eine
Ausgabe zu früh im „Ostpreußenblatt“ erschienen. Ich
habe schon zahlreiche telefonische und briefliche
Mitteilungen von Bestellern erhalten, bei denen der
Band noch nicht eingegangen war. Das konnte aus
technischen Gründen auch nicht der Fall sein. Wer
aber bis heute das Buch noch nicht erhalten hat,
schreibe bitte an mich. Für Nachbestellungen zum
verbilligten Preis von 14,80 DM gilt endgültig der
16. Juli einschließlich. Diese Bestellungen werden
prompt ausgeführt.

Georg Hermanowski, Erster Stadtvertreter
Bad Godesberg, Zeppelinstraße 57

Angerburg

Zu den 12. Angerburger Tagen waren etwa 1000
Landsleute aus nah und fern erschienen. Im Mittel-
punkt der Feierstunden standen die Ausführungen
des stellvertretenden Sprechers der Landsmann-
schaft Ostpreußen, Freiherrn von Braun. Er mahnte,
auf die ostpreußische Heimat mit ihrer ehrwürdigen
Geschichte und der jahrhundertelangen deut-
schen Leistung mit schlichtem Stolz zurückzublicken.
Jeder, der noch Gemeinsinn für sein Vaterland
habe, sei vom Schicksal der Vertriebenen betroffen.
Jede, der dieses erkennen ließe, gebühre der Dank
der Vertriebenen. Es könne nicht genug betont
werden, wie lebenswichtig es für ein Volk sei, daß es für
die Rechte seines Staats eintrete und seine Selbst-
erhaltung als eine gemeinschaftliche Aufgabe sehe.
Die Achtung vor dem eigenen Recht erfordere
gleichzeitig das Respekt vor dem Recht der anderen
Völker. Durch die Preisgabe der eigenen Rechte
das außenpolitische Ringen zwischen den Staaten
beenden zu wollen, sei falsch. Oberkreisdirektor
Janßen erinnerte in seiner Begrüßung an das bei
der Patenschaftsübernahme gegebene Versprechen
der Patenschaft, den Angerburgern und allen Ver-
triebenen treue Begleiter für den Kampf um die
Heimat und die Wiedervereinigung zu sein. Kreis-
vertreter Mithaler sagte in einem Schlußwort den
Angerburger Dank an den Patenkreis Rotenburg.
Die Festrede Freiherrn von Brauns nannte er einen
wertvollen Beitrag zur Glaubwürdigkeit des Ringens
der deutschen Heimatvertriebenen. Das gemeinsame
gestungene Deutschland beendete die Feier-
stunden, der ein Festgottesdienst in der Rotenburger
Stadtkirche vorausgegangen war. Pfarrer Teschner
aus Benkheim predigte über das Wort des Apostels
Johannes: „Unser Glaube ist der Sieg, der die Welt
überwunden hat.“

Am Abend des Vortages waren die Ehemaligen
der höheren Schulen Angerburgs mit Lehrern und
Schülern des Ratsgymnasiums Rotenburg vereint.
Die Ehemaligen aus Angerburg übergaben durch
ihren Vorsitzenden, Dipl.-Ing. Hudel, zum dritten
Male die „Hermann-Kuhn-Spende“ an das Rats-
gymnasium. Oberstudiendirektor Dr. Krause zeich-

nete zahlreiche Schüler für ostkundliche Arbeiten
mit Geldprämien aus dieser Spende aus. Ein verei-
nigtes geselliges Beisammensein mit Tanz vereinte
alle übrigen Angerburger in Rotenburg. Am Nach-
mittag hatte der Kreistag der Kreismannschaft
in öffentlicher Sitzung im Institut für Heimat-
forschung getagt. Neben Jahresbericht und Kassen-
bericht nahm die Planung für ein „Angerbur-
ger Buch“ besonderen Raum ein. Für das zurück-
getretene Mitglied des Kreisausschusses Dietrich
Wawzyn wurde Ehrenfahnen neu in den Kreis-
ausschuß gewählt. Nach Erledigung der Tages-
ordnung fand eine lebhaft Diskussions über he-
imatpolitische Fragen statt. Es wurde auch auf die
heimatpolitischen Seminare der Landsmannschaft
Ostpreußen in Bad Pyrmont hingewiesen, die lau-
fend im Ostpreußenblatt angekündigt werden, um
fundiertes Wissen in der Heimatpolitik für den ein-
zelnen zu erlangen. Neben allen Veranstaltungen
innerhalb der Angerburger Tage gab es auch in
diesem Jahr ausreichend Gelegenheit, wertvolle
Stunden im Kreis von Freunden und Nachbarn zu
erleben, die allen Angerburgern das Gefühl he-
imatlicher Zusammengehörigkeit erneut bestätigten.
Frau Erna Siebert-Corben übermittelte auf diesem
Wege allen ehemaligen Mitgliedern des ländlichen
Hausfrauenvereins im Kreis Angerburg ihre Grü-
ße und verleiht auf das Buch „Der Landkreis Sam-
land“. Dieses enthält einen ausführlichen Bericht
vom Hausfrauenverein aus ganz Ostpreußen. Das
Samland-Buch kann bis zum 15. Juli dieses Jahres
zum ermäßigten Vorbestellungspreis von 17 DM
unter gleichzeitiger Einzahlung des Betrages auf
das Postcheckkonto Hannover 585 31 beim „Göttinger
Arbeitskreis“, 3400 Göttingen, Calsowstraße 54,
vorbestellt werden.

Friedrich-Karl Mithaler, Kreisvertreter
2389 Görrisau, P. Jübek über Schleswig

Elchniederung

Kreistreffen am 14. August in Lübeck-Israelsdorf
Wir kommen dort wieder, wie vor Jahren, im Ge-
sellschaftsraum Muuß zwanglos zusammen und tre-
fen dort Landsleute von Fienburg bis Basel. — Mit
Absicht haben wir es vermieden, vor dem Bundes-
treffen in Düsseldorf dafür zu werben, aber jetzt
laden wir Sie dazu herzlich ein. — Es steht Ihnen
frei, entweder vorher oder danach für kurze Zeit an
die Ostsee zu fahren, um einen Blick zur alten Heimat
hinüber zu werfen. — Ab etwa 10 Uhr ist unser Lokal
geöffnet und bleibt für Sie solange offen, wie Sie
es wünschen. Die Kreismannschaft Elchniederung
erwartet Ihren Besuch und wird Sie herzlich will-
kommen heißen.

I. A. Otto Buskies, Kreisvertreter
3 Hannover, Werderstraße 5

Freiwilliger Arbeitsdienst Jedwillen (Neuschleuse)

Gesucht werden unsere Landsleute, die von Oktober
1963 bis Oktober 1964 und von April 1965 bis Oktober
1965 im freiwilligen Arbeitsdienst in Jedwillen
tätig gewesen sind.

Suchmeldungen

Gesucht werden: Lm. Willy Liedtke, Heimatan-
schrift Neukirch, Kreis Elchniederung. Letzte Adre-
se: 2217 Kellinghusen (Mittelholstein), Schützstraße 2.
Postvermerk: „Unbekannt“. Er wird dringend ge-
sucht. Wir bitten um seine jetzige genaue Anschrift
wegen Erbschaft. — Weiterhin wird die Anschrift
gesucht von Frau Else Braak, geb. Dangel, geb. 5. 6. 1901
in Königsberg, später in Heinrichswalde wohnhaft,
zuletzt in Saarbrücken 2, Parallellstraße 15. Sie wird
gesucht von Otto Böhmke, 7631 Mahlag, Kreis Lahr,
Eisenbahnstraße 6. Frau Braak hat ihm auf mehr-
malige Fragen wegen Versicherungen und so weiter
nicht geantwortet. Wir bitten, ihm behilflich zu sein.
Die Kreismannschaft Elchniederung
3 Hannover, Werderstraße 5

Fischhausen

Vorschau auf das Pillauer Treffen in Eckernförde
vom 30. Juli bis 2. August

Samstag, 30. Juli: 15 Uhr Sitzung der Gemein-
schaftsvertreter im Rathaus; 18 Uhr Treffen der
Ehemaligen der Oberschule Pillau mit Diavortrag
„Entwicklungshilfe, aber richtig“ von Regierung-
sdirektor Dr. Schirmacher, Wiesbaden-Pillau, und
Bürgermeister Dr. W. Schmidt, Eckernförde; 20 Uhr
Begrüßungsabend mit Tanz, Großfeuerwerk am
Strand.
Sonntag, 31. Juli: 10 Uhr evangelischer und katho-
lischer Gottesdienst; 11.30 Uhr Feierstunde am Kur-
fürstendenkmal; 12.30 Uhr Treffen Marinekamerad-
schaft Eckernförde; 14 Uhr Treffen im Festlokal
Hotel Stadt Kiel; 14 Uhr Foto-Ausstellung Willers-
Jessen-Schule. Für Kleinkinder ab 3 Jahren stehen
zwei Kindergartenerkinner zur Verfügung. Ab 15.30
Uhr Kasperle-Theater im Kurpark.

Montag, 1. August: Motorbootfahrt nach Laboe
(zollfreie Waren an Bord).
Dienstag, 2. August: Ausklang im Hotel Stadt
Kiel.

E. F. Kaifke
2057 Reinbek, Kampstraße 45
Fritz Goll
233 Eckernförde, Diestelkamp 17

Gumbinnen

Kreistreffen in Neumünster am 4. September
Das nächste Kreistreffen findet am 4. September
in Neumünster, Gaststätte „Reichshalle“, Propsten-
straße 1, statt. Die Gaststätte ist ab 9 Uhr geöffnet.
Die Andacht wird Pastor Lehrs halten. — Das
Treffen findet statt, um allen Gumbinnern aus dem
norddeutschen Raum Gelegenheit zu geben, sich
wiedezusehen. Wir rechnen mit starkem Besuch,
denn mehrfach ist die Bitte an uns herangetragen
worden, dieses Treffen einzurichten.

Hans Kuntze, Kreisvertreter
Hamburg-Billstedt, Schiffbeker Weg 168

Jugendkreis Gumbinnen

Wir nahmen am großen Treffen unserer Lands-
mannschaft Ostpreußen in Düsseldorf teil. Es war
für viele von uns ein Erlebnis, zu sehen, wie nicht
nur die Alten, sondern auch in zunehmendem
Maße junge Ostpreußen zum Treffen gekommen
waren. Deshalb haben wir uns darüber gefreut,
daß auch viele junge Gumbinner in Düsseldorf
mit dabei waren. Leider verging die Zeit am Wo-
chenende viel zu schnell. Es hat sich in Düsseldorf
herausgestellt, daß viele junge Freunde nach Ber-
lin mitkommen wollen. Darum bitten wir, meldet
Euch für Berlin! Es können nur 30 Jungen und
Mädchen mitkommen. Wir fahren vom 3. bis 10. Ok-
tober nach Berlin. Unter dem Robert-Tillmann-
Haus in Berlin-Nikolassee. Die Fahrt geht ab Celle-
Hannover mit einem Bus. Teilnehmerbeitrag ab
Celle-Hannover 80 DM. Alter ab 18 Jahre. Wer mit-
fahren will, möge sich baldigst melden. Der Ju-
gendkreis Gumbinnen ist vom 3. bis 10. Oktober
in Berlin! Es wird „alte Berlin“fahrt. Schön
wäre es, wenn auch „junge Teilnehmer“ sich
sehen! Mit freundlichen Grüßen in heimatlicher
Verbundenheit
Euer

Hans Kuntze, Kreisvertreter
2 Hamburg-Billstedt, Schiffbeker Weg 168

Euer
Friedrich Hefft
31 Celle, Buchenweg 4

Königsberg-Stadt

Löbenichtische Realgymnasium

Gesucht werden: Lothar Dilldey aus Neidenburg,
geb. etwa 1906/07, besuchte das Realgymnasium in
Neidenburg bis zur Versetzung nach Obersekunda,
ab Ostern 1923 das Löbenichtische Realgymnasium in

Königsberg, wo er am 23. Februar 1926 das Abitur
machte. Er gehörte dann dem ersten Jahrgang der
neugegründeten Pädagogischen Akademie in Elbing
an und machte 1928 sein Lehrerexamen. Nach unbe-
stätigten Angaben soll er nach Südwest- oder Süd-
afrika ausgewandert sein. — Ernst Wargalla aus
Neidenburg, geb. etwa 1906/07, besuchte das Realpro-
gymnasium in Neidenburg bis zur Versetzung nach
Obersekunda, ab Ostern 1923 das Löbenichtische Rea-
lgymnasium in Königsberg, das er Ostern 1927 verließ.
Nach unbestätigten Angaben soll er nach Kanada
ausgewandert sein. — Heinz Günter Rost aus Arys,
geb. etwa 1907/08, besuchte das Gymnasium in Lötzen
bis zur Versetzung nach Obersekunda, ab Ostern 1923
das Löbenichtische Realgymnasium in Königsberg, wo
er am 23. Februar 1926 das Abitur machte. Als Offi-
ziersanwärter der Schutzpolizei ging er auf die Po-
lizeischule in Potsdam-Eiche. Angaben über den Ver-
bleib der Gesuchten oder ihre heutige Anschrift er-
bittet Oberstudiendirektor Heinz Kuhn, 46 Dortmund-
Apelbeck, Leunenschloßstraße 2.

Höhere Knaben- und Mädchenschule in Königsberg-Metgethen

Fast alle Ehemaligen, deren Anschriften bekannt
sind, waren zum ersten Treffen der Metgether hö-
heren Knaben- und Mädchenschule am 2. Juli nach
Düsseldorf aus allen Teilen Westdeutschlands und
auch aus West-Berlin gekommen. Besonders freu-
ten wir uns, daß drei unserer Lehrer, Fräulein
Koppenhagen, Oberstudienrat Willich und Ober-
studienrat Dr. Schilla mit seiner Gattin daran
teilnahmen. Herr Dr. Stern, der letzte Direktor der
Schule, konnte infolge seiner Herzkrankung nicht
kommen. In seiner Begrüßungsansprache rief Herr
Dr. Schilla allen Ehemaligen ein herzliches Will-
kommen zu. Alle gedachten der gefallenen Lehrer
und Schüler sowie der Verstorbenen. Frau Erna
Weiler berichtete, daß Herr Dr. Klett in einem
Lager bei Tapiau an Hungertypus starb. Fräulein
Koppenhagen übermittelte herzliche Grüße von
Fräulein Schappler, die aus gesundheitlichen Grün-
den die weite Reise aus Mitteldeutschland nicht
unternehmen konnte. Frau Dünow richtete Grüße
von Ehemaligen aus, Frau Dörner aus zwei
ehemaligen Schülerinnen, die in Südafrika und
Uruguay verheiratet sind. Nachdem jeder sich vor-
gestellt und kurz von seinem Erleben berichtet
hatte, folgte eine Kaffeepause, in der persönliche
Erlebnisse ausgetauscht wurden. Mit Hilfe eines
Episkops zeigte Herr Willich Bilder von Metgethen
sowie Aufnahmen von Klassen- und Schulausflügen.
Das Treffen war ein unerwarteter Erfolg und
nicht allein unvergesslich. Wir grüßen alle, die
nicht dabei sein konnten, sehr herzlich und hoffen
auf ein Wiedersehen beim nächsten Mal.
Frau Elfriede Klein, geb. Lange, aus 79 Ulm
(Donau), Südblick 4, wird den weiteren Schrift-
verkehr übernehmen und auch später auf allge-
meinen Wunsch ein neues Treffen vorbereiten. Ich
habe darum gebeten, aus gesundheitlichen Gründen
entlastet zu werden.

Liselotte Dünow, geb. Kowalewski
463 Bochum, Weimarer Straße 6 a

Lyck

Adolf Ollas +

Am 22. Juni verstarb kurz vor seinem 70. Ge-
burtstag der Ortsvertreter von Lenzenhof und
Giesen, Bezirksvertreter und Kreistagsmitglied
Adolf Ollas. Die Kreismannschaft dankt ihm für
seinen Einsatz mit ehrendem Gedenken.

Jahrestreffen am 30./31. Juli

Das Jahrestreffen in Hagen findet wie in den
Vorjahren wieder im Zeit der Springe (Markt-
bei der Johanniskirche) statt. Kreistag am Son-
nabend, 30. Juli, 13 Uhr, im Ratskeller (öffentlich).
Treffen der Ortsvertreter am Sonntag, 31. Juli,
14 Uhr, bei „Eckker am Markt“. Treffen der „Jun-
gen Lycker“ (Hauptversammlung mit Wahlen) am
31. Juli, 13 Uhr, Lokal, Sonntag, 31. Juli, 10 Uhr.
Heimatabend im Zeit. Sonntag, 31. Juli, 10 Uhr.
Ostpreußischer Festgottesdienst in der Johann-
iskirche (Pastor Mittmann); 11.30 Uhr Treueund-
gebung im Zeit. Festansprache Reg.-Rat Grimon,
Detmold; 16 Uhr Volksfest im Zeit. — Lycker Se-
minaristen und Lehrer des Kreises Lyck treffen sich
am Sonntag ab 19 Uhr bei „Eckker am Markt“,
am Sonntag ab 15 Uhr im Kolpinghaus (Garten-
straße, am Zeit) mit gemeinsamem Mittagessen. —
Quartierwünsche bitte an das Verkehrsamt der Stadt
Hagen, 58 Hagen (Westf.), Rathaus. Der zahlreiche
Besuch, der die letzten Veranstaltungen beim Bun-
destreffen bei weitem übertraf, darf nicht davon
abhalten, nach Hagen zu kommen. Wir haben noch
nicht alle Seminaristen erfasst. Viele Anschriften
sind ungenau. Bitte melden!

Otto Skibowski, Kreisvertreter
357 Kirchhain, Postfach 113

100 Jahre

Am 3. Juli feierte Frau Auguste Trott aus Wal-
den, Kreis Lyck, ihren hundertsten Geburtstag in
Lüneburg, Tobakskamp 24, bei Störmer. Die Kreis-
gemeinschaft Lyck und die Patenstadt Hagen ha-
ben ihre Glückwünsche telegrafisch übermittelt,
auch die in Düsseldorf versammelten Lycker, ihre
Zahl überstieg die der früheren Jahre beträchtlich,
gedachten mit Glückwünschen der Jubilarin.
Frau Trott lebt bei ihren Enkelkindern und er-
freut sich noch guter Gesundheit. Das Ostpreußen-
blatt, das in den Tagen des Geburtstages durch das
Jahrestreffen besonders belastet war, schließt sich
den Wünschen der Kreismannschaft herzlich an.
Auch die Landsmannschaft Ostpreußen hat aus
Düsseldorf herzlich gratuliert.

Otto Skibowski, Kreisvertreter
357 Kirchhain, Postfach 113

Osterode

Karteifrage

Der Gemeindebeauftragte von Seewalde mit Lin-
denberg und Weißberg, Lm. Sommerfeld, jetzt Genera-
lhaft 463 Bochum-Dahlhausen, Am alten General 24,
bittet dringend, daß diejenigen Landsleute des
Heimatortes Seewalde mit Nebenorten, die sich noch
nicht mit ihrer heutigen Anschrift und der ihrer
Familienangehörigen gemeldet haben, dieses bei Lm.
Sommerfeld unverzüglich vornehmen.

Suchanfrage

Gesucht wird Emil Braun und Familie aus Mühlen.
Eine Tochter soll in Holstein verheiratet sein.
von Negenborn-Klonau, Kreisvertreter
24 Lübeck, Goerdelerstraße 12

Pr.-Eylau

Kreistreffen

Das diesjährige Pr.-Eylauer Kreistreffen findet am
27./28. August in unserer Patenstadt Verden statt.
Entgegen anderen Jahren wollen wir uns bereits
am Sonnabend, dem 27. August, um 20 Uhr mit Ver-
tretern von Kreis und Stadt Verden in den Hallen-
gaststätten Linden, Lönsweg (am Bahnhof), zu ein-
paar geselligen Stunden zusammenfinden.
Die Feierstunde findet am 28. August um 11.15 Uhr
im Bürgerpark am Mahmal statt. Die Festrede
wird das Geschäftsführende Vorstandsmitglied un-
serer Landsmannschaft, Egebert Otto, halten. An-
schließend Mittagessen im ganz in der Nähe liegen-
den Parkhotel „Grüner Jäger“, in dessen großem
Saal wir ab 14 Uhr zu einem gemütlichen Beisam-
mensein zusammenkommen. Bürgerpark und Park-
hotel liegen an der Bremer Straße, Richtung Ab-
fahrt Autobahn Bremen-Hannover, Vom Bahnhof
fährt ein Omnibus dorthin, Richtung Dahlen.
Die Pr.-Eylauer Heimattube in der Kleinen Fi-
scherstraße ist an beiden Tagen zu besichtigen.
Ich würde mich über sehr zahlreichen Besuch
freuen, insbesondere darüber, wenn viele Land-
leute bereits am Sonnabendabend zum Treffen
erscheinen würden. Quartierbestellungen sind an das
Verkehrsamt der Stadt Verden zu richten, unter
Angabe ob Hotel-Einzel- resp. -Doppelzimmer und
in welcher Preis-klasse resp. ob Privatquartier ge-
wünscht wird.
Gerhard Doeppner, Kreisvertreter
24 Lübeck-Moising, Knusperhäuschen 5

Pr.-Holland

Pfarrer Kuthning 80 Jahre

Am 22. Juli gieht Pfarrer Kuthning, früher Ro-
genen, jetzt 3101 Niehoff, Kreis Celle, in seltener
Frische seinen 80. Geburtstag. Die Kreismann-
schaft Pr.-Holland gratuliert herzlich. (Wir werden
noch darauf zurückkommen.)

Rastenburg

An alle Ehemaligen der Rastenburg Oberschulen

Am 23. und 24. Juli wird das 10-jährige Bestehen
der Patenschaft von Wesel gefeiert. Es wird nochmals
darum gebeten, daß auch die ehemaligen Oberschüler
dieser Tatsache durch zahlreiches Erscheinen Rech-
nung tragen. Der nähere Programmablauf wird am
Sonnabend, dem 23. Juli, im Hotel „Kaiserhof“ be-
kanntgegeben. Das nächste Treffen der Ehemaligen
im Bonner Raum erfolgt am Donnerstag, dem 22.
September, 19.30 Uhr, im Hotel „Zur Traube“, Bonn,
Meckenheimer Straße.

Kurt Boeffel
5205 St. Augustin, Klosterstraße 12

Mitschüler der Herzog-Albrecht-Schule

Anlässlich des zehnjährigen Patenschaftsverhält-
nisses Rastenburg-Wesel wollen wir uns doch recht
zahlreich beim diesjährigen Heimattreffen am 23.
und 24. Juli in Wesel zusammenfinden. Besonders
ergeht dieser Aufruf an die Geburtsjahrgänge 1922
bis 1925. Wir treffen uns am 11.30 Uhr im Hotel „Kai-
serhof“ am Bahnhofplatz in Wesel.

Armin Wirsching
453 Ibbenbüren, Poststraße 9, Ruf 23 76

Hauptkreistreffen am 24. Juli in Wesel

Unsere Patenstadt Wesel wird das diesjährige
Treffen aus Anlaß der 10-jährigen Patenschaftsüber-
nahme besonders feierlich gestalten. Wir wollen
unsen Dank dafür durch unser Erscheinen allen
Ausdruck bringen. Daher rufe ich nochmals allen
Landsleuten zu: „Kommt am 24. Juli nach Wesel!“
Quartierwünsche sind umgehend an den Verkehrs-
verein Wesel, Wilhelmstraße 8 bis 10, zu richten.
Privatquartiere stehen keine mehr zur Verfügung.
Das Tagesprogramm wird noch einmal in der näch-
sten Folge des Ostpreußenblattes bekanntgegeben.
Anmeldungen für die Busrundfahrt und die an-
schließende Bootsfahrt sind bis spätestens den
20. Juli an die Geschäftsstelle Patenschaft Rasten-
burg in 423 Wesel, Brünner Torplatz 7, zu richten.

*

Tagesprogramm: Ab 8 Uhr Eintreffen der Teil-
nehmer in der Niederrheinhalle, 10 Uhr Gottesdienst
beider Konfessionen, den evangelischen Gottesdienst
hält Pfarrer Hueldekopf, Rastenburg, den katho-
lischen Gottesdienst in St. Martini, Oberstudienrat
Beckmann, Rastenburg, 11.30 Uhr Sitzung des Ras-
tenburger Kreistags (Bezirks- und Gemeindevor-
sitzer im Versammlungsraum der Niederrheinhalle,
15 Uhr Hauptkreistreffen in der Niederrheinhalle,
anschließend großer Zapfenstreich, Unterhaltung-
smusik und Tanz. Platzverteilung wie in den Vor-
jahren: rechte Saalhälfte Rastenburg-Stadt, linke
Saalhälfte Rastenburg-Land (Kirchspielweise).

Tagesprogramm für Samstag, den 23. Juli: 11 Uhr
Kranzniederlegung am Ehrenmal der trauernden
Vasalla, im Anschluß daran (11.30 Uhr) Kranznieder-
legung am Schildenkmal, 13 Uhr Busrundfahrt mit
anschließender Bootsfahrt ab Hotel Kaiserhof für
alle Landsleute, die bereits in Wesel anwesend sind
und die ehemaligen Oberschülerinnen und Ober-
schüler, 17 Uhr Gedenkstunde aus Anlaß des zehnjährigen
Patenschaftsverhältnisses Landkreis Ras-
tenburg-Landkreis Rees im Parkettsaal der Nie-
derrheinhalle. Ab 19 Uhr gemütliches Beisammensein
im Parkettsaal der Niederrheinhalle.

Hilgendorf, Kreisvertreter
2321 Flehm, Post Kietkamp

Rößel

Bundestreffen in Düsseldorf

Unsere lieben Landsleute, die in Düsseldorf an
unserem Bundestreffen so zahlreich teilgenommen
haben, möchte ich meinen herzlichsten Dank sagen,
vor allem aber möchte ich unserer Jugend ganz
besonders danken. Mögen uns die Worte, die wir
aus Düsseldorf mit nach Hause nehmen durften,
und auch unsere Lieben aus der Heimat ein ewiges
Vermächtnis bleiben. Standhaftigkeit und Zusam-
menhalt wird uns zum Erfolg führen.

Franz Pollul, unser Amtmann a. D. †

Am 5. Juli hat uns unser Landsmann Franz Pol-
lul aus Bischofsburg für immer verlassen. Franz
Pollul war schon in der Heimat im ganzen Kreis
Rößel sehr bekannt. Er war schon damals, wie auch
heute, immer ein hilfsbereiter Mensch. Als Ober-
sekretär beim Landratsamt in Bischofsburg hatte
er für seine Landsleute immer ein offenes Ohr.
Nach der Vertreibung stellte er sich sofort in den
Dienst für seine Landsleute. Er war ein vorbild-
licher und hilfsbereiter Mitarbeiter in der Kreis-
gemeinschaft Rößel. Als Ortsvertreter der Stadt Bi-
schofsburg konnte er vielen Landsleuten in ihren
Fragen helfen und mit Rat zur Seite stehen. Wir
verlieren in ihm einen unersetzlichen Mitarbeiter,
dem wir alle Dank schulden. Die Heimatkreisge-
meinschaft dankt dem Verstorbenen aus ganzem
Herzen für seine aufopferungsvolle Mitarbeit und
wird seiner stets gedenken.

Kreistreffen in Hamburg

Infolge Schwierigkeiten mußte unser Kreistref-
fen verschoben werden, so daß es jetzt 14 Tage
später am 18. September wieder im Kolpinghaus,
Schmüllinskystraße, in Hamburg (St. Marien) um
13 Uhr stattfindet. Ich bitte alle Landsleute, sich
gegenseitig von diesem Termin zu verständigen,
damit wir wieder alle beisammen sein können.

Erich Beckmann, Kreisvertreter
2 Hamburg 22, Börnestraße 59, Tel. 20 41 31

Hauptversammlung der Hildesheimer Tierversicherung

Die diesjährige Ordentliche Hauptversammlung
der im ganzen Bundesgebiet sowie in West-Berlin
arbeitenden Central-Tierversicherungs-Gesellschaft
a. G. in Hildesheim fand am 30. Juni statt. Von ihr
wurde der Rechnungsabschluß sowie der Jahres-
bericht des Vorstandes für das 103. Geschäftsjahr
einstimmig festgestellt.

Wie vom Vorstand bekanntgegeben wurde, er-
höhte sich im abgelaufenen Geschäftsjahr die in
Deckung genommene Gesamtversicherungssumme
aller Sparten um rund 28 Millionen DM auf insge-
samt 406 Millionen DM. Dadurch steigerte sich die
Prämieinnahme gegenüber dem Vorjahre um
425.000 DM auf 6.776 Millionen DM. Damit war es
der Gesellschaft möglich, in den vergangenen sechs
Geschäftsjahren die Prämieinnahme um rund
50 Prozent zu erhöhen. Allein für Schadenleistung-
en, Beitragsrückvergütung an die Mitglieder und
Zuführungen an die Mitgliederrücklagen wurden
rund 66 Prozent des Prämienaufkommens aufwen-
det. Die gesetzlichen Rücklagen betrugen aufwen-
det 1.050 Millionen DM, was den bisher höchsten Be-
stand in der mehr als hundertjährigen Geschichte
der Gesellschaft bedeutet. Die der besonderen
Sicherheitsanforderungen dienenden verzinshenden
Vermögensanlagen (Bankguthaben, Wertpapiere
usw.) erhöhten sich um rund 300.000 DM auf 4,4
Millionen DM. Wie vom Vorstand besonders hervor-
gehoben, wurden von der Gesellschaft allein in den
letzten drei Jahren über 12 Millionen DM an Ent-
schädigungen ausgezahlt sowie etwa 700.000 DM an
Beitragsrückvergütungen den Mitgliedern wieder
zugeführt.

In der Hauptversammlung wurden einige ent-
scheidende Satzungsänderungen sowie Erweite-
rungen verschiedener Bestimmungen beschlossen. Der
Überblick über die bisherigen Geschäftsergebnisse
für 1966 ergab ein weiteres Anwachsen der Prämien-
einnahme, allerdings auch in einzelnen Sparten
eine relativ hohe Schadenziffer.



Aus allen Teilen des Bundesgebietes kamen sie zum Bundestreffen nach Düsseldorf. Diese aus Masuren stammende Ostpreuße war im Omnibus aus Ostfriesland gekommen. — Rechts: Im Vorhof des Düsseldorfer Messegeländes hatten Johanniter-Unfallhilfe und Malteser-Hilfsdienst ihre Sanitätszelle aufgeschlagen.

Fotos: Berger, Lehmann

Technische Fähnrichsschulen in Allenstein und Rastenburg

Warschau. — In Polen beginnt in diesem Jahr erstmalig ein auf drei Jahre festgelegter Unterricht an neu eingerichteten sogenannten „Technischen Schulen für Fähnriche“. Neben dem militärischen Fähnrichsgrad erhalten die Absolventen ein Techniker-Diplom. Die Abschlussprüfung an einer Fähnrichsschule ist der Reifeprüfung gleichgestellt worden.

An den neuen militärtechnischen Schulen können junge Männer im Alter von 18 bis 23 Jahren aufgenommen werden, die eine dreijährige Berufsschule absolviert haben. Aufgenommen werden können auch Abiturienten, für die die Gesamtdauer des Unterrichtes um ein Jahr gekürzt wurde. Die Einrichtung des neuen Schultyps ist nach Angaben der Zeitung „Slowo Powszechnie“ infolge der fortschreitenden Technisierung des Militärwesens erforderlich geworden, in deren Rahmen ein Offizier ein Ingenieur sein und ein Unteroffizier mit dem Meister in einem Industriebetrieb verglichen werden muß. In dieser technisierten Skala komme dem Fähnrich beim Militär vergleichsweise der Rang eines Betriebstechnikers zu.

In diesem Zusammenhang gibt „Slowo Powszechnie“ eine Übersicht über die in Polen bestehenden Offiziersberufsschulen. Hiernach bestehen derartige Schulen in Dablin (Luftwaffe), Breslau (eine für mechanisierte Truppen und eine weitere für Ingenieurskader), Posen (Panzertruppen), Thorn (Raketentruppen und Artillerie), Köslin (Flugabwehr), Allenstein (Waffen und Geräte), Krakau (Chemie), Zegrze bei Warschau (Funk), Hirschberg (Radartechnik), Olesnica (Technische Luftwaffenschule) sowie in Rastenburg (Grenzschutz).

Motorschiff „Braunsberg II“ gesunken

Wie wir erst jetzt erfahren, ist unser altes Heimatschiff „Braunsberg II“ am Ostermontag auf einer Fahrt von der Ruhr nach Rotterdam mit 8000 Sack Ammoniak gesunken.

Die „Braunsberg II“ war eines der wenigen ostpreußischen Schiffe, denen es gelungen war, aus der Heimat nach dem Westen zu gelangen. 1937 mit einer Tragfähigkeit von 150 Tonnen erbaut, brachte sie Erzeugnisse der Braunsberger Wirtschaft unter der Führung ihres Eigentümers, Kapitän Paul Rückwardt, nach Pillau, Königsberg und nach Elbing. Sonntags fuhr das Schiff Ausflügler nach der Nehrung und nach Pillau. In abenteuerlicher Fahrt konnte es, nachdem es in den letzten Kriegsmonaten in der Heimat für Zwecke der Wehrmacht eingesetzt war, am 11. Mai 1945 nach Kappeln an der Schlei gelangen. 1949 um 10 Meter verlängert, durfte es auf den westdeutschen Wasserstraßen wieder im Frachtverkehr eingesetzt werden. Eine weitere Vergrößerung erhöhte seine Tragfähigkeit auf 320 Tonnen. Nun ist ein Stück Heimat mit seinem Untergang verlorengegangen.

Polnische Akademiker fliehen in besser bezahlte Fremdbetriebe

M. Warschau. Nach Angaben der rotpolnischen Zeitschrift „Tygodnik Demokratyczny“ ist in Polen der Anteil der im Bereich von Wissenschaft, Schulwesen und Kultur beschäftigten Akademiker und Abiturienten zurückgegangen, während gleichzeitig der Anteil von ehemaligen Volksschülern, die auf diesem gerade für Hochschulabsolventen bestimmten Sektor eingesetzt sind, anstieg. Ebenso sank der Anteil der Akademiker im Staatshandel, in der

Kommunalwirtschaft sowie im Finanzwesen. Nach Meinung der Zeitschrift ist die Ursache hierfür in den unzureichenden Gehältern zu sehen, die das Regime an Akademiker zu zahlen gewillt ist, so daß diese in besser bezahlte Stellen ausweichen, auch wenn sie dort ihr Hochschulwissen überhaupt nicht anwenden können.

Als Beispiel führt das Blatt die Tatsache an, daß es sich bei 17% aller in der polnischen Chemieindustrie beschäftigten Buchhalter um ausgebildete Ingenieure handelt. Andererseits habe sich bei einer Überprüfung von 110 000 Arbeitsplätzen, für die eine Ingenieurusbildung gefordert wird, ergeben, daß tatsächlich nur 35% dieser Plätze mit Ingenieuren sowie weitere 27% mit Technikern besetzt waren.

Als Musterbeispiel moderner Seelsorge und standesgerechter Humanität hat der Staatssekretär im Bundesvertriebenenministerium, Dr. Nahn, die geplante Ermländer-Siedlung in Cloppenburg (Niedersachsen) bezeichnet, für die jetzt der Grundstein gelegt worden ist.

Nahn versicherte, die Bundesregierung werde alle Bemühungen, Bauernfamilien wieder eine neue Heimat zu geben, stets auch finanziell unterstützen. Die Siedlung entsteht auf Initiative des katholischen Lagerpfarrers von Friedland, Scheperjans, auf einem 70 000 Quadratmeter großen Gelände, das den Ermländern geschenkt worden ist.

Der niedersächsische Landwirtschaftsminister Wilfried Hasselmann brachte in einem Grußwort seine Freude darüber zum Ausdruck, daß es gelungen sei, weiteren vertriebenen Bauernfamilien eine neue Heimstatt zu geben und sie vor der Gefahr der Vermassung in den Städten zu bewahren.

Als Vertreter von Bundesernährungsminister Höcherl begrüßte Ministerialdirektor Nonhoff

Heimat für 100 Familien

Grundsteinlegung für Ermländer-Siedlung in Cloppenburg

die geplante Siedlung als Schwerpunktprojekt, dem das Ministerium besonders große Bedeutung beimesse. Bisher seien bereits mit einem Kostenaufwand von 6,1 Milliarden DM 167 000 vertriebene Bauernfamilien wieder angesiedelt worden, darunter 120 000 in Nebenerwerbs-siedlungen. Nonhoff begrüßte es besonders, daß die Ermländer Bauern in Oldenburg Land in einer festen Gemeinschaft verbunden bleiben können.

Bundeswirtschaftsminister Schmücker erklärte in einem Grußwort an Pfarrer Scheperjans: „Die Erfolge im Cloppenburg Raum mit den vielen Neuanstellungen von Vertriebenen zeigen das Ergebnis der Bemühungen, sie wieder ins Wirtschaftsleben einzugliedern. Ich freue mich, daß trotz der Schwere der Aufgaben immer wieder Menschen mit unermüdlichem Einsatz an der großen Aufgabe, Flüchtlingen und Vertriebenen wieder eine neue Heimat zu geben, gearbeitet haben. Stellvertretend dafür darf ich dem Leiter der Friedland-Caritas, Monsignore Scheperjans, dafür Dank sagen.“

Zwischen Memel und Weichsel

Flachreliefs am Allensteiner Rathaus werden beseitigt

Altenstein. Die Flachreliefs, die die Fassade des Allensteiner Rathauses schmücken und, wie die Allensteiner Zeitung „Głos Olsztynski“ schreibt, „nichts Gemeinsames mit der urpolnischen Geschichte der Stadt“ haben, werden auf Beschluß der polnischen Verwaltungsbehörden entfernt. Ein polnischer Bildhauer entwirft zur Zeit Pläne für neue Reliefs, die die alten ersetzen sollen. Das Allensteiner Parteiblatt hatte sich in den vergangenen Jahren mehrfach für die Beseitigung der an das „Deutschtum“ erinnernden Reliefs eingesetzt.

Hoffnung auf bessere Gasversorgung aufgegeben

Altenstein. Immer mehr Familien im polnisch verwalteten Allenstein lassen ihre Gasherde auf Propangas umbauen, weil sich die Versorgung mit dem Stadtgas trotz vieler seit Jahren gemachter Versprechungen nicht bessern will. Propangasflaschen könne man, wie „Głos Olsztynski“ berichtet, beliebig viel kaufen. Bereits 1600 Familien kochten in Allenstein zur Zeit mit Propangas, heißt es in dem Bericht. Gegen Ende dieses Jahres werde die Zahl der Propangasverbraucher auf 2500 ansteigen.

Reisen auf dem Oberländischen Kanal

Elbing. Nach wie vor gehöre eine Schiffsreise von Elbing nach Osterode über den Oberländischen Kanal zu den beliebtesten Ausflügen für Touristen, schreibt die Zeitung „Trybuna Opolska“. Die 81 Kilometer lange Strecke weise Höhenunterschiede zwischen den einzelnen Seen von 99 Meter auf. Zur Bewältigung der Höhenunterschiede zwischen den einzelnen Seen werden die Schiffe auf Schienen über Land gezogen. Dies sei, schreibt die Zeitung abschließend, für die in- und ausländischen Besucher Ostpreußens ein einmaliges Erlebnis.



Zwischen den Volkstanz-Vorführungen der Jugend auf dem Messegelände spielte ein Fanfarenzug.

Bemühungen um Polen werden skeptisch beurteilt

Bonn (hvp) - In den politischen Kreisen der Bundeshauptstadt hat das Ergebnis einer repräsentativen Meinungsumfrage besondere Beachtung gefunden, das erkennen läßt, in welchem Ausmaße die deutsche Öffentlichkeit die Frage einer polnisch-deutschen Aussöhnung skeptisch beurteilt. Wie das Bielefelder EMNID-Institut ermittelt hat, räumen 51 v. H. der Bürger der Bundesrepublik Deutschland allen Versuchen, ein polnisch-deutsches „Freundschaftsverhältnis“ herbeizuführen, nur geringe Erfolgsaussichten ein. 18 v. H. geben solchen Bemühungen überhaupt keine Chance. Demgegenüber ist der Anteil derer, die meinen, es würden solche, auf Polen konzentrierte Bestrebungen von Erfolg gekrönt sein, mit nur 14 v. H. erstaunlich gering.

In diesem Zusammenhange wurde darauf hingewiesen, daß die heftig ablehnende Reaktion des Gomulka-Regimes auf die Versöhnungsbotschaft des polnischen Episkopats an die deutschen Bischöfe zweifelsohne zu der skeptischen Beurteilung der Aussichten auf eine Verbesserung des Verhältnisses zwischen der Bundesrepublik und der Volksrepublik Polen beigetragen habe. Auf jeden Fall müsse man aber im Auge behalten, daß es sich allein um eine realistische Betrachtung der Erfolgsaussichten von Bestrebungen zugunsten einer Verbesserung des polnisch-deutschen Verhältnisses handele, nicht etwa um eine Ablehnung solcher Bemühungen, die vielmehr von der weitaus überwiegenden Mehrheit der deutschen Bevölkerung — einschließlich der Heimatvertriebenen — gebilligt würden.

Bestätigungen

Wer kann bestätigen, daß Gerhard Hantel aus Königsberg, Altroßgärter Predigerstraße 41, von 1920 bis 1923 in Pillau das Schuhmacherhandwerk erlernt hat und weiterhin bis 1928 als Geselle gearbeitet hat? Von 1928 bis 1929 war er bei Schuhmachermeister Kalkowski in Königsberg, Löbenichtische Oberbergstraße, tätig.

Wer kann bestätigen, daß Paul Mitbrodt von 1923 bis 1927 beim Bauer Rademacher in Winge, Kreis Pögnen, beschäftigt gewesen ist?

Wer kann bestätigen, daß Heinz Rogge aus Kaukehmen, Kreis Elchniederung, wie folgt beschäftigt gewesen ist: 1. 3. 1930 bis 31. 10. 1934 Gärtner bei Franz Strauß, Heinrichswalde, zunächst als Lehrling und dann Geselle; 1. 11. 1934 bis 30. 4. 1935 Reichsarbeitsdienst in Jedwillen; 1. 5. 1935 bis 31. 3. 1936 Ernst Gawehn, Krauleiden; 1. 4. 1936 bis 30. 9. 1936 beim Bau von Befestigungsanlagen in Pillau; 1. 10. 1936 bis 31. 3. 1939 Autovermietung Janz, Kaukehmen; 1. 4. 1939 bis 31. 8. 1939 Bauunternehmer Elxnat, Kaukehmen?

Wer kann die nachstehend aufgeführten Arbeitsverhältnisse der Rosa Sammel, geb. Preuss, aus Klein-Böbau, Kreis Röbel, bestätigen? 1. 4. 1922 bis 29. 11. 1929 Bauunternehmer Reese, Sensburg, als Maurer; 1. 4. 1936 bis 15. 8. 1939 Bauunternehmer Pester, Osterode, als Maurer.

Zuschriften erbittet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, 2 Hamburg 13, Parkallee 86.

Das Rätsel für Sie...

Namen-Rätsel

Wer das folgende Rätsel löst, erfährt den Namen einer ostpreußischen Künstlerin. Die Endbuchstaben der Wörter: Gral — Skalp — Ahn — Kalb — Kind — Zink — Wald — Bad — Bob — Gras — Tal — sind durch andere Buchstaben so zu ersetzen, daß von Fall zu Fall ein neues Hauptwort gebildet wird. Die neuen Endbuchstaben geben auf die obige Frage die einzig richtige Antwort.

...und die Lösung aus Folge 28

De rugste Fohles ware de glattste Peerd.

Wir gratulieren...

zum 99. Geburtstag

Ehrenfried, Auguste, geb. Abrikat, aus Angerburg, jetzt 2082 Uetersen, Marktstraße 7, am 19. Juli.

zum 96. Geburtstag

Hennig, Marie, aus Allenburg, Kreis Wehlau, jetzt 2 Wedel, Altersheim in der Austraße, am 11. Juli.

zum 93. Geburtstag

Retzlaff, Arnold, Oberstleutnant a. D., aus Theerwisch, Kreis Ortelsburg, jetzt 8172 Lenggries, Am Reiterbach 9 a, am 23. Juli.

zum 92. Geburtstag

Blumenthal, Bertha, aus Hoppendorf, Kreis Pr.-Evlaun, jetzt 239 Flensburg, Brixstraße 5, bei ihren Kindern Grete und Karl Brosien, am 21. Juli.

Jebens, Luise, aus Angerburg, jetzt 2308 Preetz, Seestraße 1, am 18. Juli.

Worm, Elise, geb. Güterbock, aus Palmnick, Ostsee, jetzt bei ihrer Tochter, Frau Christel Hammer, 41 Duisburg-Untersheim, Am Finkenacker 145, am 12. Juli.

zum 91. Geburtstag

Flick, Amalie, geb. Heermeier, aus Königsberg, Unterhägerberg 26 a, jetzt 326 Rinteln, Landgrafenstraße Nr. 7, am 10. Juli.

zum 90. Geburtstag

Beister, Auguste, geb. Hütt, aus Klimmen, Kreis Ebenrode, jetzt 2371 Fockbeck, Ostlandstr. 4, am 18. Juli.

zum 89. Geburtstag

Hillensperger, Johann, Bauer, aus Borchersdorf, Kreis Samland, jetzt 4151 Willich-Krefeld, Fellerhöfe 4, am 18. Juli.

Krause, Maria, aus Königsberg, jetzt 238 Schleswig, Poststraße 1, am 6. Juli.

Marklein, Elisabeth, geb. Brandt, aus Königsberg, Selkestraße 23, jetzt 42 Oberhausen, Brücktorstraße Nr. 27, bei ihrer Tochter, Frau Ursula Barczewski, am 14. Juli.

Neumann, Emilie, aus Kreislacken, Kreis Samland, jetzt 241 Mölln, Danziger Straße 58, am 19. Juli.

Nickel, Elise, aus Angerburg, jetzt 2902 Rastede, Altersheim am 17. Juli.

zum 88. Geburtstag

Conrad, Alfred Bruno, aus Königsberg, jetzt 68 Wiesbaden, Parkstraße 34, am 18. Juli.

Nowack, Julius, aus Angerburg, jetzt 2351 Mörel, über Hohenwestedt, am 22. Juli.

zum 87. Geburtstag

Gindler, Franz, aus Seestadt Pillau, jetzt 2427 Malente-Gremsmühlen, Kellersseestraße 9, am 7. Juli.

zum 86. Geburtstag

Gennerich, Maria, geb. Labuschat, aus Eydtkau, Hindenburgstraße, und Ebenrode, jetzt bei ihrer Tochter Frau Frieda Paape, 3101 Klein Eicklinen 92, über Celle, am 19. Juli.

Kolodzey, Albert, aus Andreastal, Kreis Angerburg, jetzt 1 Berlin 62, Bülowstraße 49, am 19. Juli.

Merkel, Amalie, aus Waldfließ, Kreis Lötzen, jetzt bei ihrer Tochter, Frau Hanna Wolff, 241 Mölln, Gertrudensiedlung, am 14. Juli.

Nittka, Gustav, aus Birkenhöhe, Kreis Angerburg, jetzt 334 Wolfenbüttel, Jägerstraße 17, Altenheim, am 18. Juli.

Sievert, Wilhelmine, aus Ilgenhöf, Kreis Osterode, jetzt 2427 Siedlung Rachut bei Malente-Gremsmühlen, am 1. Juli.

zum 85. Geburtstag

Burzik, Frieda, aus Milken, Kreis Lötzen, jetzt bei ihrer Tochter, Frau Elisabeth Czekay, 3105 Faßberg, Gartenstraße 40, am 8. Juli.

Galandi, Albert, Malermeister, aus Friedland, jetzt 7571 Varnhalt, Umweigerstraße 22, am 19. Juli.

Gerick, August, aus Heilsberg, jetzt 7592 Rendchen, Gartenstraße Block II, am 20. Juli.

Krüger, Emil, Landwirt, aus Wildwiese, Kreis Elchniederung, jetzt bei seinen Kindern, Gerda und Werner Hintze, 42 Oberhausen-Sterkrade, Lindnerstraße 229, am 21. Juli.

Post, Maria, aus Länglauken, Kreis Gumbinnen, jetzt 2408 Timmendorferstrand, Am Bahnhof, am 21. Juli.

Schurau, Franz, aus Steinwalde, Kreis Angerburg, jetzt 235 Neumünster-Jungendorf, Dahlienweg 24, am 22. Juli.

Wank, Friedrich, aus Uka, Kreis Sensburg, jetzt bei seinem Sohn, Dr. Wilhelm Wank, 46 Dortmund-Willichhofen, Mulmannweg 11, am 16. Juli.

Wolk, Auguste, aus Sommerfeld, Kreis Pr.-Holland, jetzt zu erreichen über Frau Helene Propp, 2381 Groß Rheihe, Kreis Schleswig, am 16. Juli.

zum 84. Geburtstag

Ellert, Anna, geb. Lindemann, aus Kuten, Kreis Angerburg, jetzt 565 Solingen, Gertrudisstraße 28, am 22. Juli.

Günther, Fritz, Bauer, aus Wodehnen, Kreis Tilsit-Ragnit, jetzt 7632 Friesenheim, bei seiner Tochter Ella, am 13. Juli.

Hoffmann, Fritz, Oberst a. D., aus Königsberg, Steinmetzstraße 24, jetzt 24 Lübeck, Rudolf-Groth-Straße Nr. 26, am 17. Juli.

Kerstan, Gottlieb, aus Nareyken, Kreis Ortelsburg, jetzt 632 Alsfeld, Johannes-Gutwein-Straße 12, am 20. Juli.

Klingbell, Emma, geb. Puschnierat, aus Insterburg, jetzt 233 Eckernförde, Schulweg 3, am 20. Juni.

Klischat, Auguste, geb. Sombrowski, aus Brädaun, Kreis Johannisburg, jetzt 3511 Benterode 15, Kreis Hann.-Münden, am 17. Juli.

Maruhn, Amalie, aus Rastenburg, jetzt 233 Eckernförde, Schleswiger Straße 58, am 5. Juli.

Orlowski, Berta, aus Tilsit, jetzt 238 Schleswig, Chemnitz Straße 55, am 8. Juli.

zum 83. Geburtstag

Joswig, Marie, aus Seenwalde, Kreis Ortelsburg, jetzt 435 Recklinghausen, Emscher Straße 9, am 23. Juli.

zum 82. Geburtstag

Berding, Erich, aus Königsberg, jetzt 233 Eckernförde, Ostlandstraße 45, am 25. Juni.

Grapentin, Friedrich, Schneidermeister, aus Hohenstein, jetzt bei seiner Tochter, Frau Hildegard Iwan, 33 Braunschweig, Goslarische Straße 31, am 20. Juli.

Karzinowski, Otto, Dampfschiffreederei, Dampfschiff Siegfried, aus Königsberg, Neue Reichsbahnbrücke, jetzt 24 Lübeck, Am Stadtgraben, Motorjacht Siegfried III, am 22. Juli.

Urbahn, Johanna, aus Königsberg, Hinterlomme 15 a, jetzt bei ihrer Tochter, Frau Erna Rostek, 2 Hamburg 20, Lehmweg 50, am 13. Juli.

zum 81. Geburtstag

Borchert, Richard, aus Ortelsburg, jetzt 479 Paderborn, Imadstraße 1, am 17. Juli.

Kaewitz, Marie, aus Elbing, Mühlenstraße 11, jetzt 2427 Malente-Gremsmühlen, Bahnhofstraße 66, am 19. Juli.

Kempka, Auguste, geb. Gnaß, aus Ortelsburg, jetzt 652 Worms, Hermannstraße 28, am 17. Juli.

Krause, Auguste, geb. Lau, aus Königsberg, Sedanstraße 1, jetzt 355 Marburg, Friedrichstraße 1, am 16. Juli.

Meyer, Richard, Stellmachermeister, aus Willkischken, Kreis Tilsit-Ragnit, jetzt 433 Mülheim (Ruhr), Hardenbergstraße 33, am 16. Juli. Seine Freunde aus Willkischken gratulieren herzlich.

Patschinski, Luise, geb. Moes, aus Masehnen, Kreis Angerburg, jetzt 2 Hamburg 19, Sartoriusstraße 7, bei Firansche, am 20. Juli.

Zimneck, Luise, aus Sonntag, Kreis Sensburg, jetzt 433 Mülheim (Ruhr), Saargemünder Straße 1, am 18. Juli. Die Kreisgruppe Mülheim gratuliert herzlich.

zum 80. Geburtstag

Ballruschat, Martha, geb. Brosius, aus Ebertann, Kreis Schloßberg, jetzt bei ihrem Sohn, Lehrer Hans Baltruschat, 5801 Berchum, über Hagen, am 21. Juli. Die Kreisgemeinschaft Schloßberg gratuliert herzlich.

Jablonski, Julius, aus Emdorf, Kreis Ortelsburg, jetzt 3 Hannover, Theodorstraße 4, am 23. Juli.

Karrasch, Rudolf, aus Gusken, Kreis Johannisburg, jetzt bei seinem Schwiegersohn, Hauptlehrer Czibulinski, 3111 Jeinsen, über Elze, am 19. Juli. Die Kreisgemeinschaft gratuliert herzlich.

Killat, Marie, geb. Gendner, aus Loye, Kreis Elchniederung, jetzt bei ihrer Nichte, Frau Elfriede Gallein, 2371 Schwabe über Rendsburg, am 22. Juli.

Korn, Heinrich, Diener bei von Böttinger-Mehleden und von Stein-Grasnitz, jetzt noch tätig auf Schloß Tatenhausen, bei Halle in Westfalen, am 22. Juli.

Kullig, Charlotte, aus Königsberg, Berliner Straße 8 c, jetzt bei ihrer Tochter, Frau Hildegard Maetzing, 6 Frankfurt am Main, Hartmann-ibach-Straße 69, am 18. Juli.

Marlenfeld, Anna, geb. Wermter, aus Allenstein, jetzt 2 Hamburg 80, Bergedorfer Straße 19, am 19. Juli.

Monitor, Otto, aus Klein-Meschuppen und Tilsit, jetzt 404 Neuß-Gnadenal, Romachstraße 32.

Olschewski, Martha, geb. Block, aus Braunsberg, Flemingsstraße 9, jetzt 6079 Sprendlingen, Sudetenring Nr. 12, am 19. Juli.

Lippke, Gustav, aus Memel, Hochseestraße 22, jetzt 2427 Malente-Gremsmühlen, Tilsiter Weg 5-7, am 11. Juli.

Riegel, Johanna, aus Striegengrund und Angermoor, Kreis Insterburg, jetzt 4 Düsseldorf, Höhenstraße 17, bei ihrer Tochter, Frau Käte Damascun, am 23. Juli.

Rieger, Minna, geb. Steuerberg, aus Benkheim, Kreis Angerburg, jetzt 2201 Siethwende-Kiebitzreihe, über Elmshorn, am 23. Juli.

Sahn, Lina, geb. Helfrick, aus Kuten, Kreis Angerburg, jetzt 468 Wanne-Eickel, Hofstr. 18, am 19. Juli.

Schenk, Benno, aus Thorn und Sonnenburg-Neumark, jetzt 3387 Vienenburg, Breslauer Str. 8, am 30. Juli.

Schlicker, Carl, Bankbeamter, aus Königsberg, Samlandweg 6, jetzt 24 Lübeck, Schwartauer Landstraße Nr. 42 a, am 17. Juli.

Tolkemitt, Karl, aus Heiligenwalde, Kreis Pr.-Holland, jetzt bei seiner Tochter, Frau Emma Musahl, 696 Osterburken, Hemsbucher Straße 16, am 20. Juli.

Trampenau, Berta, geb. Verseg, aus Grasmark, Kreis Bartenstein, jetzt 4056 Waldniel-Hehler 98, Kreis Kempen, am 16. Juli.

Weil, Anna, geb. Arndt, aus Seepothien-Lauck, Kreis Pr.-Holland, jetzt 3301 Groß Brunsrode, über Braunschweig, am 20. Juli.

zum 75. Geburtstag

Ausländer, Lehna, geb. Korn, aus Königsberg, Laptauer Straße, jetzt 44 Münster, Georgskommende 13, am 14. Juli.

Baranowski, Anton, Stadtrentmeister a. D., aus Bischofsburg, Von-Schroetter-Straße 1, jetzt 3 Hannover-Limmer, Hurlbuschweg 10, am 19. Juli.

Bindzau, Gustav, Gärtnermeister, aus Gerdauen, jetzt 3001 Döteberg 7, über Hannover, am 7. Juli.

Ellmer, Margarete, geb. Schulz, aus Königsberg, Holsteiner Damm 160, jetzt 899 Lindau (Bodensee), Wackerstraße 36, am 18. Juli.

Fischer, Otto, aus Tilsit, Deutsche Straße 73, jetzt 8765 Erlenbach, Erlenweg 25, am 19. Juli.

Freitag, Herbert, Leiter des Assid-Serum-Institutes Wartheland aus Posen, jetzt 3387 Vienenburg, Königsberger Straße 5, am 25. Juli.

Grenda, Robert, aus Johannisburg, jetzt 233 Eckernförde, Kieler Straße 19, am 12. Juli.

Hermans, Marie, geb. Rutkowski, aus Frauenburg, jetzt 233 Eckernförde, Ottestraße 3 b, am 7. Juli.

Heydemann, Franz, aus Goldap, Zeppelinstraße 40, jetzt 24 Lübeck, Albert-Schweitzer-Straße 16, am 23. Juli.

Hütt, Emil, aus Pfalzrode, Kreis Goldap, jetzt 2 Hamburg 68, Berner Weg 62, am 20. Juli.

Jassuweit, Helene, geb. Lemke, aus Neunassau, Kreis Insterburg, jetzt 446 Nordhorn, Johannisburger Straße 17, am 11. Juli.

Koslowski, Wilhelm, aus Hohenstein, Bergstraße 8, jetzt 224 Heide, Gorch-Fock-Straße 8, am 23. Juni.

Matheika, Emil, Fleischermeister, aus Widminnen, Kreis Lötzen, jetzt 43 Essen-Holsterhausen, Holsterhauser Straße 27, am 16. Juli.

Mathiczik, Julius, aus Goldap, Adolf-Hitler-Straße 4, jetzt 2427 Malente-Gremsmühlen, Sandkuhle 7, am 3. Juli.

Rummel, Ludwig, aus Königsberg, Rudauer Weg 20, jetzt 3 Hannover, Leonhardtstraße 4, am 17. Juli.

Schmidt, Olga, geb. Bader, aus Wollsdorf, Kreis Heilsberg, jetzt 2211 Wollsmoor, über Itzehoe, am 6. Juli.

Surkau, Gertrud, geb. Thiedmann, Rektorwitwe, aus Saalfeld, Kreis Mohrunen, jetzt 326 Rinteln, Dingelstedtswall 7, am 16. Juli.

Tumuschell, Gustav, aus Königsberg, jetzt 244 Oldenburg (Holstein), Kurzer Kamp 68, am 16. Juli.

Wallat, Heinrich, Bootsmann bei der Hafenbauverwaltung Pillau, aus Peyse, Kreis Fischhausen, jetzt 237 Rendsburg, Flensburger Straße 57, am 22. Juli.

Goldene Hochzeit

Neumann, Heinrich und Frau Johanne, geb. Schröder, aus Weizenhof, Kreis Samland, jetzt 3171 Gamsen, Immenweg 12, am 16. Juli.

Jubiläum

Paulat, Walter, zur Zeit Steuerhaupteckretär im Finanzamt Solingen-Ost, wohnhaft 565 Solingen, Unter St. Clemens 7, beging am 11. Juli sein 50jähriges Dienstjubiläum. Im. Paulat arbeitet in Tilsit und Memel und war dort bis zu seiner Einberufung stellvertretender Kassenleiter.

Ernennung

Kunkel, Godwin, Studienassessor am Aufbaugymnasium 614 Bensheim an der Bergstraße (Hans Kunkel, Lehrer in Platteinen, bei Hohenstein, und Frau Gertrud, geb. Gocksch, zuletzt wissenschaftliche Lehrerin in Hohenstein, jetzt beide 6101 Trautheim, Im Wiesengrund 24), ist mit Wirkung vom 29. Juni zum Studienrat ernannt worden.

Bestandene Prüfungen

Duscha, Heribert (Johann Duscha und Frau, aus Neidenburg, Kurze Straße 2, jetzt 316 Lehrte, Westersstraße 8) hat an der Universität in Göttingen sein erstes theologisches Staatsexamen bestanden. Die Gruppe Lehre gratuliert herzlich.

Poloschek, Heinz (Landwirt Gottlieb Poloschek und Frau Emma, geb. Wischnewski, aus Burdungen, Kreis Neidenburg, jetzt 4794 Schloß Neuhaus, Reiterpfad 20) hat an der Universität in Köln das Examen als Diplom-Volkswirt bestanden.

Wölk, Eva-Maria (Alfred Wölk und Frau Eva, aus Pr.-Eylau, Scharnhorststraße 1, jetzt 309 Verden, Karlstraße 47) hat an der Universität in München das medizinische Staatsexamen mit dem Prädikat „gut“ bestanden.

Das Abitur bestanden

Badzong, Sabine (Hanns-Dieter Badzong, Königsberger Halengesellschaft mbH., und Frau Ilse, geb. Semkat, Königsberg, General-Litzmann-Straße 94 a, jetzt 83 Landshut, Königsberger Straße 4) am Hans-Leinberger-Gymnasium in Landshut.

Kloeveknorn, Frank (Dipl.-Ing. Bernhard Kloeveknorn und Frau Christel, geb. Gehlhar, aus Lötzen, jetzt 8502 Zirndorf, Homburger Straße 23) am Willstätter Gymnasium in Nürnberg.

Oberbürgermeister Hans Fleischer MdL in Oldenburg vollendete am 7. Juli das 60. Lebensjahr. Ihm zu Ehren gab die Oldenburger Stadtverwaltung einen Empfang im Rathaus. Hans Fleischer stammt aus Pillau und kam nach dem Kriege als Heimatvertriebener nach Oldenburg, wo er als Installateurmeister einen neuen Betrieb aufbaute. Seit 1948 gehört er dem Rat der Stadt Oldenburg an; war zum ersten Male von 1956 bis 1961 Oberbürgermeister und bekleidet seit 1964 dieses Amt erneut. Ferner ist er stellvertretender Vorsitzender des BdV Landesverbandes Niedersachsen, Mitglied des Hauptausschusses im Deutschen Städtetag und wirkt daneben noch in zahlreichen weiteren Gremien.

Wieder Auktion von Trakehner Zuchtstuten in Krefeld

Nachdem die vorjährige Versteigerung von Trakehner Stuten in der Versteigerungshalle Niederrhein in Krefeld für Käufer und Verkäufer ein sehr befriedigendes Ergebnis brachte, ist für den 5. Oktober eine weitere Auktion von Zuchtstuten in Krefeld angesetzt. Wie im vorigen Jahr sind die zum Verkauf kommenden Stuten tragend bzw. tierärztlich auf Zuchttauglichkeit untersucht. Die Stuten haben ein Alter von zwei bis 13 Jahren. Schon aus diesem Altersunterschied wird sich eine recht variable Preisbildung ergeben, und es werden auch solche Käufer zum Zuge kommen, die nicht gerade die dickste Brieftasche mitgebracht haben. Aber auch Spitzentiere wird man erwerben können. Als Väter der Stuten treten bekannte Hengstnamen auf wie Totillas, Hanksapital, Abendstern, Humboldt, Julmond, Komel, Hessestein, Schöner Abend. — Viele Stuten kommen aus bekannten Gestüten. Auch Zuchtställen des Trakehner Verbandes sind vertreten.

Besonderes Interesse dürfte die Schimmelstute Meidi v. Famulus auf sich ziehen, denn sie ist eine Vollschwester des Trakehner Schimmels Spritzer, der heute zur ersten Garnitur der deutschen Springpferde gehört. Eine Halbschwester von Spritzer wird ebenfalls angeboten. Insgesamt ist mit etwa 35 Stuten zu rechnen. Sie können vom 4. Oktober an besichtigt werden.

Vor der Auktion findet die staatliche Körung der Hengste der Rheinischen Landwirtschaftskammer auf

„Mein Teich und der Frosch“

Auch dies kleine Büchlein Walter von Sandens-Guja können wir unsern Werbefreunden gern ans Herz legen. Der Verfasser hat über dies vermeintlich wenig ansprechende Thema ein ebenso meisterlich gestaltetes als wertvolles Werk geschaffen und der Reihe seiner bekannten Naturschilderungen hinzugefügt. Sie erhalten das Büchlein (165 Seiten mit vielen Farbfotos) kostenlos für die Vermittlung eines neuen Beziehers unserer Heimatzeitung. Sehen Sie bitte unsere Auswahlliste der Werbeprämi-

Für die Werbung e i n e s neuen Dauerbeziehers:

Ostpreußenkarte mit farb. Städtewappen; fünf Elchschäufelabzeichen Metall versilb.; Kugelschreiber mit Prägung „Das Ostpreußenblatt“; Autoschlüsselanhänger od. braune Wandkachel od. Wandteller, 12,5 cm Durchmesser, od. Brieföffner, alles mit der Elchschäufel, Bernsteinabzeichen mit der Elchschäufel, lange oder Broschennadel, Heimaftfoto 24x30 cm (Auswahl-liste wird auf Wunsch versandt), Bink „Ostpreußisches Lachen“ Bildband „Ostpreußen“ (Langwiesche-Bücherei); „Mein Teich und der Frosch“, „Bunte Blumen überall“ oder „Der See unter dem Turmawald“ (von Sanden-Guja); „Vogelvolk im Garten“ (Landbuchverlag).

Für zwei neue Dauerbezieher:

W. v. Simpson, je ein Band „Die Barrings“ „Der Enkel“ oder „Das Erbe der Barrings“ Buch „Sommer ohne Wiederkehr“ von Rudolf Naujok; E. Wichert „Heinrich von Plauen“ (2 Bände), schwarze Wandkachel 15x15 cm mit Elchschäufel, Adler, Tannenbergsdenkmal Königsberger Schloß oder Wappen ostpreussischer Städte; Marion Lindts neues Kochbuch „Ostpreußische Spezialitäten“

Für drei neue Dauerbezieher:

Elchschäufelplakette, Bronze auf Eichenplatte; Wappenteller, 20 cm Durchmesser, mit Elchschäufel oder Adler; „Die Pferde mit der Elchschäufel“ (D. M. Goodall); Bildband „Jenseits von Oder und Neiße“

Wer mehr neue Abonnenten vermitteln kann, erhält auf Wunsch ein weitergehendes Angebot Ersatzlieferung bleibt vorbehalten.

Es werden die an die nebenstehende Anschrift gesandten Bestellungen prämiert, diese sollen also nicht bei der Post verbucht werden. Auf jeder neuen Bestellung gibt der Werber seinen Wunsch an; die Gutschriften können auch zum Ausammeln stehen bleiben. Die neuen Abonnenten müssen selbst unterschreiben. Eigenbestellungen und Abonnementserneuerungen nach Wohnsitzwechsel oder Reise sowie

100 Jahre

Am 3. Juli konnte Frau Auguste Trott, in Lüneburg, Tobakskamp 24, bei Störmer, ihren 100. Geburtstag begehen. Die Jubilarin stammt aus Walden, Kreis Lyck und lebt jetzt, rüstig und rege, bei ihren Enkelkindern. — Die Lycker Landsleute gedachten Frau Trott mit herzlichen Grüßen, denen wir uns mit besten Wünschen für einen gesegneten Lebensabend anschließen.

Eine Jagdtrophäe kehrte wieder heim

Lüneburg. In einen festlichen Rahmen gekleidet war die Übergabe des kapitalsten Hirschgeweihs im Ostpreußischen Jagdmuseum in Lüneburg an Generaloberst a. D. Student, den Schöpfer der deutschen Fallschirmtruppe. Der Generaloberst hatte nach einer schweren Verwendung diesen Kapitalen im Jahre 1940 zum Abschluß freibekommen und ihn in der Rominter Forst zur Strecke gebracht. Die Trophäe, die unter dem Namen „Der Junker“ bekannt war, zierte seine Berliner Wohnung.

In den letzten Kriegswirren jedoch verschwand das Geweih. Erst 1954 erhielt der geschäftsführende Vorsitzende des Vereins „Deutsches Jagdmuseum“ auf der Internationalen Jagdausstellung in Düsseldorf einen vertraulichen Hinweis über den Standort eines kapitalen Hirschgeweihs in Mitteldeutschland, das sich bei den weiteren sehr schwierigen Nachforschungen als das gesuchte herausstellte. Es gelang schließlich, wenn auch nicht ohne Gefährdung für alle Beteiligten, die Trophäe nach dem Westen zu bringen.

An der feierlichen Übergabe an den Erleger nahmen Vertreter der Behörden, der Forstverwaltung, der Bundeswehr, des Bundesgrenzschutzes, der früheren Wehrmacht, des Jägerbataillons Graf Yorck von Wartenburg, der Forstverwaltung, des Jagdschutzverbandes und des Bundes der Vertriebenen teil. Ein Doppelposten in der Uniform der Yorkschen Jäger, gestellt vom Bundesgrenzschutz, empfing die Gäste, und Jagdhornbläser bliesen das Signal „Hirsch tot“. Ferner spielte ein Musikkorps der Bundeswehr.

In seiner Ansprache ließ der geschäftsführende Vorsitzende des Vereins „Ostpreußisches Jagdmuseum“, Forstmeister a. D. Löffke, die Ereignisse der letzten Kriegswochen und vor allem die Schwierigkeiten wiedererleben, die mit der Rückführung des Geweihs verbunden waren. Er stellte aber den Augenblick in den Mittelpunkt seiner Ausführungen, in dem ein Jäger im Jahre 1940 die höchste Waidmannsfreude durch das Erlegen seines Lebensrisikos in Rominten erlebte. Auch diese Trophäe sei, so sagte er, für den Jäger und Heimatvertriebenen mehr als nur ein „toter Knochen“. Sie sei eine Aussage für ein erfülltes waidgerechtes Jägerleben. Nach mehr als zwanzigjähriger Irrfahrt sei sie wieder zu ihrem rechtmäßigen Besitzer zurückgekehrt.

dem gleichen Platz statt. Kataloge für die Stutenauktion und Auskünfte erteilt der Trakehner Verband, 2 Hamburg 72, August-Krogmann-Straße 194, Telefon 6 43 11 71.

Austausch und Ersatzbestellungen werden nicht prämiert, ebenso nicht Bestellungen aus Sammelunterkünften oder mit wechselndem Wohnort, da der Dauerbezug von vornherein unsicher ist.

Hier abtrennen

Hiermit bestelle ich bis auf Widerruf die Zeitung

DAS OSTPREUSSENBLATT

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen e. V.

Die Zeitung erscheint wöchentlich Den Bezugspreis in Höhe von 2,40 DM bitte ich monatlich im voraus durch die Post zu erheben.

Die Geschichte von dem schwarzen Koffer

Von Joachim Piechowski

1942:

Die Verkäuferin im Geschäft am Goldaper Marktplatz holt den schwarzgelackten Koffer, der so groß ist wie ein kleiner Schrank, aus dem Schaufenster. Der Kunde — es ist der siebzehn Jahre alte Erich Mallnowski — geht dabei der Frau hilfsreich zur Hand.

Der Koffer sieht zuverlässig aus: zwei Stahlbügel umspannen Deckel und Rückwand. Und auf Anheben schnappen die beiden schweren Schösser zu. „Sie können sich auch ruhig draufsetzen“, sagt die Verkäuferin zu Erich.

Erich Mallnowski schlägt die Beine übereinander. Er sitzt wie auf einem harten, aber nachgiebigen Stuhl. „Ich nehme den Koffer gleich mit“, sagt er, bezahlt sechzig Mark, wuchtet den Koffer auf seine Schulter und schreitet mit der Last über den Marktplatz.

Fünfzehn Minuten später, als der Lehrling Erich Mallnowski den Koffer vor seine Chefin hinstellt, erkennt er an ihrem Gesicht, daß er die richtige Wahl getroffen hat.

„Der ist genau richtig“, erklärt Frau Fürbringer. „Gefällt dir der Koffer auch?“

„Und ob!“ sagt Erich. Er denkt an seinen eigenen, kleinen Koffer, mit dem er zum Antritt der Lehre nach Goldap gekommen war. Das war vor drei Jahren gewesen. Im Grunde genommen geht in seinen eigenen Koffer nur ein Handtuch hinein — und dann ist er beinahe voll.

„Der Koffer ist für dich“, sagt die Chefin. „Ein Geschenk zum Abschluß deiner Lehre.“

Nein, so was! Verlegen kratzt sich Erich am Hinterkopf. Ihm verlagert die Sprache. Da schickt ihn Frau Fürbringer los, ihr einen Riesen-Koffer „für die Schwester in Königsberg“ zu besorgen, sozusagen ein Weihnachtsgeschenk aus Goldap, und nun —

„Na, hör mal, Erich! Jetzt gefällt dir der Koffer wohl nicht, oder?“

„Er gefällt mir wirklich!“ Erich beeilt sich mit seinen Worten und packt den Kofferhandgriff. „Bloß, was soll ich da rein tun?“

„Beispielsweise deine Sachen“, lacht die Chefin...

1943:

Bei den Mallnowskis in Mühlen gibt der Postbote einen Feldpostbrief ab. Von Erich. Vor sechzehn Wochen hatte er die feldgraue Uniform angezogen.

„...in einem verschossenen Haus haben wir uns eingerichtet. Unten, im Keller. Unser Tisch ist ein alter Koffer. Einer hatte von irgendwoher einen Tannenzweig geholt und auf den Kofferdeckel gelegt. Ich stellte zwei Hindenburg-Lichter dazu. Es war richtig warm und still im Keller. Wie lange nicht mehr. Übrigens, was macht mein großer Koffer aus Goldap? Bitte, laßt ihn nicht verstauben...“

Es war der letzte Brief, der von Erich kam. Erst später erfuhr seine Mutter, daß der Feldpostbrief in Stalingrad geschrieben worden war.

1945:

Nacht. Hier und da ist der Schnee um die Höfen von Mühlen gespenstisch erleuchtet. Die Späten klirren beim Schein der Stall-Laternen, der Taschenlampen und Petroleumleuchten. In Gruppen haben Frauen, Kinder und Greise die Erde aus. Schließlich ist es auch bei der Familie Mallnowski soweit: mit großer Anstrengung wird der mächtige schwarze Koffer über den Grubenrand geschoben. Dann kippt der Koffer ab. Anderthalb Meter tief. Er ist angefüllt mit Bettwäsche, Geschirr und Erinnerungsfotos.

Schnell poltert die Erde auf den Deckel. Das Zuschippen dauert nur eine halbe Stunde. Die Laternenlichter verlöschen bei der Gruppe

Mallnowski. In diesem Augenblick zieht ein dichtes Schneegestöber auf. Gott sei Dank! Der vergrabene Koffer wird nicht so leicht zu finden sein.

Wenig später wird in Mühlen Russen-Alarm gegeben. Und während die ersten Sowjetpanzer in das Dorf schießen, verlassen die Treckwagen die Höfe.

Die Mallnowskis schaffen es nur bis zur nächsten Ortschaft...

1948:

Ein Sommerabend. Mutter Mallnowski und ihr alter Vater sind heimlich von Osterode nach Mühlen herübergekommen. Die polnische Familie, die jetzt den heruntergekommenen Hof bewohnt, ist dankbar für das Gastgeschenk der späten Besucher: zwei Flaschen Schnaps. Die Polen trinken und lassen den Besuch gewähren, der draußen, hinter dem Stallgebäude, in der Erde nachgräbt. Der Mondschein ersetzt das Licht.

Noch vor Tagesanbruch holpert ein Gefährt über die Landstraße nach Osterode. Zum Wochenmarkt. Unter Gemüse und Stroh liegt versteckt der große schwarze Koffer aus Goldap. Die beiden Mallnowskis sitzen mit auf dem Wagen. Niemand erkennt sie als Deutsche.

1957:

Auf dem Allensteiner Bahnhof drängen sich die zugelassenen Spätaussiedler. Die polnischen Zöllner sind gnädig und bestechlich. Spätaussiedler — was können die schon besitzen! Und außerdem steht ja jedes einzelne Stück in den Listen, wie hier: ein schwarzer Koffer.

„Ein schwarzer Koffer?“ Der polnische Zollbeamte hinterm Holztisch mustert Frau Mallnowski. „Was ist das drin?“

„Hier steht es“, sagt Frau Mallnowski. Sie schiebt dem Beamten ein Papier zu — mit eingelegeten Zloty-Scheinen.

„Gut“, brummt der Zöllner. „Nichts drin.“ Sein Bleistift macht auf der langen Liste einen Haken. „Der Koffer kann durch!“ ruft er dem nächsten Beamten zu.

Und im polnischen Gepäckwagen reist nach Stettin, durch die sowjetisch besetzte Zone und weiter bis zum Grenzdurchgangslager Friedland Erichs großer Koffer mit, zwar stumpf im Lack und auf der einen Seite verkratzt — aber noch immer zuverlässig im Aussehen.

1965:

Der Wagen der Kieler Speditionsfirma hält vor einem Neubau für fünfzig Familien. Kräftige Hände tragen die ersten Möbelstücke in den zweiten Stock.

„Und wohin soll der alte Koffer?“ fragt ein vierschörriger Träger. Er hebt das Ungetüm von der Schulter und reibt sich den Rücken.

„Dorthin“, sagt Frau Mallnowski. Ihr ausgestreckter Arm weist in die Schlafzimmerecke.

„Mir ist's recht, liebe Frau“, meint der Träger. „Aber wollen Sie sich mit dem Ding wirklich das schöne Zimmer verschandeln?“

„Dorthin“, wiederholt Frau Mallnowski. „Und gehen Sie mit dem Koffer vorsichtig um!“

„Wenn ich mal was sagen darf“, meldet sich der zweite Möbelträger, während sein Kollege den großen Koffer in die Ecke mault. „Den Koffer da hätten Sie besser der Müllabfuhr überlassen sollen...“

Nach acht Tagen bestellt Frau Mallnowski einen Schreiner. Er hängt den Koffer wie einen Schrank an der Wand auf und fertigt fünf Regalbretter an, die er darin anbringt. Als

der Mann geht, ist er mit seiner Arbeit zufrieden; aber seinen Kopf schüttelt er doch: So 'ne verrückte Idee!

Frau Mallnowski kümmert sich wenig um die Gedanken anderer Menschen. Sie steht vor ihrem Kofferschrank und ordnet in die Regale ihre Erinnerungsstücke ein: Fotografien, eine Bernsteinkette, zwei im Westen gekaufte Bildbände über Ostpreußen, einen Holzteller mit der Elchschäufel, die Postkarten, die sie in den letzten Jahren aus der Heimat bekommen hat — und Erichs letzten Feldpostbrief.

Frau Mallnowski führt jeden Besucher zu diesem Schränkchen mit Erinnerungen. Und dann erzählt sie ihre Geschichte von dem merkwürdigen Koffer.

Jedesmal beginnt sie mit dem Satz: „Die Verkäuferin in dem Geschäft am Goldaper Marktplatz holte den schwarzgelackten Koffer, der so groß ist wie ein kleiner Schrank, aus dem Schaufenster...“

„Raucher — Nichtraucher“

Die Anfrage in der Folge 19 des Ostpreußenblattes nach dem Tode des ältesten Ostpreußen, vielleicht sogar des Deutschen Reiches, ist von einem aufmerksamen Leser in Bremerhaven beantwortet worden.

Nach der Erinnerung desselben ist Friedrich Sadowski nach seinem 111. Geburtstag, den er im Neidenburger Altersheim beging, im Jahre 1936 verstorben. — Ein Reporter des Insterburger Tageblattes, der den Uraltan an seinem letzten Geburtstag besuchte, erhielt von ihm auf Befragen die Antwort, daß er sein hohes Alter seiner geliebten Pfeife verdanke, die er nur während des Essens und Schlafens weglasse.

Derselbe Reporter besuchte bald darauf den Altsitzer August Podszuweit in Szierandzen, Kreis Insterburg, der seinen 110. Geburtstag feierte, und erhielt auf die Frage, worauf er sein hohes Alter zurückführe, die Antwort: „Ich habe in meinem Leben nie geraucht.“

Die beiden alten Herren sind einige Wochen später — kurz nacheinander verstorben, wie die Insterburger Zeitung zu berichten wußte.

E. F. Kaiffe

Bundesverdienstkreuz für Freiherr von Schrötter

Der Bundespräsident hat dem Ehrenvorsitzenden und langjährigen Vorsitzenden des Trakehner Verbandes, Siegfried Freiherr von Schrötter, das Bundesverdienstkreuz I. Klasse verliehen. In einer Feierstunde in Aegidienberg bei Bad Honnef übergab Prof. Dr. Schlüter, Staatssekretär im Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in Düsseldorf, den Orden und überbrachte gleichzeitig die Glückwünsche des Bundespräsidenten und des Landwirtschaftsministers Niermann von Nordrhein-Westfalen.

In seiner Laudatio ging zunächst Dr. Schlüter auf Erlebnisse in seiner Jugendzeit ein, die ihn bei einer längeren Reise auf zahlreiche ostpreußische Güter führte. Zur Tätigkeit in der Nachkriegszeit sagte Dr. Schlüter: „Ihnen ist es dann auch zu verdanken, daß die älteste deutsche Kulturrasse edler Warmblutpferde, eine der schönsten Rassen der Welt, uns und den nachfolgenden Generationen erhalten blieb.“

„Wir ehren heute den Menschen Freiherrn von Schrötter, dessen Charakter wir hoch schätzen. Wir ehren den Tierzüchter Freiherrn von Schrötter, der sich im Osten und Westen durch seine tierzüchterischen Fähigkeiten und seinen Einsatz in den Tierzuchtorganisationen einen großen Namen gemacht hat. Über allem aber stand bei ihnen immer das altpreussische Wort „Ich dien“. Uneigennützig haben Sie sich den Vertriebenenorganisationen zur Verfügung gestellt. Sie waren ein wirklicher Vermittler und Freund aller, die mit diesen Fragen betraut waren.“

Der Trakehner Verband und alle seine Mitglieder beglückwünschten ihren Ehrenvorsitzenden zu der Auszeichnung.

Geschichte Ostdeutschlands in Dokumenten

In vier Halbstundensendungen hat der Bayerische Rundfunk, Abteilung für Ostfragen, die Geschichte Böhmens und Ostpreußens, Schlesiens und Pommerns in ausgewählten Dokumenten dargestellt. Selbstverständlich konnten nicht die ganze Geschichte in dieser knappen Zeit abgehandelt werden, aber der Ausschnitt war gut gewählt, so daß der Hörer unschwer eine Vorstellung von den Geschehnissen gewinnen konnte. Allerdings mußte man aufmerksamer zuhören, denn die Dokumente waren in der zeitgenössischen Diktion eingeblendet und enthielten überdies eine Fülle von geschichtlichen Bezügen, die nicht jedermann sofort gegenwärtig gewesen sein dürften. Da immer wieder Verbindungen zur Geschichte und Landschaft Bayerns hergestellt wurden, empfand sicher auch manch einheimischer Hörer die vier Sendungen als Bereicherung für das eigene bayerische Geschichtsbild.

Autor aller vier Sendungen war Carl Oskar Renner. Ihm war es darum zu tun, mit der Auswahl der Dokumente jeweils das Besondere der Geschichte der einzelnen Landschaften deutlich zu machen: von der Missionierung Böhmens bis zu den Hussitenkriegen und dem Beginn des

Bruch-

Leidende. Heilungsmöglichkeit durch Deutsches Patent, Prospekt und eine Schrift über Bruchheilung kostenlos. Heilprakt. Josef Thalmeier, 82 Rosenheim, Innstraße 76

30-jährigen Kriege, von Adalberts Missionsauftrag bis zu den Kreuzrittern, vom Ordensstaat bis zur Aufnahme der Salzburger Exulanten, von der heiligen Hedwig bis zur Übernahme Schlesiens durch die Habsburger, von Otto von Bamberg bis zum Frieden von Münster und Osnabrück und der darin ausgesprochenen Teilung Pommerns.

Für Ostpreußen ist der erste zitierte Autor Plinius, der über eine Bernsteinfahrt ins Samland berichtet. Wir werden später Zeuge, wie 1225 Konrad von Masowien den Deutschen Ritterorden um Hilfe gegen Preußen gebeten hat. „Damit hat für die adlig-geistliche Grenzmitz des Deutschen Ritterordens die große Stunde geschlagen. Landmeister Hermann Balk überschleitet 1231 die Weichsel, betritt das Kulmer Land und gründet die beiden Festungen Thorn und Kulm. Dann geht es weichselabwärts...“ Mit dem Zug der 17 000 Salzburger im Jahre 1732 klingt die Darstellung von Ausschnitten aus der ostpreußischen Geschichte aus.

Es wäre sehr schön, wenn diese Sendereihe auch von anderen Stationen übernommen werden könnte. Und der Wunsch wird wahr, in einem zweiten Unternehmen in vier Halbstundensendungen die ganze Geschichte einer ostdeutschen Landschaft in Dokumenten abzuhandeln und dies dann fortzusetzen für die anderen Gebiete. „Kein Volk kann aus seiner Geschichte desertieren“, ein Wort des Historikers Hermann Heimpel, das gerade und auch für Ostdeutschland gilt. Dem Bayerischen Rundfunk gebührt Dank für diesen „Unterricht der Geschichte“.

Herbert Hupka

Historische Bauten im Scheinwerferlicht

Dan zig - Mit Scheinwerfern wollen die polnischen Verwaltungsbehörden in Danzig die historischen Bauten der Hansestadt anlässlich der Jahrtausendfeiern anstrahlen, berichtet die Danziger Zeitung „Głos Wyrzeza“.

jon

Unterricht

Deutsches Rotes Kreuz, Schwesternschaft, 56 Wuppertal-Barmen
Schleichstraße 161 — Wir bilden

Kranken- u. Kinderkrankenschwestern

in modernster Klinik aus. Vorbedingungen Gute Schulbildung, hauswirtschaftliches Jahr. Aufnahmealter ab 17 Jahre. Das hauswirtschaftliche Jahr kann als Vorschülerin abgeleistet werden. Vorschülerinnen ab 16 Jahren werden zu jeder Zeit aufgenommen

Stellenangebote

Welche alleinstehende

Haushälterin

sucht Heimat?

Ich biete Dauerstellung in neuzeitlich eingerichteten, frauen- und kinderfreundlichen, zweifamilienhäuslichen Verhältnissen. Schönes eigenes Zimmer mit fl. kaltem und warmem Wasser, Wohnzimmern mit Fernseher für Angestellte und gutes Gehalt geboten.

Gefällige Zuschriften erbeten an

Clemens Freiherr von Hornstein
7959 Orsenhausen, Postfach Laupheim 206

Wer möchte zum 1. September 1966 in eine fröhliche Berliner Familie als

Hausgehilfin nach München

kommen? Freizeit wöchentlich einmal ab 14 Uhr, dreimal ab 16 Uhr, Sonntag wie üblich. Schönes Zimmer mit Fernseher. Schreiben Sie mit Zeugnissen an Frau R. Langenscheidt, 8 München 23, Eisenacher Straße 15, Telefon 33 17 05.

Ich suche f. m. neuverworbenen landw. Betrieb zuverlässige, in der Landwirtschaft erfahrene, verheiratete

Arbeitskräfte

mit Führerschein III. — Außerdem suche ich verheirateten

gelernten Maurer

Gute Bezahlung, neuzeitl., geräumige Wohnung vorhanden. Die Betriebe liegen im Vorhauz und in Kreisstadtnähe. — Ausführliche Bewerbungen unter Angabe der Arbeitsplätze der letzten zehn Jahre und Familiengröße sind zu richten an:

Klaus Wagner, 3351 Rittergut Rimmerode, Post Kreiensen

SIE suchen einen Aufstiegsberuf?

SIE haben Freude daran, Menschen zu führen?

SIE legen Wert auf eine qualifizierte Ausbildung?

Die moderne Gesellschaft braucht Sozialarbeiter in vielen sozialen und sozialpädagogischen Berufen:

Jugendpfleger, Erzieher, Heimleiter, Fürsorger im gehobenen Dienst (Inspektorenlaufbahn), der Jugend-, Sozial- und Gesundheitsämter, Berufsberater, Bewährungshelfer und andere.

Wir bilden Damen und Herren (Aufnahmealter vom vollendeten 19. bis zum 30. Lebensjahr) in vier Jahren bis zur staatlichen Anerkennung aus (6 Semester Studium, 1 Jahr absolutes Berufspraktikum).

In den Wohnheimen unserer neu erbauten Schule gewähren wir Unterkunft und volle Verpflegung.

Umfassende Information und Beratung durch uns. Schreiben Sie uns rechtzeitig!

Wichernschule

staatlich anerkannte ev. höhere Fachschule für Sozial- und Jugendarbeit, Hannover-Kleefeld, Helmchenstraße 19. Telefon 0511 / 55 20 46.

Rüstiges Ehepaar

bzw. Rentner-Ehepaar zur Pflege von Park und Haushalt eines alleinstehenden Herrn in Villenvorort von Hamburg gesucht. Dienstwohnung vorhanden. Angebote u. Nr. 64 080 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Ehepaar

für modernen 2-Personen-Villenhaus im Elbvorort gesucht. Geboten werden abgeschlossene 2-Zimmerwohnung mit Bad und Küche, sehr gute Bedingungen. Der Eheherr soll vollberuflich als Fahrer u. Gärtner, die Ehefrau im Haushalt tätig sein. Es handelt sich um einen Vertrauensposten. Zuschriften od. tel. Anruf erbeten an Ernst Komrowski, 2 Hamburg-Nienstedten, Elbchaussee 413, Tel. 82 04 22.

Vertrauenswürdige Hausgehilfin

für gepflegten, harmonischen 2-Personen-Villenhaus zum 1. September 1966 oder später gesucht. Fahrtkosten werden nach Vereinbarung ersetzt. Bewerbungen erbittet L. von Dietlein, 2 Hamburg-Hochkamp, Otto-Wallach-Weg 2a, Telefon 82 94 32.

Hilfe für Haushalt und Laden, Schlachtereien in Hamburg, gesucht. Angeb. u. Nr. 64 086 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Welche ordentl. Frau od. Fräulein möchte mir (berufstät. 61 J. Ostpr., Kuttin b. Angerburg) den Haushalt führen, solange meine Frau i. Krankenhaus liegt? (Schlaganfall), schönes Eigenheim (evtl. wird spät. ein Zuhause geboten. Zuschr. u. Nr. 64 026 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Blinde Frau, 37 J. alt, led., berufstät., i. südd. Raum, sucht treue, ehrl. u. zuverläss. Frau od. Fräulein ständige Betreuung u. Führung des Haushalts geg. gut. Bezahlung u. angen. Unterkunft i. gemeins. Wohn. Zuschr. u. Nr. 64 025 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Suchanzeigen

Wer weiß die Anschrift von Frau Angelika Jedanowski, geb. Stefan, letzter Wohnsitz Neidenburg, Ostpr.? Sie wurde evakuiert i. d. Umgebung v. Hamburg. Nachr. erb. Helene Rapatzki, 4103 Walsum, Golenestraße 14.

Welcher Heimkehrer gibt mir Auskunft über meinen seit 1945 verschollenen Mann Adolf Kittlitz, geb. 9. 3. 1897 i. Königsberg Pr., Kath. Hofstraße 19. Holland bei einem Landesschutz-Batt. und soll im Herbst 1944 nach Ostpreußen gekommen sein. Unk. werden erstatet. Frieda Kittlitz, 239 Flensburg-Mürwik, Elderstraße 30.

Wer gibt Auskunft über Maria Schloß, früher wohnhaft in Schloßberg, Ostpr., Ebenroder Straße, und 1944 Neidenburg, Ostpr.? Wo befinden sich Einwohner aus Grenzhöhe, Kreis Schloßberg, fr. Wisbörner? Zuschrift an Frau Mantey, 5 Köln-Vingst, Würzburger Straße 60a.

Kennziffer-Zuschriften warten auf Antwort

Bekanntschaffen

Christliches Mädel, 25-35 J., als Lebensgefährtin gesucht. Zushr. u. Nr. 63 996 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Bankangestellte, 27/170, ev., Bekanntschaft eines netten, intelligenten Herrn, mögl. Raum Bremen-Hamburg. Bildzushr. u. Nr. 64 125 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Suche für meine Tochter, 33/163, ev., gläub., naturlieb., Büroangest., mittl. Reife, ohne ihr Wissen, gläub. Ehepartner. Vertr. Zushr. m. Bild u. Nr. 63 997 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Bald. Geborgenheit erhseht alleinst., herzswarme, gut ausseh. schlanke Witwe (Ostpr.). Anf. 60/160, ev., häusl., evtl. vorerst Haush.-Führg. Nur ernstgem. Zushr. u. Nr. 63 998 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Dame, 56, alleinstehend, berufstätig, vielseitig interessiert, su. gebildeten Partner in guter Position. Zushr. u. Nr. 63 982 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Witwe, 54/174, Nichtraucherin, ev., Ostpr., eig. Haus, Raum Hamburg, sucht Herrn gleich. Alters. Handw. bevorz. Bildzushr. u. Nr. 64 029 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Hessen: Schl., dkb., ev. Dame, 1,69 gr., schuld. geschied., viels. interess., möchte m. gebild., charakterf. Herrn, nicht unt. 40 J., i. gut. Position, zw. Heirat bekannt werden. Wer macht mich wieder glücklich? Witwer m. Kind nicht ausgeschl. Bildzushr. (zurück) u. Nr. 64 027 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Jungeselle, 27/180, su. ein nettes Mädel zw. Heirat. Zushr. u. Nr. 64 054 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Hannover: Spätheimkehrer, 32/170, ev., Nichttänzer, sucht ein solides, ruhiges Mädel zw. Heirat. Wer hat den Mut u. schreibt mir mit Bild u. Nr. 64 024 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Alt. Herr, alleinst., oh. Anh., ca. 1,78 gr., Ostpr., kerngesund, ruhig, u. sehr verträgl., sucht Rentnerin m. gleichen Eigenschaften zw. gemeins. Haush.-Führg. Habe eine schöne 3-Zi.-Wohn. m. Bad usw. i. herrl. Lage einer Kreisstadt. Zushr. mögl. m. Bild, u. Nr. 64 006 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Ostpreuße su. f. seinen Sohn, 37/172, ev., led., dkb., tücht. u. besch. Bundesbahner, Hausmiterbe, Raum Wiesbaden-Frankfurt (Main), eine liebe u. strebs. Ehepartnerin bis 34 J. Zushr. u. Nr. 63 983 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Wie denken sie über einen netten Lausbuben als Ehemann? Bin Ingenieur, im 25. Lebensjahr, 1,72 groß, ledig, suche kein Vermögen, habe gutes Einkommen und mein Wagen ist startklar. Näh.: "733". Inst. Horst BAUR, 7 Stuttgart-S. Weißenburgstraße 2a.

Ostpr., 28/168, ev., etwas sprachbehindert, Wohnung, Einkommen u. Wagen vorhanden, su. nettes Mädel zw. Heirat kennenzulernen. Bildzushr. u. Nr. 64 094 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Mein Bübchen — 1 Jahr — soll nun endlich „Mama“ sagen lernen! Schenken Sie uns dieses Wunder des Familienglücks? Bin selbst Witwer, 28, gut aussehend, aber herzenseinsam trotz sicherer Existenz. Auto u. Heim. Es wird also weder Aussteuer noch Vermögen gesucht, dagegen wird ein Geschwisterchen für Buble gern mitübernommen. Wann also dürfen wir „unsere Mutti“ heimholen? frag: „Buble 195“ — 62 Wiesbaden, Fach 662 (Ehemöller).

Verschiedenes

Chinchillas, evtl. auch mit Zubehör, preiswert zu verkaufen. Wilh. Schneidereit, 4714 Seim, Kr. Lüdinghausen, Eichendorffstr. 8.

Alt. Ehepaar ohne Kinder sucht i. Taunus eine Wohn. 2 bis 2 1/2 Zi., Kü., Bad, Balkon u. Diele, aber nur i. Stock, da ich an Asthma leide. Ich bin techn. Kfm. i. R. u. habe eine gute Angst.-Rente, möchte meinen Lebensabend in sauberer Luft u. Ruhe verleben. Angeb. u. Nr. 64 005 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Ostpr. Ehepaar bietet einer alleinst. Rentnerin im Einfamilienhaus kl. Wohn., Nähe Braunschweig, Bus-Bahn-Verb. Zushr. u. Nr. 64 028 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Alleinstehende Landsmännin sucht billigen Urlaubsaufenthalt gegen Mithilfe im Haushalt. Zushr. u. Nr. 63 460 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Älteres Ehepaar (pens. Beamte) su. 2- bis 2 1/2-Zi.-Wohn. f. sofort od. später, Raum Heide (Holst)-Meldorf. Angeb., auch Hinweise von Landsleuten, u. Nr. 64 056 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Wer verkauft an Landsmann d. Buch „Paradies an der Memel“? Erich Bastian, 2404 HL-Israelisdorf, Ernst-Deecke-Weg 27.

Unsere Inserenten
warten auch
auf Ihre Zuschrift!



Mein lieber Mann, unser guter Vater und Großvater, der

**Fleischermeister
Emil Matheika**

aus Widminnen, Kreis Lötzen

feiert am 16. Juli 1966 seinen 75. Geburtstag.

Es gratulieren von Herzen und wünschen noch viele gesunde und schöne Jahre

seine Frau Bertha
die Kinder und Enkelkinder

43 Essen-Holsterhausen, Holsterhauser Straße 27

Am 18. Juli 1966 darf mein lieber Gatte, unser Vater und Opa, Herr

Otto Krause

aus Schönfeld, Kr. Heiligenbeil seinen 70. Geburtstag feiern. Möge ihm der liebe Gott nach den schicksalsschweren Jahren weiterhin gute Gesundheit schenken. Dieses wünschen ihm von Herzen

seine Gattin, Kinder
Schwiegertochter
und vor allem sein kleiner Enkel Günterle
sowie seine Geschwister

8801 Burgbernheim
Radgasse 12



Am 6. Juli 1966 wurde unsere liebe Schwiegermutter, Oma und Uroma, Frau

Olga Schmidt

geb. Bader
aus Wolfsdorf
Kr. Heilsberg

75 Jahre alt.

Es gratulieren
ihre Kinder
Enkel und Urenkel

2211 Wulfsmoor



Am 20. Juli 1966 wird mein Mann, unser Vater und Großvater

Emil Hütt

aus Pfalzrode (Oszeningen)

75 Jahre alt.

Es gratulieren
seine Frau
seine Kinder
und Enkelkinder

Hamburg-Sasel
Berner Weg 62



Jahre wird am 19. Juli 1966 mein lieber Mann und Vater

Otto Fischer

aus Tilsit, Deutsche Straße 73

Es gratulieren herzlich
seine Frau Ella, geb. Kunz
Tochter Linda und Familie
2 Enkel
3 Urenkel

8765 Erlenbach a. M.
Erlenweg 25



Unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Margarete Ellmer

geb. Schulz
aus Königsberg Pr.
Holsteiner Damm 160

zu ihrem 75. Geburtstag am 18. Juli 1966 die herzlichsten Glück- und Segenswünsche von ihren Angehörigen

Lindau (Bodensee)
Wackerstraße 36

Am 16. Juli 1966 feiern die Eheleute

**Heinrich Neumann
und Johanne Neumann**

geb. Schröder
aus Weizenhof, Kr. Samland
Ostpreußen

das Fest der Goldenen Hochzeit.

Es gratulieren herzlichst und wünschen weiterhin Gesundheit und Wohlergehen
Tochter
Schwiegersohn
und Enkelkinder

3171 Gamsen, Kreis Gifhorn
Immenweg 12

Am 16. Juli 1966 feiern unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Urgroßmutter

Marie Skotz

aus Mingfen, Kr. Ortelsburg

ihren 78. Geburtstag.

Es gratulieren herzlich und wünschen weiterhin Gottes Segen
Kinder
Enkelkinder und Urenkel

65 Mainz, Josefstraße 46

Zum 79. Geburtstag am 16. Juli 1966 gratulieren herzlichst ihre lieben Mutter, Schwester, Oma und Uroma, Frau

Maria Rielke

geb. Schröder
aus Königsberg Pr.
Vorstädtische Langgasse 127

Wir wünschen weiterhin Gesundheit und Gottes Segen und danken für die Fürsorge und Liebe in den vergangenen Jahren.

Ihre dankbaren Kinder
z. Z. Brake (Lippe)
Grabbeustraße 34



Jahre wird am 17. Juli 1966 unser Heimaufreund

Ludwig Rummel

aus Königsberg Pr.
Rudauer Weg 20

beschäftigt bei der
Continental-Niederlassung

Die Landesgruppe Niedersachsen gratuliert recht herzlich

Hannover, Leonhardtstraße 4
vormals Heinrichstraße 61 a



Am 19. Juli 1966 feiert unser lieber Vater, Schwieger- und Großvater

Rudolf Karrasch

aus Gusken, Kr. Johannisburg
seinen 80. Geburtstag.

Es gratulieren herzlich und wünschen weiterhin Gesundheit und Gottes Segen
seine Kinder
Schwiegerkinder und Enkel

32 Hildesheim
Reimannstraße 2

80 Jahre wird am 22. Juli 1966 Frau

Maria Killat

geb. Gendner
aus Loye, Kr. Elchniederung
jetzt wohnhaft bei ihrer Nichte
Frau Elfriede Gallein
2371 Schwabe, Kr. Rendsburg.

Es gratulieren
ihre Schwester
Anna Jucknies
und alle Anverwandten

Am 19. Juli 1966 feiert unsere liebe Mutter und Schwiegermutter

Martha Olschewski

geb. Block
aus Braunsberg
Flemmingstraße 9
ihren 80. Geburtstag.

Es gratulieren
ihre Töchter
Frida und Trauti
Schwiegertochter
Anni Olschewski, geb. Demmer
Enkel und Urenkel
und Schwiegersohn Otto
Sprendlingen
Sudetenring 12



Am 20. Juli 1966 feiert meine liebe Frau, unsere liebe Mutter, Omi und Uromi

Emma Becker

aus Steinort, Kr. Samland
ihren 80. Geburtstag.

Es gratulieren herzlich und wünschen weiterhin Gesundheit und Gottes Segen
ihre Kinder
Enkel und Urenkel

2055 Wohltorf, Billgrund 8

Herr August Gerigk
aus Heilsberg, Ostpreußen
jetzt 7592 Renchen (Baden)
Gartenstraße, Block II

wird am 20. Juli 1966 85 Jahre alt. Dem Jubilär wünschen besonders herzlich und dankbar einen weiteren schönen und gesunden Lebensabend

Familie Arthur Barthold
aus Eichmühle
Kreis Heilsberg



Am 18. Juli 1966 feiert unsere liebe Mutter und Schwiegermutter, Groß- und Urgroßmutter, Frau

Auguste Beister

geb. Hütt
aus Klimmen, Kr. Ebenrode
ihren 90. Geburtstag.

Es gratulieren und wünschen beste Gesundheit und Gottes Segen

ihre dankbaren Kinder
Enkel und Urenkel
Fockbek, Kreis Rendsburg
Ostlandstraße 4

Zum Gedenken

Am 9. Juli 1966 jährt sich zum 20. Male der Todestag meines lieben Mannes, unseres guten Vaters

Josef Keuchel

Kreisinspektor
aus Braunsberg
geb. 23. 8. 1880
in Lingenau bei Guttstadt

Erna Keuchel, geb. Pazerat
Hans-Jürgen Keuchel
Studienrat, Eckernförde
Renate Moritz, geb. Keuchel
Studienrätin, Bad Oldesloe
Christoph, Andrea als Enkel

2 Hamburg 33
Wachtelstraße 45 b

Todesanzeige

Bruno Romahn

in Folge 27 vom 2. Juli 1966

es muß heißen Schachtmeister
und nicht Schlachtermeister.

DAS OSTPREUSSENBLATT

die Zeitung für

Familienanzeigen

Nach einem arbeitsreichen und leidgeprüften Leben ist am 28. Juni 1966 unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Marie Kurella

geb. Choinowski

aus Luckau, Kr. Ortelsburg, und Sensburg, Obermühlenthal 19
im 82. Lebensjahre sanft entschlafen und ruht für die Ewigkeit auf dem Friedhof in Ohlsbach (Schwarzwald).

In stiller Trauer

Berta Syfuß, geb. Kurella
Gottlieb Syfuß
Otto Kurella
Leonore Kurella, geb. Buch
Wilhelm Kurella
Ruth Kurella, geb. Hochgräfe
Walter Kurella
Ilse Kurella, geb. Gloßner
Zehn Enkelkinder und neun Urenkel

7601 Ohlsbach, den 1. Juli 1966
Mettmann, Vorsfelde und Schönebeck (Elbe)

Wir gedenken zugleich unseres 1945 auf der Flucht verstorbenen Vaters

Fritz Kurella geb. 15. November 1883
und unserer im Kriege gefallenen Brüder

Heinrich geb. 10. Juli 1908
Friedrich geb. 21. April 1915
Emil, geb. 19. Januar 1922

Fern ihrer ostpreußischen Heimat entschlief am 24. Februar 1966 nach geduldig ertragener Krankheit unsere liebe Mutter, Großmutter und Urgroßmutter, Frau

Auguste Büsch

geb. Paduck

aus Insterburg, Gerichtsstraße 36

nach einem erfüllten Leben voller Liebe und Sorge für die Ihren im Alter von 83 Jahren.

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen
Willi Büsch

6 Frankfurt am Main, Weberstraße 39

Am 15. Juni 1966 entschlief im 101. Lebensjahre unsere geliebte Mutter und Schwiegermutter, unsere verehrte und gütige Oma, Uroma und Ururoma

Justine Stobbe

geb. Paul

aus Fuchsberg, Ostpreußen
zuletzt wohnhaft Deinste, Kreis Stade

Anna Herder, geb. Stobbe
Hertha Zimmeck, geb. Stobbe
Karl Zimmeck
Meta Stobbe, geb. Grimm

Die Beerdigung fand am 18. Juni 1966 auf dem Dorffriedhof in Deinste statt.

Unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

Marie Liebe

geb. Fischer

starb heute nach langer, schwerer Krankheit im Alter von 76 Jahren.

In stiller Trauer

Werner Liebe und Frau Wilhelmine
geb. Mikinn
Oskar Liebe und Frau Agnes
geb. Köster
und die übrigen Anverwandten

4 Düsseldorf-Rath, Rückertstraße 1, Ecke Rather Broich 50
den 6. Juli 1966

Die Beerdigung fand am Freitag, dem 8. Juli 1966, um 10.45 Uhr von der Kapelle des Unterrather Friedhofes aus statt.

Am 8. Juni 1966 nahm Gott der Herr unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

Auguste Lange

geb. Leistner

aus Ebenrode, Ostpreußen

nach schwerer Krankheit im Alter von 59 Jahren zu sich in die Ewigkeit.

In stiller Trauer

Gertrud Leistner
Bergheim-Erf, Schützenstraße 11
Familie Kurt Leistner
Trier, Thyrsusstraße 52
Familie Hans Leistner
München-Allach,
Schneider-Ulrich-Weg 3

Die Beisetzung hat am 10. Juni 1966 in München stattgefunden.

FAMILIEN-ANZEIGEN

Katalog kostenlos
Seite 5-15: Bernstein-
schmuck von 3,- DM an

feine
BERNSTEIN-
ARBEITEN
ostpr.
Meister

Walter Bistritz
Königsberg/Pr.
8011 Münden-VATERSTETTEN

Familienanzeigen
in das Ostpreußenblatt

Ihre Vermählung geben bekannt

Martin Gernhöfer

Assessor

Christa Gernhöfer

geb. Nunn

Juli 1966

Hannover/Lamstedt
fr. Liebenfelde, Kr. Labiau

Hannover/Misburg
Pfarrhaus



Das Fest der Silbernen Hochzeit feierten am 12. Juli 1966

Willi Klein

und Frau Edith

geb. Storost

fr. Reichau, Kr. Mohrungen
Rumschen, Kr. Heydekrug

Es gratulieren herzlichst
Margarete Klein als Mutter
Geschwister und Verwandte

3091 Beppen 76
über Verden (Aller)

Am 12. Juli 1966 feierte meine liebe Frau, unsere gute Mutter und Omi

Liesbeth Palussek

geb. Goldbach
aus Ebenrode, Ostpreußen
ihren 70. Geburtstag.

Zu ihrem Ehrentag gratulieren herzlichst, wünschen Gesundheit und Gottes Segen
ihre lieber Gatte und Kinder
sowie 8 Enkel

34 Göttingen
Auf dem Hagen 26

Am 20. Juli 1966 feiert unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Omi und Schwester

Gertrud Zöllner

geb. Moldehn
aus Frisching, Kr. Pr.-Eylau

ihren 70. Geburtstag.

Hierzu gratulieren herzlich
Arno, Elli, Achim
und Bruder Franz

7101 Flein, Nordstraße 2

Gott der Herr hat unsere liebe Mutter

Viktoria Willimsky

geb. Cieslinski

zu sich gerufen. Sie starb in Trier, versehen mit den heiligen Sterbesakramenten, nach einem Leben voll Freude und Leid und liebender Sorge für die Ihren, im 95. Lebensjahre. Sie hat unseren im Ostseebad Cranz verstorbenen Vater, den Königsberger Magistratsoberrat Otto Willimsky, um mehr als 26 Jahre überlebt.

Marie Groeger, geb. Willimsky
Erich Damerau und Frau Josefa, geb. Willimsky
Ing. Hans Willimsky und Frau Anne, geb. Brunnck
Gertrud Lamperski, geb. Willimsky
Dr. Horst-Joachim Willimsky und Frau Käthe geb. Wolter
Dr. Arsen Alken und Frau Eleonore geb. Willimsky
55 Trier, Schlesienstraße 6
Enkel und Urenkel

Gott der Herr nahm heute unsere liebe, herzensgute und treusorgende Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Tante

Marta Krakat

geb. Wengel

im 84. Lebensjahre zu sich.

In stiller Trauer
Hans Krakat und Frau Marliese geb. Schroeder
Lothar Wolff und Frau Margarete geb. Krakat
Enkel und Urenkel

Flensburg-Mürwik, den 3. Juli 1966
Twedter Berg 18

Am 17. Mai 1966 verloren wir plötzlich und unerwartet meinen lieben Mann, unseren guten Vater, Schwiegervater und Großvater

Dr. med. Otto Borrmann

In stiller Trauer

Gertrud Borrmann, geb. Brock
Gerlinde Borrmann
Dieter Borrmann
Carin Borrmann, geb. Besemüller und Claudia
Heinz Jürgen und Gabriele Waldhoff

75 Karlsruhe, Moltkestraße 14



Ich bin am Ziel, ich konnt' es nicht ertragen,
Vom langen Leiden ruhe ich nun aus.
Ich hab' gelitten, ohne viel zu klagen,
lebt wohl, ich geh' heim ins Vaterhaus.

Der Herr über Leben und Tod erlöste am 27. Juni 1966 meine liebe Tochter

Christa Funk

geb. am 22. August 1922 in Königsberg Pr.

von ihrem mit großer Geduld jahrelang getragenen, schwerem Leiden, und nahm sie zu sich an sein Vaterherz.

Am Freitag, dem 1. Juli 1966, mittags 12 Uhr, haben wir sie nach der daselbst vorangegangenen Trauerfeier auf dem Waldfriedhof in Aachen, Flur 34, neben ihrer am 7. März 1964 heimgegangenen Mutter

Martha Funk

geb. Plaszke

gebettet.

Beide sollen dortselbst in Gottes Frieden ruhen, bis der Herrgott auch mich an dem daneben gelegenen 3., für mich reservierten Platz ruft, um uns alle drei, um des Verdienstes seines lieben Sohnes willen, zu sich zu nehmen.

Im Namen aller Trauernden
der tiefgebeugte Vater
Paul Funk

51 Aachen, Frankenstraße 17, den 2. Juli 1966
früher Königsberg, Wrangelstraße 10 und Hans-Sagan-Straße 66

In stiller Trauer

Kurt Führer und Frau Ella, geb. Schekat
Fritz Pietsch und Frau Martha, geb. Führer
Enkel und Urenkel

24 Lübeck, Geniner Straße 24
1 Berlin 49, Rotenkr. Weg 96

Ernst Schenkewitz

geb. 11. Mai 1882
früher Tapiau, Ostpreußen

zuletzt wohnhaft gewesen in Braunschweig, Karlsbrunner Str. 3

Ist am 4. Juli 1966 entschlafen.

Im Namen aller Hinterbliebenen
Ernst Schenkewitz

Braunschweig, Bortfelder Stieg 6

Fern seiner geliebten ostpreußischen Heimat entschlief nach langer, schwerer Krankheit am 1. Juli 1966 mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater

Adalbert Gegalski

aus Wickbold, Kreis Königsberg Pr.

im Alter von 77 Jahren.

In stiller Trauer
Lucia Gegalski, geb. Lorek
Gertrud Franken, geb. Gegalski
Mathias Franken
Maria Dickschus geb. Gegalski
Horst Dickschus
Hildegard Breinig, geb. Gegalski
drei Enkel und drei Urenkel

5171 Niedermerz, den 1. Juli 1966
Die Beisetzung fand am 5. Juli 1966 statt.

Am 2. Juli 1966 erlöste Gott der Herr meine liebe Frau und gute Lebenskameradin, unsere herzensgute Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

Anna Sahmland

geb. Dischereit
aus Königsberg Pr. und Tilsit
Roßgarten Hardenbergstraße

im 70. Lebensjahre von ihrem langen Leiden.

In tiefer Trauer
im Namen aller Angehörigen
Erich Sahmland

4931 Cappel über Detmold 89

Am 11. Mai 1966 entschlief nach langem, schwerem Leiden mein herzensguter Mann, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel

Oskar Trutnau

aus Ebenrode, Ostpr.

im 69. Lebensjahre.

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen
Olga Trutnau, geb. Bieber

2 Hamburg-Altona, Ruhrstraße 61 a

Die Trauerfeier fand am Mittwoch, dem 18. Mai 1966, um 13.30 Uhr auf dem Altonaer Friedhof Bornkamp an der Ruhrstraße statt.

Heute nachmittag nahm unerwartet Gott der Herr meinen lieben, guten Mann, Schwiegervater, unseren geliebten Opa, Schwager und Onkel, den

Polizeihauptmeister

Erich Bischof

aus Wartenburg

im Alter von 59 Jahren zu sich.

In stiller Trauer
Elisabeth Bischof, geb. Lattner
Ulrich Wüsthof und Frau Gudula geb. Bischof
Thomas und Marc Alfons Bischof, Bäckermeister, und Familie, 3051 Osterwald
Gustel Bischof und Familie, Stendal

Löccum, den 27. Juni 1966
Die Trauerfeier fand am 30. Juni 1966 statt.



„Getreu bis in den Tod“
Nach kurzem, schwerem Leiden ist meine gute, treusorgende Ehefrau, unsere liebe Mutti, Großmutter, Tante und Schwester

Else Erdmann

geb. Ulkan
aus Rheinswein, Rosoggen, Steinhof

im Alter von 70 Jahren zur ewigen Ruhe gegangen. Ihr Leben war erfüllt von Gottvertrauen und Liebe zu den Ihren. Wir werden sie ewig in guter Erinnerung behalten.

Im Namen der Angehörigen
Carl Erdmann
Waldtraud Umlauf, geb. Erdmann, und Familie
Günter Erdmann und Familie

Stuttgart-West, den 5. Juli 1966
Klugestraße 38

Die Beisetzung fand am Freitag, dem 8. Juli 1966, um 13 Uhr auf dem Waldfriedhof in Stuttgart statt.

Am 5. Juli 1966 entschlief nach langer, schwerer Krankheit mein lieber Mann und guter Vater, Bruder, Schwager und Onkel

Franz Pollul

Reg.-Amtmann a. D.
aus Bischofsburg

In stiller Trauer
Johanna Pollul, geb. Huhn
Walter Pollul
und Anverwandte

53 Bonn, Hansdorffstraße 31

Herr, dein Wille geschehe!
Plötzlich und unerwartet nahm der Herr über Leben und Tod meinen lieben Mann, unseren guten Bruder, Schwager, Onkel und Großonkel

Karl Eggert

geb. 28. 2. 1899 gest. 20. 5. 1966
aus Klinthenen, Kreis Gerdauen

zu sich in die Ewigkeit.

In Trauer und Dankbarkeit
im Namen aller Angehörigen
Minna Luise Eggert
geb. Schmick
aus Alt-Heidlauken, Kr. Labiau

5441 Bermel über Mayen (Eifel)

Am 29. Juni 1966 verstarb in Berlin-Charlottenburg meine liebe Schwester, unsere liebe Tante und Großtante, die

Oberpostsekretärin i. R.

Marta Holzweiß

aus Königsberg Pr., Postscheckamt

Im Namen der Familie
Käte Holzweiß

2427 Malente, Haus Immenhof

Die Beisetzung der Urne wird auf dem Waldfriedhof Hamburg-Volkendorf erfolgen.

Fürchte dich nicht, denn ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein. Jes. 43, 1
Nach einem arbeitsreichen Leben voll Güte und Sorge ging mein lieber, herzensguter Mann, unser treusorgender Vater, liebevoller Groß- und Urgroßvater, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel

Postbetriebswart i. R.

Eduard Bilinski

aus Schloßberg, Ostpreußen

im 87. Lebensjahre nach längerem Leiden für immer von uns.

In tiefer Trauer
Maria Bilinski, geb. Hütt
Gerda Unruh, geb. Bilinski
Walter Sakowski und Frau Erna, geb. Bilinski
vier Enkelkinder, ein Urenkel

Diepholz, den 9. Juni 1966
Boelkestraße 14

Die Beerdigung fand am Montag, dem 13. Juni 1966, 14 Uhr, von der Friedhofskapelle in Diepholz aus statt.

Nach schweren, arbeitsreichen und entsagungsvollen Jahren verstarb — fern von seiner geliebten ostpreußischen Heimat — der

Landwirt

Kurt Neubacher

früher Rittergut Gaynen, Kreis Sensburg, Ostpreußen
geb. 25. 6. 1901 gest. 5. 7. 1966

Seine stets ausgleichende, großzügige und für jeden ein gutes Wort findende Lebensart gewann ihm viele Freunde.

Im Namen der Angehörigen
Herta Römer, geb. Neubacher
Julie Martha Stankewitz
als treue Pflegerin

2409 Oevelgönne bei Neustadt in Holstein, 5. Juli 1966
3000 München-Obermenzing, Lustheimstraße 9

Die Trauerfeier fand am Sonnabend, dem 9. Juli 1966 in der Kirche in Süsel statt.

Was Gott tut, das ist wohlgetan

Von seinem schweren Kriegsleiden, jedoch plötzlich und unerwartet, erlöste Gott der Herr am 28. Juni 1966 meinen lieben, treusorgenden Mann unseren guten Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

Paul Schaefer

aus Tilsit-Weinoten

im Alter von 57 Jahren.

In stiller Trauer

Edith Schaefer, geb. Lingath

Gernot und Frau Lotte, geb. Weiß

Karlheinz und Frau Christiane, geb. Krüger

Heinz, Bärbel und Michaela

als Enkelkinder

4901 Lenzinghausen, Kreis Herford
Blumental 9

Am 2. Juli 1966 verschied nach langem, schwerem Leiden, doch für uns jetzt unerwartet, mein geliebter Mann, mein über alles geliebter Papi, mein lieber Bruder, Neffe und Onkel

Heinrich Dieckmann

In stiller Trauer

im Namen aller Angehörigen

Erika Dieckmann, geb. Kaempf

Heide Dieckmann

Gelsenkirchen-Buer, Cranger Straße 246, den 4. Juli 1966

Fern der Heimat muß ich sterben,
die ich, ach, so sehr geliebt,
doch nun bin ich heimgegangen,
wo es keinen Schmerz mehr gibt.

Am 24. Juni 1966 hat Gott, der Herr über Leben und Tod, unseren geliebten Vater und Schwiegervater, Schwager, Onkel und Opa

Franz Plehn

Gastwirt i. R.

aus Laggärben, Kreis Gerdauen

kurz vor seinem 86. Lebensjahre in den ewigen Frieden heimgeholt.

In stiller Trauer

im Namen aller Hinterbliebenen

Erwin Plehn und Frau Gertrud
geb. Heister

7951 Mittelbiberach, Biberacher Straße 44

Die Beerdigung fand am 27. Juni 1966 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Mittelbiberach statt.

Mein lieber Mann und guter Vater, Schwiegersohn, Bruder, Schwager und Onkel

Otto Hoppe

geb. 23. Februar 1911

aus Grischkehmen, Kreis Goldap, Ostpreußen
Inhaber des Deutschen Kreuzes in Gold, des EK I und II,
des Infanteriesturmabzeichens in Silber, des Verwundeten-
abzeichens in Gold und der Ostmedaille

Ist am 3. Juni 1966 nach kurzer, schwerer Krankheit im Alter von 55 Jahren für immer von uns gegangen.

In tiefer Trauer

Herta Hoppe, geb. Hübner

Kehl a. Rh., Hirtenstraße 29

mit Tochter Gisela

aus Pojerstieten, Kr. Fischhausen (Samland)
Ostpreußen
und Angehörige

Gustav Marschall

Tischlermeister i. R.

aus Labiau, Marktstraße 1

geb. 26. 10. 1871

gest. 2. 7. 1966

Ein liebes, bis zum letzten Atemzug treusorgendes Herz hat aufgehört zu schlagen.

In stiller Trauer

im Namen seiner dankbaren Kinder
und deren Angehörigen

Dora Perlbach, geb. Marschall

2801 Oyten-Meyerdamm, den 2. Juli 1966
Zum Königsmoor 33

Die Trauerfeier fand am 7. Juli 1966 in der Kapelle des Osterholzer Friedhofes statt.

Ein schönes Alter ist des Lebens Krone,
nur dem, der sie verdient, wird sie zum Lohne.
Am 4. Juli 1966 entschlief ruhig und gottergeben
mein lieber Mann und treuer Lebenskamerad, lieber
Bruder, Schwager, Onkel, Groß- und Urgroßonkel
und Vetter

Gustav Margenfeldt

Rev.-Obdt. d. Schutzpolizei a. D.

aus Königsberg Pr.

nach längerer Krankheit im vollendeten 86. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Elia Margenfeldt, geb. Rehberg

462 Castrop-Rauxel, Bahnhofstraße 83 a, im Juli 1966

Wir haben ihn auf dem Waldfriedhof Rauxel zur letzten Ruhe gebettet.

Herr, dein Wille geschehe!

Gott der Herr nahm heute
plötzlich infolge eines Herz-
infarkts unseren lieben Bruder,
Schwager und Onkel

Hubert Wallner

aus Gutenfeld

Kr. Königsberg Pr.

im Alter von 56 Jahren zu sich
in sein Reich.

In stiller Trauer

Paul Blumenthal und Frau
Alice, geb. Wallner
Heinz Behrendt und Frau
Erna, geb. Wallner

Essen-Kupferdreh
Niederwenigerstraße 346
den 2. Juni 1966

Heute abend nahm Gott der Herr nach kurzer
Krankheit, infolge eines Herzinfarktes, jedoch
plötzlich und für uns alle unfassbar, fern seiner
geliebten ostpreußischen Heimat, unseren guten
Vater, Schwiegervater, Großvater, Urgroßvater,
Schwager, meinen lieben Lebenskameraden

Friedrich Siebert

Hauptlehrer i. R. und Präsentor
früher Seckenburg und Trempen

im gesegneten Alter von fast 83 Jahren zu sich in
in sein Reich.

In stiller Trauer

Hans Oppenberg und Frau Ilse, geb. Siebert

Hans Siebert und Frau Charlotte, geb. Schellberg

Adolf Bertram und Frau Eva, geb. Siebert

Doris Siebert

Elly Vollgraff

Enkel, Urenkel und Anverwandte

Trauerhaus Oppenberg, Duisburg, Akazienhof 6
Trauerhaus Siebert, Faurndau, Wangener Straße 45
Hamburg, Bremerhaven, Essen, den 1. Juli 1966

Die Beerdigung fand am 6. Juli 1966 in Duisburg statt.

Nach einem erfüllten Leben ist am 29. Juni 1966 unser lieber
Vater, Schwiegervater und Opa

Landwirt

Gustav Kabbert

aus Blumstein, Kreis Pr.-Eylau

im 92. Lebensjahre in Frieden heimgegangen.

In stiller Trauer

Erika Radtke, geb. Kabbert

Gerhard Radtke

3437 Hess. Lichtenau, Leipziger Straße 59

Gerda Möck, geb. Kabbert

Herbert Möck

3151 Solschen-West Nr. 19

Marianne und Norbert

Nach schwerem Leiden entschlief heute mein lieber Mann,
mein guter Vater, unser Bruder, Schwager und Onkel

Stadtspektor a. D.

Hermann Gückler

aus Osterode, Ostpreußen

im Alter von 78 Jahren.

In stiller Trauer

Martha Gückler, geb. Suchowski

Anne-Liese Gückler

und alle Angehörigen

Gütersloh, den 5. Juli 1966
Sieweckestraße 35 a

Die Trauerfeier fand statt am Freitag, dem 8. Juli 1966,
13.30 Uhr, in der Friedhofskapelle Gütersloh, Friedhofstraße.

Nach langer, geduldig ertragener Krankheit entschlief am 26. Juni 1966, kurz vor
seinem 72. Geburtstag, für uns unerwartet, mein lieber Mann, unser guter Vater,
Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel, der

Bauer

Emil Serapins

aus Bardehnden, Kreis Tilsit.

In stiller Trauer

Margarete Serapins, geb. Lentz

Adolf Scharnweber und Frau Erika, geb. Serapins

Heinz Serapins und Frau

Siegfried Serapins und Frau

und Enkelkinder

2401 Ratekau, Blüchereiche 39

Die Trauerfeier fand am 30. Juni 1966 in der Kirche zu Ratekau statt.

Johannes Klaus

Kreisbürodirektor i. R.

aus Heinrichswalde, Ostpreußen

Träger des Bundesverdienstkreuzes und anderer Auszeichnungen
geb. 10. 11. 1889 gest. 6. 7. 1966

Mein lieber, treuer Lebenskamerad, unser herzenguter Vater und Großvater, ist
nach längerem Leiden für immer von uns gegangen.

In tiefer Trauer

Betty Klaus, geb. Janz

Wolf-Dietrich Klaus und Frau Hilde, geb. Werner

Horst Sillus und Frau Edith, geb. Klaus

Dr. Werner Klaus und Frau Barbara, geb. Asch

und sechs Enkelkinder

Wedel (Holstein), Gorch-Fock-Straße 21

Plötzlich und unerwartet verstarb mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder und Schwager, der

Postoberschaffner a. D.

Carl Nieszery

aus Drengfurt, Kreis Rastenburg

im Alter von 70 Jahren.

In stiller Trauer

Helene Nieszery, geb. Holz

Gertrud Bienert, geb. Nieszery

Ernst-Otto Bienert

Gerda Wiegert, geb. Nieszery

Gustl Wiegert

Kurt Nieszery und Frau Helga, geb. Macharski

Gerhard Nieszery und Frau Ellen, geb. Möller

und Enkelkinder Paul Nieszery und Frau Frieda

Franz Nieszery, Anna Grinda

238 Schleswig, den 22. Juni 1966, Richthofenstraße 3

Rastenburg 1966

Hotels und Gaststätten sind Mangelware

Der Bahnhof von Rastenburg empfängt mich wie früher. Der erste Blick bestätigt, daß vieles unverändert geblieben ist: Die Raiffeisen-Häuser, die Gramberg-Mühle, die Gasanstalt und auch die große Brauerei. Aber schon im Wartesaal sehe ich eine neue Atmosphäre: auf dem Boden sitzende polnische Neubürger, die ihr Brot verzehren. Auch die ärmliche Kleidung fällt mir besonders auf. Aber noch etwas ist fremd: „Ketrzyn“ — so nennen die Polen die Stadt heute.

Rund 700 Jahre sind vergangen, seit die Brüder vom Deutschen Orden über die Weichsel zogen. Zur besseren Verteidigung legte im Jahre 1329 der Orden die „Rastenburg“ an. In den folgenden Jahrhunderten wurden jedoch die Burg und ein großer Teil der Altstadt zerstört, nur die Wehrmauer blieb erhalten. Die Entwicklung der Stadt ließ sich jedoch nicht aufhalten und erfuhr besonders in der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts einen lebhaften Aufschwung. Die zahlreichen Scheunen, um 1880 gab es noch vier Scheunenstraßen, wurden abgerissen. An ihrer Stelle wurden 1885 das Rathaus am Wilhelmplatz gebaut, 1893/94 das Kreishaus an der Logenstraße, 1895/96 die katholische Catharinenkirche und 1906 die Herzog-Albrecht-Schule in der Wilhelmstraße.

Als die Stadt dann im Jahre 1910 die Domänenländereien erwarb, konnte sie sich auch nach der Ostseite zum Bahnhof hin ausbreiten. Der Mühlenteich wurde zugeschüttet und bebaut, und vor dem Schloß errichtete man eine Parkanlage. St. Georg, in den Jahren 1350—1357 als Wehrkirche errichtet und 1480—1515 zur spätgotischen Hallenkirche umgebaut, lag an der Westecke der Altstadt und war ein bedeutendes Wahrzeichen von Rastenburg. Umfangreich waren die Grün- und Blumenanlagen, die die Stadt zierten, besonders reichvoll das Panorama am Oberteich. Das Kreiskrankenhaus, das in diesem Stadtteil lag, bot hier abgekehrt dem Trubel und Straßenlärm den Gegenstand wunderbare Ruhe und Erholung. Burg und Kirche waren neben einigen Resten der alten Stadtmauer die einzigen noch sichtbaren Zeugen der Vergangenheit.

Inmitten von reizvollen Hügeln und Schluchten gelegen, ist Rastenburg heute beliebter Ausflugsort geworden, obwohl die Stadt unter den Kriegseinwirkungen 1944/45 schwer gelitten hatte. Fast unbeschädigt blieben die Straßenzüge zwischen der Brauerei und der Infanteriekaserne. Stark mitgenommen wurde das Viertel zwischen Post, Gramberg-Mühle, St. Georgen, Kreishaus und Angerburger Straße. Der Abglanz des Mittelalters mit der teilweise erhalten gebliebenen Stadtmauer, einigen Befestigungstürmen und den Zwingmauern an Schloß und Kirche, den Gassen in der Altstadt zeigt sich aber auch heute noch und verleiht der Stadt ein besonderes Gepräge. Die neuen Stadtviertel im Norden und Westen der Stadt bilden dazu einen reizvollen Gegensatz.

Das Rastenburger Schloß ist im letzten Kriege stark beschädigt worden. Obwohl die größten Schäden bereits beseitigt wurden, fehlen die Mittel, um eine endgültige Restaurierung vorzunehmen. Die alten, schönen Sternengewölbe und die massigen Pfeiler bestimmen noch immer die herbe Schönheit der Georgskirche, die heute den katholischen Gläubigen zur Verfügung steht. Die einst stattlichen Häuser von Rastenburg haben mindestens seit einem Jahrzehnt keinen Farbanstrich mehr gesehen. Sie wirken düster und unfreundlich, und man fragt sich, ob es überhaupt noch jemals möglich sein wird, all die Versäumnisse wieder gutzumachen, oder ob es nicht gar billiger sein würde, ganze Häuserblocks abzureißen und durch Neubauten zu ersetzen.

Auf den Straßen Rastenburgs sieht man ein geschäftiges Treiben: Neben modernen Personenkraftwagen polnischer und russischer Produktion uralte Kisten, die bei unserer Jugend sicher gute Preise erreichen würden. Ein Kuriosum sind Rastenburgs Uhren. Von fünf, die ich gezählt habe, gab jede eine andere Zeit an, und zwar mit erheblichen Differenzen.

Ein Bild aus dem Alltag: Eine kräftige Frau mischt Beton an der Maschine — ein ebenso kräftiger Polizist schaut zu. Frauen arbeiten oft schwer — ich sah sie Straßenwalzen bedienen und Kohlen schippen.

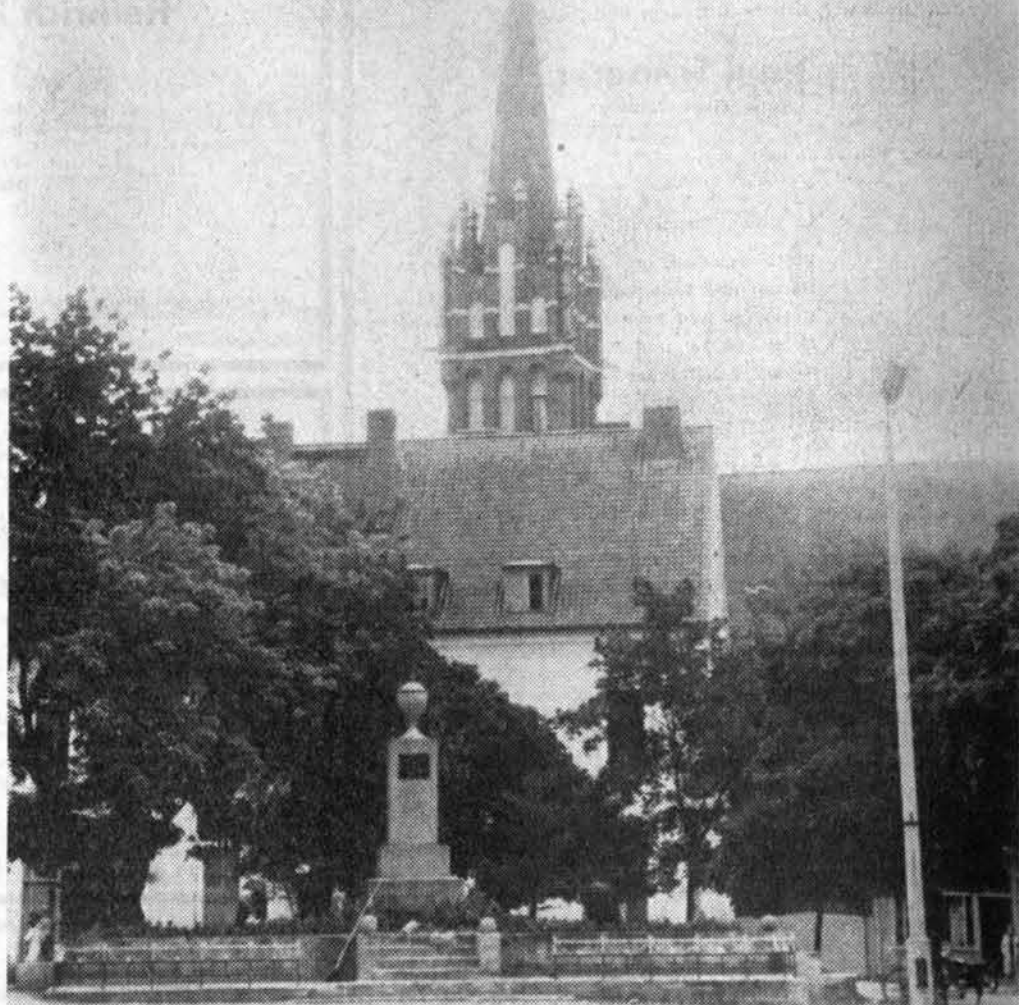
Die Leute sind ordentlich gekleidet, etwas grelle Farben, so wie wir es vor Jahren bei uns kannten. Der Pfennigabsatz ist auch da — wer kann schon die Mode aufhalten, und einige polnische Frauen sind ziemlich gut gekleidet. Und abends spielt in einem Lokal erstklassige Tanzmusik, man ist fröhlich, aber der Wodka ist von Jahr zu Jahr teurer geworden.

Hotels und Gaststätten sind Mangelware in Rastenburg. Es fehlt vor allem auch an freundlichen Bedienungen. Es ist ja den Kellnern egal, ob sie einen oder zehn Gäste haben — bei festem Gehalt ohne Bedienungsgeld fehlt die Initiative des einzelnen.

Schwierig ist vor allem die Versorgung mit den kleinen Bedarfsartikeln. So beobachtete ich, wie sich fast jeder Vorübergehende anschließt, ohne zu wissen wofür. Es gab hier je zehn Gummiringe für Einmachgläser zu einem Zloty das Stück. Jeder kauft bei solcher Gelegenheit alles, was er bekommen kann. Schnell ist alles vergriffen. Auf dem Schwarzen Markt taucht dann die Ware fünf- bis zehnmal teurer wieder auf.

Bei einem Besuch in einem kleinen Kaufhaus traf ich einen deutschen Bewohner, der in Rastenburg geblieben war. Er hat mich sofort zum Essen eingeladen. Hierbei erzählte er mir, daß seine Tochter einen polnischen Ingenieur aus Lemberg geheiratet hatte. An diesem Abend kam ich nicht viel dazu, Fragen zu stellen. Bei russischem Wodka und polnischem Bier fragte man mich nach den neuesten Fernsehgeräten, erwartete von mir, daß ich die technischen Daten sämtlicher deutscher Auto- und Motorradmarken im Kopf habe, interessierte sich für die modernsten Waschmaschinen und vieles mehr.

Rastenburg ist durch das nahegelegene frühere „Führerhauptquartier“ berühmt geworden. Es ist heute Raststätte der Touristen und Schulen, die die sieben Kilometer entfernte liegende „Wolfsschanze“ besuchen. Auch ich habe mir das nicht entgehen lassen. Hinter einem roten weißen Schlagbaum sehe ich ein großes Schild: „Dawna Kwatera Hitlera“ (Hitlers ehemaliges Hauptquartier) und eine große Übersichtstafel: 76 Bunker, Luftschutzräume, Kasernen und andere Räume sind darauf markiert. Die „Gespensterstadt“ — wie die Polen sie nennen — bewahrt bis heute ihre Anziehungskraft. Seitdem die Wolfsschanze 1960 für Besichtigungen freigegeben wurde, kommen jedes Jahr mehr Touristen hierher. In diesem Jahr rechnet man mit 150 000 Besuchern. Und mindestens ein Zehntel



Auf dem Rathausvorplatz von Rastenburg haben die Polen ein Denkmal für die gefallenen Rotarmisten errichtet. Im Hintergrund der Turm der katholischen Kirche.

davon sollen Devisenbringer aus dem Westen sein.

Ich habe in der Wolfsschanze eine Führung mitgemacht. Es gibt keine festen Straßen hier. Die Gebäude liegen so verstreut, daß man keine bestimmte Ordnung erkennen kann. Auf der

einen Seite der Eisenbahn, die das lockere Waldchen in zwei Hälften teilt, liegt der Führerbunker mit Stabsbunker, Krankenhaus, SS-Kasernen und der Villa Laudina, in der Eva Braun zu wohnen pflegte. Das ist jetzt das „Hotel Wolfsschanze“, das neben einem Laden, einer Gaststätte auch Übernachtungsmöglichkeiten bietet. Abends wird hier getanzt.

Der Verfall in den umliegenden Dörfern unterscheidet sich in nichts von dem, was ich auch in Rastenburg gesehen habe. Kein Zaun ist repariert, bis auf wenige Ausnahmen. Die Dächer von Scheunen und Ställen sind teilweise eingestürzt. Vielfach werden Wohnräume als Ställe benutzt, obwohl die gut erhalten sind. Die Dorfstraßen sind verschlammte, tiefe Löcher nicht ausgebessert, zentimeterhoch liegt der Schmutz auf den Pflastersteinen. In der Umgebung von Rastenburg sind die Felder verhältnismäßig gut bestellt. Übrigens: Es gibt auch noch selbständige Bauern in den ostpreussischen Landkreisen. Der polnische Staat hat nur den Grundbesitz über 100 Hektar enteignet. Alle kleineren Höfe blieben unangetastet. Die Bauern sind somit zur Zeit noch Herren auf dem Land, das sie bebauen und dessen Früchte sie ernten, aber nicht allein für sich genießen dürfen. Den größten Teil ihrer Ernte müssen sie dem Staat abliefern. Der Staat zahlt zwar, aber sehr schlecht. Den halben Weltmarktpreis, keinen Zloty mehr. Und so müssen sie versuchen, einen Teil ihrer Erzeugnisse auf Umwegen zu verkaufen. Es ist ein schwieriger und gefährlicher Weg, da für solche Transaktionen scharfe Strafen drohen.

Das ist Rastenburg heute — so wie ich es gesehen habe.

Werner Eismann



Im Norden der Stadt sind noch freie Flächen. Hier entsteht ein neues Wohngebiet mit Läden und Schulen.



Unterbrochene Bauarbeiten in der Königsberger Straße.



Zwangsangesiedelte Polen geben dem Stadtbild ein anderes Gesicht als früher. Fotos: Eismann